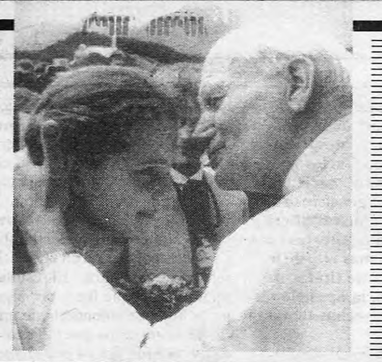


El Papa pide disculpas por la discriminación sufrida por las mujeres

QUE DIOS LAS AYUDE

Página /16



A LAS 21.05, CON TV EN DIRECTO

Argentina busca la clasificación ante Chile

Página /21

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 11 de julio de 1995

Año 9-Nº 2504 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

BURBUJA

"La liberación del comercio y otros pasos hacia el mercado li-e son casi siempre buenas medidas, ro la idea de que generarán un desgue en el crecimiento representa s una esperanza que una expecta-a bien fundada. Hacer caer la inción también es una buena medi-, pero hacerlo inmovilizando el ti- de cambio origina una mezcla de stos y beneficios, con tantos argu-ntos en contra como a favor. Pero conducta de los gobiernos y los rcados durante los últimos cinco os no sugiere que hayan tomado es-perspectiva cautelosa. Por el con-rio, los gobiernos adoptaron ansio-nente el paquete bendecido por shington, mientras que los merca- volcaron entusiastamente sus dos hacia las economías en refor-. ¿Por qué? Parece absolutamente re que parte del entusiasmo para ertir en los países en desarrollo en rimera mitad de la década del '90 una clásica burbuja especulati-."

De la nota publicada por Paul gman, de la Universidad de Stand, en el último número de la revis- *Foreign Affairs*.)

LA NUEVA DISCUSION EDUCATIVA

¿Género o sexo?

Páginas /10/11

Consejo de amigo, *por Washington Uranga*

La venta de autos cayó en junio un 42 por ciento

MARCHA ATRAS

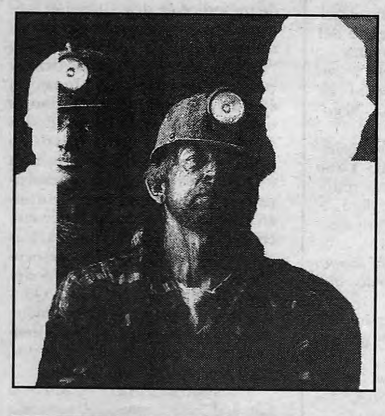
Página /9

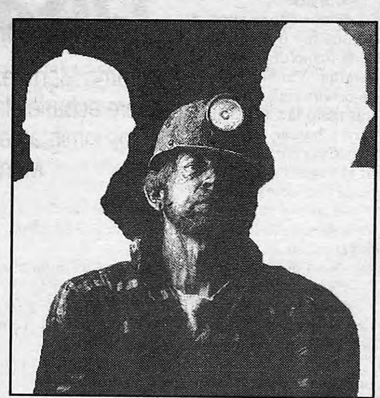
El Gobierno reconoció por primera vez que el plan económico destruyó por lo menos 120.000 empleos en el último año

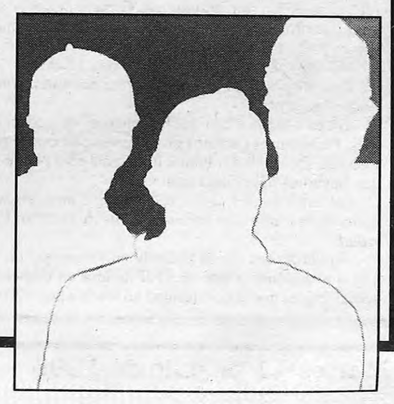
Páginas 2/3

ADIOS MUCHACHOS





GERARDO MARTINEZ

"Menem está haciendo las cosas bien"

Gerardo Martínez, el nuevo jefe de la CGT, prefiere echarles la culpa por la desocupación a "los inmigrantes" y rescatar lo hecho por Menem y Cavallo.

(*Por Diego Schurman*) Dice que los inmigrantes "son los grandes responsables" de la desocupación. Que el tema se politizó para "desprestigiar" al Gobierno pero que su amigo Carlos Menem y también Domingo Cavallo están "haciendo las cosas bien". Asegura que, lejos de "generar conflictos", desde la CGT se dedicará a "buscar alternativas" para combatir el flagelo. En momentos en que se registra las tasa de desempleo más alta de la historia, Gerardo Martínez, el flamante titular de la CGT, se define sobre el Gobierno, la oposición, Saúl Ubaldini, Luis Barrionuevo y muchos temas más.

–*¿Usted coincide con la política laboral del Gobierno?*

–En general se han hecho cosas buenas. Este país no es el mismo que el del '89, cuando había saqueos.

–*Pero la tasa de desocupación se duplicó en pocos años.*

–No acepto que se haga uso político del tema. El Gobierno no es el responsable exclusivo de la desocupación. Todos tenemos una cuota de responsabilidad. Creo, incluso, que los inmigrantes son los grandes responsables del crecimiento de la desocupación.

–*¿Le parece?*

–Sí. Se le da una vuelta política al tema para desprestigiar al Gobierno. Pero Menem, a quien quiero y estimo mucho, está haciendo las cosas bien.

–*Hay estudios recientes que aseguran que los inmigrantes no tienen incidencia real en la tasa de desocupación.*

–Eso lo dirán los teóricos. En la práctica sucede. Lo que pasa es que a los politólogos y sociólogos les encanta hablar por televisión. Yo, en cambio, hablo por experiencia.

–*Lo van a tildar de xenófobo.*

–No me importa. Primero, le quiero recordar a la gente que yo soy negrito. Segundo: la propia Unión Europea avala propuestas de moneda única, ejército único, pero no el libre tránsito de trabajadores. En la construcción hay mucha mano de obra ilegal que trabaja por 20 por ciento menos de lo que le correspondería a un obrero argentino.

–*Entonces...*

–Hace poco se aprobó una ley de defensa de la mano de obra argentina. Vamos a ver cómo va a andar. Mientras tanto la CGT ayudará a buscar otras alternativas para combatir el flagelo y no a generar conflictos.

–*Algunos sindicalistas quieren suspender el pago de la deuda externa para crear fuentes de empleo. ¿Usted coincide con esa idea?*

–No. Pero tampoco tengo aún una fórmula propia.

–*Entonces, ¿qué alternativa va a ofrecer?*

–Bueno... sé que no quiero el modelo de España que tiene tasas del 20 por ciento de desocupación. Tampoco el sistema explotador de Taiwán.

–*¿Y la reducción de la jornada laboral, como se implementó en la Volskwagen alemana?*

–No. Como medida inminente prefiero que se mejore el subsidio por desempleo. El país necesita una malla de protección social y no que sólo haya concesiones para el sistema financiero y a los empresarios.

–*Al apoyar el paquete de reformas laborales, ¿la CGT no fue partícipe de esta política que usted considera concesiva?*

–Sí, es verdad. Creo que no tenemos que conceder más. Permitimos cambios en el sistema laboral y previsional. En eso hubo buena intención pero puede ser que hayamos negociado mal.

–*De todos modos, usted salió beneficiado con esas concesiones: ahora es vicepresidente de la AFJP Claridad.*

–Bueno.. pero los negritos igual saben que no los voy a abandonar y que la AFJP tendrá un contenido social. Fíjese que si no Claridad no tendría hoy 120 mil afiliados. Yo sé que la gente tiene desconfianza de los sindicalistas. Al principio, en mi gremio (el de la construcción) pasaba lo mismo. Pero las cosas cambiaron. Lo hice crecer y hoy trabajo codo acodo con una industria que de 80 mil trabajadores pasó a tener más de 300 mil con plena ocupación.

–*Usted sabe que eso no es regla en el país.*

–Yo quiero que me entienda: tengo un análisis positivo de lo que pasa en el país. No soy de los que quieren volver para atrás. El resultado electoral (del 14 de mayo) fue el que fue y por algo será. No ganó el Frepaso, hay que entenderlo de una buena vez.

–*Convengamos que la gente no votó a favor de una desocupación del 14 por ciento...*

–Mire, yo soy de los que aplauden lo que se hace bien. Y este gobierno hace las cosas bien. Quizás haya algún error... pero no soy para nada pesimista. Creo, sí, que hay que mejorar las cosas porque los trabajadores siempre pagan por los despilfarros que hacen algunos políticos.

–*¿Por ejemplo?*

Y... Córdoba. La gente protestó porque no le pagaron. Ahí algo falló en el manejo del dinero y no se tomaron las medidas que debían tomarse.

–*Por el discurso, usted no está entre los que proponen "peronizar" la economía para paliar las crisis provinciales.*

–Yo soy peronista y Perón me enseñó a actuar para la gente. En lo económico el capital tiene que estar al servicio de la economía y ésta al servicio de lo social. Creo que eso, en gran medida, es lo que se está haciendo.

–*Entonces, no diferencia a Cavallo de Menem, como hacen algunos sindicalistas.*

–Cavallo ejecuta lo que determina Menem. Por lo tanto Cavallo también generó, en términos generales, políticas positivas para el país.

–*Me parece que los discursos de sus colegas de la CGT expresaron justamente lo contrario.*

–Pura declamación. Lo importante acá no es gritar sino ofrecer propuestas.

–*¿Esto quiere decir que la CGT mantendrá la política "dialoguista" que imprimió su antecesor, el petrolero Antonio Cassia?*

–No descarto el diálogo. Está dentro del juego democrático

–*No aprueba la política vandorista de "pegar para negociar".*

–No. El sindicalismo es dinámico. Yo no quiero políticas retrógradas o métodos que quedaron caducos. No digo rotundamente que no vamos a hacer un paro. Pero tenemos que manejar todos los elementos posibles.

–*Pero ya empiezan a surgir diferencias. El propio Cassia se retiró del acto de su asunción por los discursos combativos de algunos dirigentes.*

–Como dicen los chicos, Cassia ya fue. De todos modos me voy a encargar de contener a aquellos que sólo hacen declamaciones.

–*Uno de los que arengó contra el Gobierno fue Saúl Ubaldini, quien llegó a la CGT desde el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos.*

–Esos muchachos del MTA no son ninguna garantía ni dueños de nada, pero a Saúl Querido lo aprecio y lo quiero igual... (se ríe).

–*Sin embargo, usted trabajó fuerte en el '89 para bajarlo de la CGT.*

–Es que hubo compañeros que si Menem les daba lugar estaban a su favor y si no se los daba se ponían en contra.

–*¿Ubaldini fue ese caso?*

–... (se ríe)

–*Y qué dice del retorno de Luis Barrionuevo...*

–Y bueh... hay gente que puteó a Menem, que después lo defendió y que otra vez lo volvió a putear. Pura declamación. Pero es bueno que ambos estén de nuevo dentro de la CGT.

Tony Valdez

MAS GENTE QUIER

EFECTO

¿Por qué la desocupación trepó a más del 14 por ciento? Según explicó a **Página/12** el ministro de Trabajo, la encuesta del Indec próxima a difundirse revela que más gente salió a buscar trabajo por la caída de sus ingresos familiares. Simultáneamente, la economía destruye empleos desde hace más de un año.

(*Por Rubén Furman*) La economía argentina destruye empleo desde hace más de un año. De octubre del '93 a octubre del '94, más de 125 mil trabajadores fueron expulsados del mercado laboral. Pero, además, junto con esta disminución de la cantidad de puestos de trabajo ofertados aumentó verticalmente la tasa de actividad, que registra la cantidad de gente que busca trabajo. Se opera así una presión por doble vía: se destruyen puestos de empleo y, además, más gente sale a buscar una ocupación presionada por la erosión de los ingresos familiares, según confirmó ayer a este diario el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa. La síntesis de este complejo fenómeno es que en el último semestre más de 260 mil tra-

Lo que hay que saber

- ✓ Cada punto de desempleo equivale a 130 mil.
- ✓ Del '91 al '94 se crearon 900 mil puestos de empleo.
- ✓ Se pasó de 9 millones a 9,9 millones de ocupados.
- ✓ Pero también creció la desocupación del 6 al 12 por ciento.
- ✓ Es decir, la oferta de empleo creció pero la cantidad de gente buscando trabajo creció más rápido aún.
- ✓ Hace seis meses había 1.560.000 desocupados absolutos y 1.350.000 subocupados.
- ✓ Según datos preliminares del Indec, en el último semestre, la cantidad de gente buscando empleo creció bruscamente.
- ✓ En un año (de mayo del '94 a mayo del '95), el desempleo se incrementó del 10,7 por ciento a más del 14;
- ✓ En el último semestre subió no menos de 2 puntos más: 260 mil nuevos desempleados.
- ✓ Según Caro Figueroa, desde hace un año "la economía destruye empleo".

MENEM LO ADMITE

El record argentino

En la primera conferencia de prensa de su segundo período, el presidente Carlos Menem admitió formalmente la existencia de un índice de desocupación inédito en el país y no descartó un aumento del fondo de desempleo. "Actualmente la Argentina tiene el record de ocupación de todas las épocas, el record de producción de todas las épocas, el record de los últimos dos años en materia de no inflación, pero en contrapartida también tiene el record de desocupación", fue la parábola que utilizó el jefe del Estado para reconocer la existencia del problema, tras el reclamo en favor de los desocupados y jubilados que hizo el domingo el cardenal Antonio Quarracino. Detrás de Menem hicieron cola para asumir el crecimiento del índice de desempleo la mayoría del staff del Gobierno.

Anteayer, durante el Tedéum en la Catedral Metropolitana, Quarracino pidió al Presidente que "su deseo de aniquilar la desocupación se cumpla y se convierta en una reconfortante realidad". Con sus palabras, el titular de la Iglesia Católica argentina –vecino y asiduo visitante de la residencia de Olivos– desencadenó las declaraciones. "La Iglesia, como corresponde, está al lado de los que más necesitan", dijo con diplomacia el jefe del Estado, al tiempo que prometió cumplir con la promesa de "aniquilar la desocupación" que hizo el sábado, ante la Asamblea Legislativa.

"El record de desocupación se debe a las nuevas reglas que existen en el campo laboral y de la producción", afirmó Menem ante los periodistas acreditados en la Casa de Gobierno. Ante una consulta sobre el incremento del fondo de desempleo dijo que "si podemos incrementarlo lo vamos a hacer, pero sin que se transforme en algo habitual. Por ahora, existe un fondo de desempleo modesto".

Los nuevos

El nuevo tipo de desocupado, ese que ha quedado fuera del mercado laboral en los últimos dos semestres, no sería más el de nula o baja calificación sino que, en igual proporción, cayeron otros que tienen instrucción media completa y aun superior. Al menos es el resultado de una encuesta ocupacional realizada por el Centro de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora dentro de ese partido del conurbano bonaerense. Según el estudio, el 15,2 por ciento de los desempleados sólo terminaron la primaria; el 18,2 concluyó la secundaria y el 15,2 cursó estudios universitarios o terciarios.

La encuesta reveló que en ese partido, patria chica del gobernador Eduardo Duhalde, el desempleo afecta a un 13,5 por ciento. Esta cifra está 2 puntos por debajo de la de hace seis meses en el Gran Buenos Aires y, presumiblemente,

ABAJAR PERO SE DESTRUYE EMPLEO

DE PINZAS

ıajadores se sumaron al ejército le desocupados totales, que ahora ondan los 1,85 millones. Las ciras definitivas del Indec, corres-ondientes a mayo, serán dadas a onocer en los próximos días.

El jefe de la cartera laboral se con-irtió en el primer miembro del Go-ierno que admite que el brusco sal-o del desempleo producido en los úl-mos doce meses –del 10,7 al 12,2 de allí hasta algo más del 14 por iento actual– no se debió exclusiva-nente al mero aumento de la canti-ad de gente que busca empleo.

"En los dos últimos semestres, la conomía argentina comenzó a des-uir empleo", dijo. "No solamente ay más personas buscando empleo no que también hay muchos traba-ıdores que tenían empleo anterior y perdieron en el último año", agre-ó. El diagnóstico de Caro fue hecho n el marco de una generalizada ad-ıisión oficial de que la desocupa-ón argentina ha alcanzado su "pi-o histórico", según dijo ayer el pro-io presidente Carlos Menem (ver arte).

"Durante todo el período anterior, el año '91 (comienzo del Plan de onvertibilidad) y el '94, el número e ocupados vino creciendo de mo-o importante; en ese período se cre-ron un millón de puestos de traba-, 900 mil", afirmó el responsable el área laboral. En su ajustada des-ripción del fenómeno, el funciona-o destacó que "simultáneamente ımentó el número de personas que ıscaban empleo y ello llevó a que desocupación aumentara".

Caro definió como "el dato más egativo" de la nueva realidad el he-ıo de que no sólo aumenta la can-dad de gente que busca trabajo si-o que, en esta carrera, el retraso de oferta de trabajo es cada vez ma-or porque hay gente que además erde el que tiene. El ministro, un erdadero fanático de la flexibiliza-ón como fórmula para salir del de-mpleo, culpó además a "la lenti-d con que abordamos la reforma boral".

Las explicaciones de Caro contras-n con las que hasta la semana pa-da dio el responsable de la Econo-ía, Domingo Cavallo. Este sigue sistiendo en que el problema se re-ce a que las mejores expectativas económicas lanzaron a una gran cantidad de gente que antes había bajado los brazos a conseguir un empleo.

El avance del desempleo

1991-1994

	Desocupación Abril	Desocupación Octubre	Subocupación Abril	Subocupación Octubre	Actividad Abril	Actividad Octubre
1991	6.9	6.0	8.6	7.9	39.5	39.5
1992	6.9	7.0	8.3	8.1	39.8	40.2
1993	9.9	9.3	8.8	9.3	41.5	41.0
1994	10.7	12.2	10.2	10.4	41.1	40.8

Fuente: Indec.

Las cifras de desocupación son recogidas por la Encuesta Permanente de Hogares del Indec, que está en la órbita de Cavallo. Ahora se realiza en octubre y en abril (esta es la que se difundirá en breve), y además se le agregará una medición adicional en junio. Pero la cartera laboral recoge datos indirectos de la recesión y el desempleo, como el aumento de solicitudes del subsidio a desocupados, o la cantidad de actas para reducción de los planteles de trabajadores. Todo confirma el empeoramiento de la situación.

Un paper elaborado recientemente en esta última cartera intenta sistematizar las causas del incremento ininterrumpido de la desocupación desde el comienzo de la convertibilidad. Estas serían:

- *demográficas*: mientras en Europa la tasa de crecimiento anual de la población es de 0,4 por ciento, en la Argentina la triplica con 1,4 (hay zonas con 3,8);
- *migratorias*: no hay cifras oficiales pero se estima que desde el '91 aumentó la atracción laboral de la Argentina sobre los extranjeros limítrofes; • *culturales*: por la mayor incorporación de mujeres y jóvenes al mercado laboral. La tasa de empleo creció del 39 por ciento en el '91 al 41 en el '94;
- *destrucción de puestos de trabajo*: por las privatizaciones y reconversión de actividades;
- *sinceramiento*: la estabilidad blanqueó un desempleo oculto de 10 por ciento;
- *laborales*: Caro insiste en una mayor flexibilidad laboral para estimular a los empresarios.



Tony Valdez

Ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa.

desocupados

ıue por debajo de las actuales. nto a los subocupados, que su-an 8,8 por ciento, la gente con oblemas de ocupación suma 22,3 r ciento.

Según la UNLZ, el aumento de la socupación queda demostrado r otro dato indirecto: el 59 por ento de los ocupados plenos –el 47 r ciento, a los que se suman 19 r ciento de amas de casa– tiene un nocido desocupado.

En cuanto al perfil de los que no bajan o lo hacen sólo ocasional-ente, el dato más llamativo es que porcentuales según nivel educa-o no difieren demasiado: 15, 18 5 por ciento. Ello pareciera rela-izar la teoría de que son los tra-adores menos calificados los que r sufren los efectos de la recon-sión.

El 70,6 por ciento de los casos de sempleo reciente –en el último o– correspondieron al sector pro-ctivo y sólo el 29,4 fueron del sec-de servicios.

Opinión

Por Washington Uranga

Consejo de amigo

No puede pasar inadvertido que el propio cardenal Antonio Quarracino, la máxima autoridad de la Iglesia Católica e insospechable de animosidades contra el gobierno que encabeza Carlos Menem, haya aprovechado el momento solemne de la ceremonia religiosa del 9 de Julio para volver sobre las preocupaciones ya expresadas por otros miembros de la jerarquía sobre el desempleo, las dificultades que atraviesan algunas provincias y las responsabilidades que le caben a las autoridades nacionales. Es cierto que el cardenal de Buenos Aires formuló estas apreciaciones en tono de "meditación interna" y señalando que no era su intención fijar normas al propio gobierno. Es cierto también que ello le dio pie al flamante superministro Eduardo Bauzá para relativizar las afirmaciones de Quarracino ubicándolas en el ámbito de la "reflexión" más que de la "advertencia". Este seguramente es también el alcance que pretendió darle a sus palabras el presidente de la Conferencia Episcopal Argentina.

Pero más allá de estas consideraciones es obvio que si Quarracino, un inocultable amigo del Gobierno y del propio Carlos Menem, sintió la necesidad de expresar su preocupación por la situación de los niños, de los ancianos y de los desempleados, es porque realmente existe en el seno de la jerarquía católica una indisimulable inquietud, no sólo por lo que está sucediendo en el país a nivel social, sino por lo que vendrá de aquí en más. "Hemos de suplicar por las necesidades presentes y futuras", dijo Quarracino, y tampoco dejó de mencionar "los muros de intereses creados, personales o de grupo, sobre todo de naturaleza moral o económica" a los que –según su apreciación– Carlos Menem tendrá que hacer frente en el ejercicio de la Presidencia.

La oportunidad –el comienzo del segundo mandato de Menem–, el contexto –le hablaba a la dirigencia política del país, al propio Presidente y a cinco mandatarios extranjeros invitados– y la amplitud que alcanzarían las afirmaciones precisamente en virtud de estas circunstancias, no pueden haber pasado inadvertidas para Quarracino. Si en esas condiciones eligió decir lo que dijo –aun teniendo en cuenta que cuidó mucho las palabras, las ubicó precisamente en el contexto y evitó que pudieran leerse como una advertencia directa al Gobierno– es porque ni a él ni al resto de los obispos se les escapa la gravedad de lo que está ocurriendo a nivel de la base social. También porque seguramente en los últimos días, después de regresar de Roma, el propio Quarracino se debe haber comunicado con su colega Raúl Primatesta, quien le habrá transmitido el costado cordobés de la realidad.

Las palabras de Quarracino hacia Menem sonaron por ahora más a "consejo de amigo" que a admonición. En ese sentido tiene razón Bauzá. Pero tanto Bauzá como el propio Menem saben que el tono que Quarracino adopta para hablar de la coyuntura social es el más benévolo que pueden recibir de la Iglesia. Otros obispos, en cambio, porque están más urgidos por lassituaciones con las que conviven en las provincias y porque tienen una actitud menos condescendiente con el actual poder político se seguirán pronunciando en términos más enérgicos. Dentro de un mes se reúne la Comisión Permanente del Episcopado. Si para entonces no hay algunos datos nuevos que mejoren el panorama o algún gesto del Gobierno, quizás el tono eclesiástico para juzgar la situación social sea más severo que el utilizado ahora por el cardenal de Buenos Aires.



Palabras de polvo

Es de suponer que a esta altura hasta el político más ingenuo sospecha que el país tendrá que habituarse a un nivel elevadísimo de desempleo, pero ninguno está dispuesto a hacer frente a las connotaciones de esta realidad. Lo mismo que sus congéneres de otras latitudes, insisten en tratar la desaparición del trabajo, aquel viejo sueño del hombre que se ha transformado en pesadilla, como si fuera una anomalía coyuntural aunque la lógica, reforzada por lustros de experiencia europea, les dice que éste no es el caso.

Su meta es ganar tiempo: para sí mismos, no para los desocupados. Quieren postergar el día en que les sea necesario optar entre dar un ingreso adecuado a los desocupados vitalicios, que podrían llegar al treinta por ciento de la población "activa", y abandonarlos a su suerte.

Ya han elegido la segunda alternativa, pero mientras se las arreglen para convencerse de que los empleos están por regresar, pueden creerse firmemente comprometidos con la "solidaridad".

Al igual que España, la Argentina tardó en salir del corporativismo aislacionista para integrarse al sistema internacional: como se ha enterado la madre patria, donde un trabajador en potencia de cada cuatro está "parado", el nuevo esquema es tan distinto del viejo que muchos han quedado descolocados de por vida. No hay forma de rescatarlos sin volver atrás, "salida" que por razones evidentes está cerrada.

Claro está, ni en España ni aquí quieren los políticos aceptar que el desempleo masivo está destinado a eternizarse y que por lo tanto hay que pensar en cómo convivir con él. Es mucho más fácil negar los hechos, proponer "planes" que no servirán o, más sencillo aún, rabiar contra el mal, afirmándose indignados por él, declarándole la guerra, calificándolo de inhumano, amenazándole con la pulverización o la aniquilación y recordándole que Karol Wojtyla lo ha anatemizado.

Para Carlos Menem, es una cuestión de escrúpulos —"no concebimos moralmente una economía que minimice o excluya al trabajo"—, para otros un absurdo, lo cual puede ser cierto pero que no ayudará en absoluto a los desubicados en un país que ha cambiado para siempre.

Es que la única solución compatible con "la solidaridad" consistiría en asegurar a todos un ingreso mínimo digno, pero como quiera que esto supondría un impuestazo tan feroz que Carlos Tacchi moriría de gozo, los módicamente acomodados serían aplastados y la economía, construida para beneficiar a una minoría, se desplomaría, ningún político que se precie se permitiría plantear tamaña barbaridad.

Otra contra el superlema

En un fallo polémico, el Tribunal Electoral de Santa Fe impugnó ayer el sublema del Partido Demócrata Progresista (PDP), que integra la Alianza Santafesina junto al radicalismo y el socialismo popular. De todos modos, la decisión del tribunal, presidido por el ex apoderado del Partido Justicialista Decio Ulla, no impide a los demoprogresistas participar de la elección del próximo 3 de setiembre, aunque tendrán que hacerlo con otro nombre. El fallo dice que "los nombres de los sublemas de las alianzas no deben ser similares a los del lema", por lo que los dirigentes del PDP se reincribieron como "Principios, Decencia y Prosperidad" para, al menos, salvar la sigla. La decisión del Tribunal Electoral sorprendió a la dirigencia demoprogresista. El diputado nacional Alberto Natale fue uno de los primeros en reaccionar al calificar al fallo como "absurdo" y acusar al tribunal de querer "poner palos en la rueda a la Alianza Santafesina". El cuerpo que preside el ex apoderado del PJ estimó que la opción Partido Demócrata Progresista podría confundirse con el lema Partido del Progreso Social, que postula al actual intendente filomenemista de Rosario, Héctor Cavallero. La actuación del tribunal ya había sido cuestionada por la Alianza Santafesina, cuyo principal candidato es el radical Horacio Usandizaga, quien confía en derrotar esta vez al gobernante justicialismo. De todos modos, aunque las encuestas dan a la suma de los sublemas de la Alianza Santafesina superando por escaso margen a los del PJ, en la provincia se recuerda que "siempre a último momento el peronismo consigue reagruparse, como ya pasó en la elección de 1991", cuando el actual gobernador, Carlos Reutemann, venía segundo y a último momento superó a Usandizaga.

Un corte en Mar del Plata

Los trabajadores marplatenses de la Empresa Social de Energía de Buenos Aires (ESEBA) realizaron ayer un paro y una marcha de silencio en protesta por el despido de 96 operarios, y advirtieron que repetirán la medida mañana si hoy no arriban a un acuerdo que garantice la reincorporación de los cesanteados, durante una reunión de conciliación. Los trabajadores anunciaron que convocarán a la ciudadanía para que el jueves, Día del Trabajador de la Electricidad, apaguen por diez minutos las luces de sus casas, a las 18.30, en protesta por los despidos.

Cavallo ahora juega sus cartas en el Congreso contra Pierri

La privatización del Correo recalienta la interna. El titular de Diputados dice que tiene el apoyo de Menem.

"Cuando discutimos la ley de patentes, peleamos contra Eduardo Menem y Jorge Matzkin. Cuando el tema era la supersecretaría, nos enfrentamos con Eduardo Bauzá. Ahora, con la ley de Correos, nuestra bronca es contra Alberto Pierri." Con ese párrafo describió ayer una alta fuente de Economía la manera en que interpreta la pelea que se viene por la ley de privatización del Correo. Ayer, en la Casa Rosada, terminó a los gritos una reunión para conciliar posiciones entre Carlos Bastos, el cavallista que está a punto de hacerse cargo del área de Comunicaciones, y los diputados de la Comisión que aprobó el dictamen para privatizar el Correo, que tanto irrita al Palacio de Hacienda.

Las fuentes cavallistas atacan a Pierri con los siguientes argumentos:

• "La ley que salió del Senado debía haber entrado por lo menos en cinco comisiones de Diputados. Pierri la mandó solamente a Comunicaciones, porque es presidida por Luis Valcarcel, un diputado que le responde ciegamente y que, apenas tuvo un espacio, hizo que se aprobara el dictamen".

• "Ese proyecto que ahora deberá tratar la Cámara de Diputados le regala el Correo a Yabrán porque, en lo fundamental, no modifica el del Senado: las condiciones que impone para presentarse a la licitación sólo pueden ser cumplidas por sus empresas".

Del lado de Pierri, se defienden con un razonamiento clásico para estos casos:

• "Todo esto ha sido consultado, punto por punto, con la Casa Rosada. Fue el presidente Menem quien dio la orden a Pierri y a Matzkin para que la Comisión de Comunicaciones emitiera un dictamen rápido y parecido al del Senado".

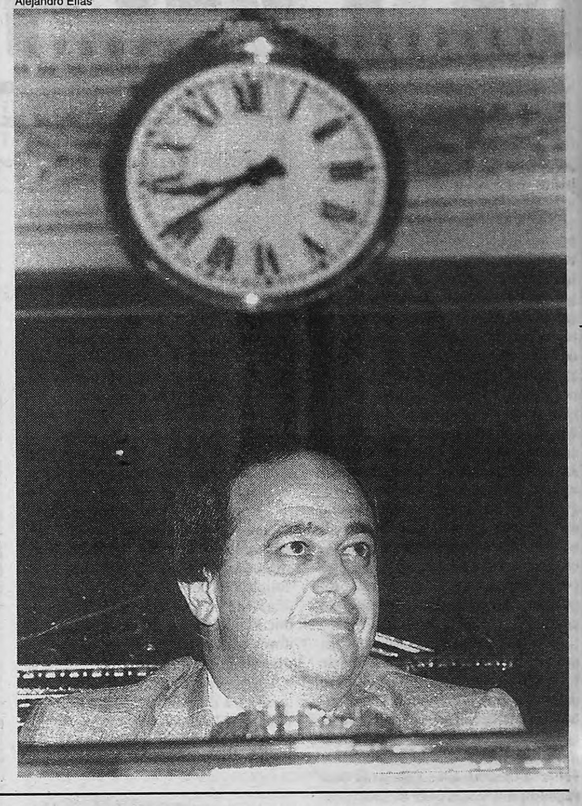
• "La Comisión de Comunicaciones funcionó abiertamente, a tal punto que en algunas de sus reuniones participó gente de la embajada de los Estados Unidos. Y no hicieron ninguna objeción. El único que ha vinculado a Yabrán con el narcotráfico ha sido Cavallo y sin pruebas".

• "Somos conscientes de que, como en el caso de las patentes, aquí se juega mucho dinero. Pero mucho dinero de los dos lados. Y nadie es ajeno a esos manejos".

Cualquier intento de aprobar el proyecto cuestionado por Cavallo en el recinto –como el que se produjo el jueves pasado– detonará el escándalo.

El bloque de diputados oficialista vive por primera vez una división muy seria como producto de la ley de correos. El viernes pasado, veinticinco de sus integrantes realizaron varias observaciones al proyecto oficial, en una carta dirigida a Alberto Pierri. Estaba firmada por el cavallista Miguel Dalessandro, los porteños Patricia Bullrich y Jorge Argüello, la tucumana Gioconda Pierrini, los bonaerenses Gustavo Green y Claudio Sebastiani, entre otros. Lo curioso es que, en la Comisión de Comunicaciones, ningún duhaldista "puro" firmó el dictamen: tres bonaerenses se abstuvieron y sólo los dos pierristas, Luis Valcarcel y Telmo Pérez, la aprobaron. Pierri y la conducción del bloque peronista insistirán con que tienen el apoyo de Carlos Menem.

Alejandro Elías



Alberto Pierri en la mira de Economía. La pelea ya se trasladó al bloque peronista.
"Todo esto ha sido consultado, punto por punto, con la Casa Rosada", afirman sus voceros.

RUCKAUF YA TIENE SU ESTRUCTURA

Bauzá estrenó cargo y secretarios

Eduardo Bauzá debutará hoy como jefe de Gabinete cuando se encuentre con el gobernador electo de Córdoba, Ramón Mestre, para discutir una eventual ayuda económica a esa provincia mediterránea. Antes de esta reunión, Bauzá encabezará su primer cónclave con los ministros del Poder Ejecutivo, donde le aguarda una complicada discusión sobre la futura ley de Correos, ya que las posiciones en la Casa Rosada no son homogéneas. Por último, para completar una mañana con agenda completa, el jefe de Gabinete visitará las dos cámaras del Congreso y se pondrá a disposición de los legisladores.

A diferencia de sus primeros seis años en la administración menemista, Bauzá decidió enfrentar a los periodistas y asumir una posición pública en cada uno de los asuntos más importantes del Gobierno. En este contexto, el jefe de Gabinete aseguró que María Julia Alsogaray y Eduardo Amadeo serán los nuevos ministros del Poder Ejecutivo, confirmando así un anticipo que hizo Menem el pasado sábado. La ingeniera Alsogaray será ministra de Recursos Naturales, mientras que Amadeo ocupará la cartera de Acción Social.

–*¿Cuándo van a asumir?* –preguntó un periodista a Bauzá.

–En setiembre vamos a mandar el proyecto de ley de Ministerios al Parlamento, por lo que vamos a tener que esperar hasta su sanción -respondió el jefe de Gabinete.

Después de hablar con los periodistas en el Salón de los Escudos, Bauzá se entrevistó con Menem y ajustó los detalles de la asunción de los funcionarios que jurarían pocas horas más tarde. En una ceremonia de apenas veinte minutos, el vicepresidente Carlos Ruckauf y el jefe de Gabinete tomaron juramento a sus respectivos equipos, que fueron aplaudidos a rabiar por el elenco estable de estas ceremonias.

Para trabajar con Bauzá juraron Nicolás Becerra, Alberto Abad, Carlos Abbihagle, Carlos Kessman, Alberto García Lema y Jorge Ramos, quienes tienen una larga relación política con el jefe de Gabinete. Abad, por ejemplo, siendo titular de la Sindicatura General de Empresas Públicas, dictaminó que su actual jefe no tuvo nada que ver con un crédito de 59 millones de dólares entregados por Italia para construir casas baratas.

Ruckauf, por su parte, recibió el juramento de Alberto Caselli y Oscar Galle, quienes serán sus secretarios de Coordinación y Relaciones Institucionales. A la mañana, en Balcarce 50, Ruckauf tendrá la colaboración de Caselli –ex brazo derecho de Bauzá–, mientras que a la tarde, en el Senado, el vicepresidente estará asesorado por Galle, quien fue su principal consejero cuando ocupó la embajada en Italia.



Carlos Kessman jura como uno de los seis secretarios de Eduardo Bauzá.
El jefe de Gabinete presidirá hoy su primera reunión con los ministros.

MESTRE SE REUNE HOY CON CAVALLO Y BAUZA

Gobernador y ajuste nuevo

Angeloz presentó ayer su renuncia y mañana asumirá Ramón Mestre. Los estatales cordobeses vuelven a marchar.

(Por Alejandra Rey) **Bajo la amenaza de los gremios estata- s de un nuevo paro general con ovilización a raíz del duro ajuste nunciado ayer, Ramón Bautista lestre asumirá mañana como nue- gobernador de Córdoba, minu- s después de que la Legislatura cepte la renuncia de Eduardo An- loz y todo su gabinete. El Gordo "chancho", tal como se lo cono- en su distrito- se hará cargo del jecutivo con el lápiz rojo en la ma- y bajo la presión del gobierno na- onal para que privatice las empre- s del Estado, a pesar de su públi- negativa. Hoy viajará a Buenos ires para participar de una reu- ón con los ministros del Interior, arlos Corach, de Economía, Do- ingo Cavallo y con el jefe de Ga- nete, Eduardo Bauzá, con quienes ablará del duro ajuste que piensa acticar en su provincia y como un odo de cosechar adhesiones para futura gestión. "Vamos a tocar dos los temas –anticipó–, especial- ente el que se refiere a la relación ación-provincias." Sin embargo, tas primeras declaraciones de estre no tuvieron la repercusión perada: "Yo creo que ellos tienen e solucionar el problema de la nta de los bancos, que es lo más pido para conseguir fondos", di- Bauzá.**

El flamante jefe de Gabinete abrió paraguas como para que Mestre se- a lo que viene. "Si no consiguen ducir la venta de los bancos es muy fícil que cambie. Están haciendo stiones para que se privaticen den- de la ley que tienen, es decir, nada s que el 49 por ciento de las accio- mientras que el 51 por ciento que- en manos de la provincia. Ese tipo operación es muy difícil, pero ellos án intentando que sea factible." rlos Menem fue aún más directo: quieren recibir recursos que ayu- a financiar su déficit, es avanzar el proceso de privatización".

Sin embargo, Mestre parece distar cho de los deseos del Gobierno. La ategia del cordobés consiste en lle- a Buenos Aires con los deberes n hechos pero con la excusa de que puedo hacer milagros cuando me e que hacer cargo del paquete seis ses antes". Esto significaría para él ara su gente –fuentes provinciales guran que su gabinete será muy si- ar al que lo acompañó durante sus años al frente de la Intendencia– una tregua con el gobierno nacional hasta tanto logre la sanción del "paquetazo" enviado por Angeloz y aprobado pero no sancionado por Diputados, pero que Mestre profundizó. Hasta ayer había logrado comprometer a empresarios locales a suscribir bonos solidarios con los que reunirá 100 millones de pesos que le permitirán aliviar la deuda salarial.

Pero el paquete de medidas cayó muy mal en el ámbito sindical, cuyos dirigentes prometieron volver a las medidas de fuerza mañana y seguir el viernes con una movilización (ver aparte). "El Gordo fue muy claro con nosotros –dijo a este diario, un legislador cordobés–: 'tenemos que tener un programa para vivir con lo nuestro porque desde la Nación no nos van a regalar nada'. De ahí que insista en no privatizar nada y guarde en la manga la posibilidad de hacer un referéndum si Cavallo insiste con la venta de los bancos y de las empresas de energía".

En la reunión, Mestre explicó que "se podrían privatizar algunos sectores de la administración pública, como el Banco Social" y pidió un trato urgente para las leyes que se envíen a la Legislatura. El gobernador habló también de su sorpresa cuando revisó las cuentas que deja su antecesor: "El Pocho había dicho que la deuda de la provincia era de 400 millones de pesos, pero en realidad son 1200". También dijo que para los próximos meses la provincia va a contar solamente con la recaudación tributaria que se calcula en unos 60 millones de pesos, pero la plantilla salarial de Córdoba se estima en 123 millones de pesos.

Finalmente, y durante una reunión que mantuvo con sindicalistas, Mestre advirtió que "si no hacemos el ajuste nos intervienen la provincia y, cuando lleguen, venden todo". De esa charla, los gremialistas salieron más que preocupados. "Es peor que lo que pretendía hacer Angeloz –se les escuchó decir– por lo menos el Pocho nos dijo que el Banco Social no se privatizaba."



A Eduardo Angeloz le llegó, por anticipado, la hora de retirarse.

Ramón Mestre (arriba) llega con un paquete de ajuste bajo el brazo.

Las medidas

- ✓ Los bonos de cancelación de deudas serán canjeables. Con ellos se podrán pagar servicios y utilizarlos en los comercios.
- ✓ Hasta diciembre –mes hasta el cual duraría la emergencia económica– los sueldos se pagarán en efectivo hasta 400 pesos y el resto será con bonos.
- ✓ Baja en los sueldos estatales de hasta un 30 por ciento. Como contrapartida se ofrece reducir la semana laboral a tres días. De este modo, un grupo trabajará lunes, martes y miércoles y el resto, jueves, viernes y sábado.
- ✓ Nadie podrá ganar más de 4300 pesos por mes, cifra que corresponde al sueldo del gobernador. Con esto, los haberes de los magistrados bajan en forma considerable.
- ✓ El sueldo de los maestros de staff serán pagados en efectivo. Los suplentes no cobrarán por el momento. Mestre pidió a los docentes provinciales que dicten clases los días sábados para completar el año lectivo.
- ✓ Reducción de un 50 por ciento de funcionarios en toda la provincia.
- ✓ Reducción a la mitad de ministerios y secretarías.
- ✓ No privatizar la banca ni las empresas de energía. Si el gobierno presiona demasiado con las medidas, se llamará a una consulta popular.

Marcha

Los empleados públicos cordobeses acordaron ayer un cronograma de medidas de fuerza omo respuesta al paquete de juste anunciado por Ramón lestre, que comenzará precisaiente mañana, el día de su asunión, con un paro y movilización acia la Legislatura provincial. a huelga comenzará a las 8, de iodo tal que los trabajadores uedan marchar y llegar a tiempo para manifestar mientras lestre presta juramento en el recinto de Diputados. El cronograma de protesta aprobado incluye un paro con movilización el ernes, aunque ese día los empleados públicos marcharán hacia la Casa de Gobierno. La coordinadora de gremios estatales, tanto, se mantiene en estado sesión permanente, y sus dirigentes no descartan que "en alquier momento se disponga nuevo paro provincial".

TERRAGNO

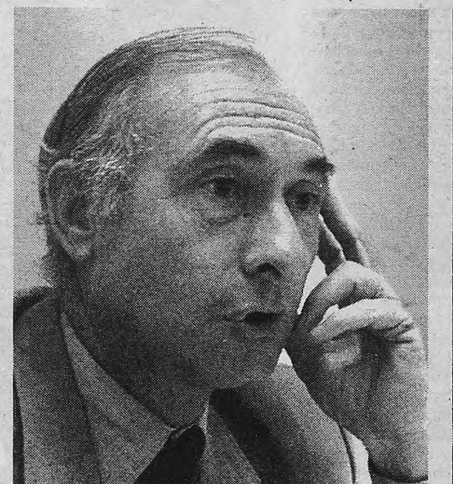
Angeloz no se baja y Terragno se sube. En esos términos está la movida interna de la UCR para dirimir quién sucederá a Raúl Alfonsín en la presidencia partidaria. Confiado en el apoyo de toda la estructura cordobesa y en que el alfonsinismo revalide la alianza, el gobernador renunciante ordenó su agenda para comenzar una serie de reuniones con dirigentes de todo el país. A diferencia de Angeloz, que era número puesto y que ahora está en veremos, Rodolfo Terragno no figuraba en los planes de nadie hasta que estalló la crisis de Córdoba. Pese a que hasta ahora sólo cosechó el aliento "a título personal" de Federico Storani, el diputado porteño se lanzó decididamente a la búsqueda de un lugar protagónico en el futuro partidario. Lo primero que hizo fue darle las gracias por los servicios prestados a Eduardo Angeloz, "quien pertenece a esa generación de radicales que ha hecho un enorme bien al país y gracias a su tarea surgirán ahora representantes de otras generaciones preparados para gobernar". El segundo paso fue precisar la magnitud del desafío radical: "para ganarle al menemismo en 1999 hay que recuperar 3215 votos por día, algo así como dos votos por minuto". Y lo tercero fue esbozar una receta de revitalización interna con la que buscará seducir a sus correligionarios: el menú incluye la formación de un gabinete paralelo que fije posición sobre cada medida del gobierno, instrumentación de internas abiertas para elegir candidatos y autoridades, eliminación de listas sábanas, plebiscitos internos, incorporación de juventud y sector femenino a la conducción, con participación directa de gobernadores e intendentes radicales de todo el país, y mejoramiento de la comunicación interna generalizando la utilización del fax y el correo electrónico.

DE LA RUA Y USANDIZAGA CONTRA EL CORDOBES

En campaña, lejos de Angeloz

El porteño Fernando de la Rúa y el rosarino Horacio Usandizaga salieron a distanciarse del gobernador cordobés, preocupados por la ofensiva del peronismo, que ya les factura el abandono del poder antes de tiempo.

(*Por Guillermo Alfieri*) El peor de los temores radicales de estos días quedó justificado: en las elecciones que se vienen, el peronismo utilizará la renuncia de Angeloz para extender a todos los candidatos de boina blanca una supuesta incapacidad de gobernar, especialmente en situaciones críticas. Eduardo Duhalde, en ejercicio de la presidencia del PJ, se sintió "en la obligación de recordar que el primero no fue Alfonsín ni Angeloz. El primero que abandonó un cargo electivo fue Horacio Usandizaga". El secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, ironizó que "a los radicales los aflige la enfermedad de irse antes" y dos periodistas que no ocultan su oficialismo repitieron al aire el chiste que propone "reformar la Constitución, reduciendo el mandato de los gobernantes a tres años y medio... para que si le toca a algún radical no se vaya antes".




Fernando de la Rúa y Horacio Usandizaga, con críticas cruzadas al renunciante Angeloz.
El porteño le cuestiona "haber confiado en su amigo Menem", y el santafesino, no haber privatizado.

Los principales destinatarios de la chicana son el santafesino Usandizaga y el porteño Fernando de la Rúa, los radicales que puntean en las encuestas de las dos elecciones más importantes del cronograma que se viene. El 3 de setiembre se disputa la gobernación de Santa Fe, el tercer padrón del país. El 8 de octubre las urnas determinarán al primer intendente electo de la Capital Federal. No es extraño, entonces, que hayan sido Usandizaga y De la Rúa los primeros y más notorios radicales que criticaron la renuncia de Angeloz que remite, inevitablemente, al desgobierno alfonsinista del '89 y a las acusaciones de mala administración que, por ejemplo, mellaron la campaña presidencial de Horacio Massaccesi.

Lo curioso es que en tren de diferenciarse ("Yo no hubiera hecho eso", dijeron los dos), De la Rúa y Usandizaga usaron argumentos casi contrarios, como si pertenecieran a partidos distintos. De la Rúa le reprochó a Angeloz "haber confiado en su amigo Menem" y no haberse recostado "en el partido" y en "los cordobeses" para darle pelea al gobierno nacional. Darle pelea, en el caso de Córdoba, implicaba quedarse sin privatizar todo lo que pedía Cavallo. Usandizaga esgrimió, en cambio, que a él no le "hubiera pasado" lo de Angeloz, porque su idea es privatizar empresas estatales santafesinas, como la de energía.

Sus voceros explican que las diferencias hay que buscarlas menos en los candidatos que en los electorados a captar: De la Rúa habla para los porteños, que en gran mayoría suelen votar contra el Gobierno. Usandizaga trata de esquivar la campaña del menemismo santafesino (hay Ley de Lemas, pero la delantera la lleva el ex intendente de Rosario, Héctor Cavallero), que plantea los beneficios de que el gobierno provincial tenga el mismo color político que el Ejecutivo nacional. Leído al revés, la inconveniencia de un gobierno local que discrepe con el nacional.

Usandizaga registra un antecedente molesto para la nueva chicana que trajo la renuncia de Angeloz: en 1989, durante la campaña electoral, dijo que si Menem ganaba la presidencia, él renunciaba a la intendencia de Rosario, que ejercía en aquel entonces. Y así fue. Menem ganó, Usandizaga renunció, antes aún que Alfonsín, en medio de un convulsionado panorama social. Rosario fue epicentro de los saqueos. Sus adversarios se lo marcaron como un estigma, que desempolvan cada tanto. Incluso el propio "Vasco" confesó alguna vez su arrepentimiento de aquella decisión.

El abandono de Angeloz diluye, además, las presiones que De la Rúa y Usandizaga hicieron dentro de la UCR para evitar que la crisis del partido ensombrezca sus respectivas campañas. Hubo dos episodios notorios: 1) siendo antipactistas y adversarios declarados de Alfonsín, ambos frenaron a los antialfonsinistas que querían avanzar sobre el Comité Nacional después de la catástrofe electoral del 14 de mayo, y 2) ayudaron a que en la provincia de Buenos Aires haya lista de unidad, para que no se repita esa imagen de internismo inacabable.

INTERNA DEL FREPASO PORTEÑO

Bordón quiere fumata blanca

(*Por Raúl Kollmann*) El bordonista Enrique Martínez lanzará hoy su precandidatura a intendente porteño, convirtiéndose en el tercer hombre del Frepaso –están en carrera Aníbal Ibarra y Norberto La Porta– que competirá en la interna abierta prevista para el 13 de agosto. Sin embargo, mañana mismo, el senador José Octavio Bordón se reunirá con Carlos "Chacho" Alvarez para buscar un acuerdo que evite esa interna: la propuesta es que Ibarra sea el candidato a intendente, Martínez su compañero de fórmula, y La Porta el postulante al Senado. "Quedan menos de noventa días para la elección en la Capital Federal. No podemos perder la mitad de ese tiempo en una batalla entre nosotros. La única alternativa es lograr un acuerdo y salir ya a hacer campaña para ganarle al PJ y a la UCR", decía anoche un colaborador de Bordón.

El senador mendocino y Martínez serán los oradores del acto de lanzamiento, que se realizará a partir de las 18.30 en el club Villa Malcolm, ubicado en avenida Córdoba 5064, del barrio de Villa Crespo. El candidato del PAIS aparece como el más débil de la interna, pero su lanzamiento se debió a que los bordonistas no querían quedarse como expectadores del choque entre La Porta e Ibarra, teniendo en cuenta además que en la Capital Bordón prácticamente igualó los votos de Alvarez en los comicios por la candidatura presidencial.

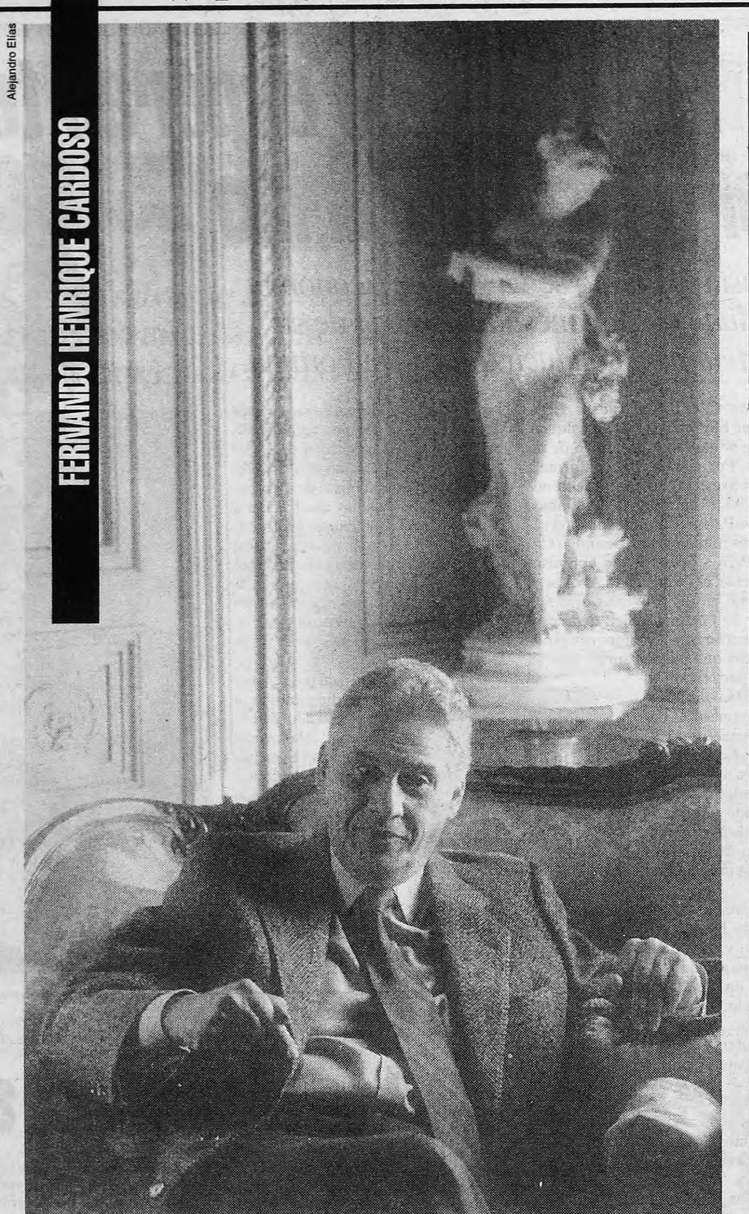
Los bordonistas esperan el regreso de Chacho Alvarez, quien mañana llegará de Italia, para tratar el tema. La idea es convencer al líder del Frente Grande de que el Frepaso debe lanzarse ya mismo a la campaña electoral en lugar de "consumir esfuerzos en la interna" y que para conseguirlo no hay otro camino que un acuerdo sobre candidaturas. Los hombres del senador mendocino argumentan que Ibarra, mejor ubicado en las encuestas, debería ser acompañado en la fórmula por Martínez, y consideran que La Porta tiene "buena imagen para ganar la banca en la Cámara Alta".

El punto clave de esta negociación es la respuesta de los socialistas. Aunque hay algunos dirigentes que no ven mal la idea del bordonismo, quienes rodean a La Porta sostienen que éste se tiene fe para la interna y que está prácticamente decidido a no bajar su candidatura. Entre los colaboradores de Ibarra, a pesar de que un acuerdo le despejaría el camino, también hay reparos: "Nosotros estamos trabajando para el 13 de agosto y, como ya se demostró en otras internas, el que resulta ganador queda fuertemente instalado como candidato para hacer campaña".

Aunque el diálogo Bordón-Alvarez crea algún suspenso, los dirigentes del Frepaso porteño empezaron ayer a diseñar el reglamento de la interna. El PAIS propone que se pueda votar no sólo en escuelas, sino en esquinas concurridas de la ciudad y sin tomar en cuenta la circunscripción en la que el votante figure en el padrón. El mecanismo permitiría que mucha más gente se acerque a las urnas, sobre todo porque sería una especie de "voto al paso". Para evitar que alguien vote dos veces, los bordonistas proponen un sistema informático que ya fue diseñado. Los dirigentes del Frente Grande se inclinan por el método tradicional, votando en las escuelas y por padrón. "Tiene menos riesgos y más transparencia", argumentan.

"Una tormenta en un vaso de agua"

Su paso por Buenos Aires fue fugaz, pero le alcanzó al presidente brasileño para convertirse en la figura más buscada de la jura de Menem. El domingo por la mañana, antes de regresar a Brasilia, Cardoso dialogó con **Página/12**. Quiso quitar importancia a la implantación de cupos para la importación de autos argentinos, y dijo que no habría cupos en otras áreas. Con lo cual confirmó que, cuando se hable de autos, Brasil será duro.



Alejandro Elías

Por Martín Granovsky y María O'Donnell

Saco gris de tweed, pantalón oscuro, camisa celeste y corbata bordó: Fernando Henrique Cardoso mantiene el aspecto informal del investigador social que era. Pero el autor más clásico de la teoría de la dependencia de los 70 se mueve cómodo entre salón y salón de la monumental residencia del embajador brasileño, frente al Jockey Club, donde se hospeda como presidente.

–Usted le dijo a *El País*, de Madrid, que ser presidente era muy difícil.

–Sí, y también le dije a *La Repubblica*, de Italia, que era fácil. Miren, uno se aísla mucho de mucha gente, sabe cosas que no puede compartir, y debe tomar decisiones solitarias. Psicológicamente es una presión fuerte. Pero, la verdad, por otro lado, yo creía que iba a ser mucho más difícil en Brasil, porque los partidos no tienen, por ejemplo, la tradición de vincular los votos a las decisiones. Y eso ha cambiado en un sentido positivo, por eso no ha sido tan difícil. Además, hay un apoyo muy fuerte de la opinión pública a lo que estoy haciendo. Eso también motiva. Y como a mí me gusta la vida, me siento cómodo.

–Usted ha dicho que la relación de Brasil con el Mercosur era una forma de modernizar la inserción de su país en el mundo. ¿No se contradice con el cupo para la importación de autos argentinos?

–El tema de los autos no tiene la trascendencia que se le atribuye, ni es una medida orientada contra la Argentina. Es una situación de hecho. Hubo un desequilibrio en la balanza comercial de Brasil porque hubo una importación masiva de autos. Este año, más de dos mil millones de dólares. Es demasiado, y puede hacer daño a Brasil. En ese contexto, se importa muy poco desde la Argentina. Ahora bien: cualquier país que tiene fuerte presencia en el mercado internacional puede tomar medidas puntuales -subrayo: puntuales–, y eso no tiene por qué ser una orientación. No se puede empezar con cupos para textiles, cupos para calzados... Eso sí sería una vuelta al pasado inconcebible.

–¿Por qué no puede ser tomado el cupo para los autos como el principio de una acción exitosa de lobbying por parte de otros sectores?

–El lobbying ya existe; pero también existe la voluntad política de no aceptarlo, y de mostrarles a otros sectores que no se volverá atrás en la apertura comercial como una de las formas de inserción de Brasil en el mundo. Los empresarios –los de Brasil, y los del Mercosur– tienen que aprender a competir, a agregar valor, a mejorar la calificación de mano de obra, a aprender técnicas agresivas de comercialización... Nuestra balanza comercial es deficitaria, pero no por culpa de nuestros exportadores. Es porque nos emborrachamos de importaciones. Teníamos mucha plata disponible en poder de la clase media y de los ricos.

–Pero justamente porque la masa de autos que se importa de la Argentina es mínima para Brasil, en la Argentina se interpretó que Brasil instauraba cupos para orientar las inversiones directas hacia su país.

–El acuerdo de Ouro Preto habla de construir un régimen automotor común. Nosotros, de acuerdo con esa idea, creemos que en el punto de partida no puede haber un desequilibrio entre la Argentina y Brasil. Eso no significa que queramos atraer todos los capitales. No va a ser así. No es así. Las autopartes pueden ser producidas aquí y colocadas allá, y viceversa. Lo que sucede es que aún se mira todo desde el pasado. Les voy a dar un ejemplo de un país ajeno al Mercosur. Recién vengo de Venezuela. Firmamos un acuerdo entre las dos petroleras para que, juntas, hagamos Petroamérica, y así competiremos en el mundo. Nosotros tenemos que hacer lo mismo. Mirar los mercados internos de nuestros dos países; pero sobre todo pensar juntos en la exportación.

–Otro elemento de alarma aquí fue que la medida de los cupos no se produjera con aviso previo. Los funcionarios se quejan porque –dicen– "nos enteramos por los diarios".

–Hubo información a nivel de secretarios de Estado. Más aún: en el artículo 8 de la medida dijimos que habría una negociación especial con el Mercosur. Aquí, en la Argentina, se tomó como si hubiéramos dicho que no habría negociación, cuando nosotros estábamos confirmando que sí la habría.

–¿Está conforme con el nivel de coordinación política del Mercosur, y de Brasil y la Argentina?

–Hasta el momento funciona razonablemente. Hay tal familiaridad entre los presidentes, los ministros y los técnicos que, incluso sin un sistema más organizado de coordinación política, es como si lo hubiera. Recuerdo cuando la Argentina tomó la decisión de reducir la tasa de estadística, que era una devaluación encubierta. Yo vine como canciller, Cavallo habló conmigo, hubo negociación, los paraguayos y los uruguayos se asustaron, después se aclaró... ¿Y qué pasó? Nada. Igual que ahora, con los autos. Es una tormenta en un vaso de agua.

–La semana pasada ante los banqueros argentinos usted dijo que había copiado elementos del Plan de Convertibilidad. ¿Qué cosas son iguales y qué cosas son diferentes?

–Cuando yo era ministro de Finanzas, Cavallo me insistía en que la disponibilidad de divisas era suficiente para permitir una estabilización, al contrario de lo que pensaba mucha gente en Brasil, incluso gente que trabajaba conmigo. Esa era una discusión decisiva, porque en cierto momento hay que decir: "Sí, adelante". Y Cavallo decía que había llegado el momento de lanzarse. Otro punto que él me comentó fue que los exportadores iban a estar en contra, porque estaban ganando mucho, y había que efectuar una distribución de renta. Por eso hay muchas cosas que fueron inspiradas por la Argentina.

–¿Cuáles no fueron inspiradas aquí?

–No queremos el tipo de cambio fijo. Por otro lado, tuvimos una ayuda: en Brasil no se había perdido la credibilidad de la moneda nacional, como había ocurrido en la Argentina.

–¿Qué aprendió Brasil en materia de ingreso de capitales de México, Chile y la Argentina?

–Chile manejó muy bien el tema. Brasil debe inspirarse más en ellos. Lo de México nos demostró muy claramente que en un momento se pueden equilibrar las cuentas con capitales externos de corto plazo, pero ese equilibrio no se puede dar en forma permanente. Lo de Chile nos enseña que hay que basar el crecimiento en el ahorro interno. El externo sólo complementa. Esa es una enseñanza fundamental, porque así se disminuye la contraposición entre el viejo modelo de sustitución de importaciones y el actual. Se equivoca la gente si piensa que el Estado ya no cumple ninguna función.

–Menos capitales externos significa menos consumo de la clase media y de la clase media alta.

–Cuando fue la crisis de México, leí en el *New York Times* la declaración de un taxista. Decía: "Acá nos han engañado. Nos dijeron que podíamos tener un consumo del Primer Mundo, pero nuestra producción era del tercero". Y es verdad. No había bases reales de producción.

¿Medio llena o medio vacía?

(Por M.G.) El anuncio de Cardoso a **Página/12**, acerca de que no habrá cupos de importación para otros productos argentinos que no sean los autos, es como el cuento de la botella con líquido por la mitad para el optimista y el pesimista. Los optimistas dirán que está medio llena: textiles, industriales de la alimentación, viñateros. Los pesimistas, que está medio vacía: terminales automotrices y autopartistas.

La Argentina tiene un régimen automotor particular que incluye un grado importante de protección a la industria local. Este año se comprometió a diseñar con Brasil un régimen para todo el Mercosur. La decisión brasileña de imponer cupos a la importación significa que Brasilia quiere llegar mejor parada que ahora al debate de ese régimen común. Esto es seguro.

La Argentina recibe, hasta el momento, uno de cada cinco dólares de inversión directa de las transnacionales automotrices. Con los cupos, quizá Brasil desee superar esos cuatro dólares que recibe, como una forma de trepar del séptimo al cuarto o quinto lugar en la colocación mundial de autos. Esto es probable, pero no seguro.

El reportaje indica que, para el presidente brasileño, la cuestión de los autos importados no es sólo un tema de política industrial sino de ahorro interno y mercado de capitales. Brasil teme el fantasma mexicano y argentino de un ingreso masivo de fondos que sólo permita un buen nivel de vida para la clase media alta y después termine desequilibrando las cuentas fiscales. El modelo parece ser, más bien, Chile, donde el flujo de capitales no es libre, pero sobre todo donde el ahorro interno es mayor que el de los vecinos. Chile, por eso, es menos vulnerable que la Argentina y México a los flujos internacionales de capital. El Brasil de Cardoso goza de una estabilidad todavía fresca, que cualquier sacudón haría trastabillar. Esa es la razón de tanto cuidado. Y, como la razón interna de una potencia industrial como Brasil es tan fuerte, por eso la dureza hacia afuera. Incluso hacia la Argentina.

Buen pronóstico en la Bolsa

Las acciones culminaron ayer su sexta jornada de suba consecutiva, al terminar con un saldo positivo de 1,2 por ciento. Con un volumen de negocios de 27,1 millones de pesos (23 por ciento menos que en la rueda del viernes), el balance arrojó 40 alzas, 11 bajas y 16 empresas que cerraron sin cambios. Si bien el ritmo de la actividad fue más calmo que el de la semana pasada, cuando los papeles líderes acumularon una mejora de casi 15 por ciento, los operadores piensan que la tendencia favorable continuará en los próximos días. Por otro lado, el Banco Central absorbió 102 millones de pesos mediante pases pasivos, pagando 5,5 por ciento anual, al tiempo que concertó pases activos (préstamos con garantía de títulos públicos) por 410,6 millones.

En el interior ven todo negro

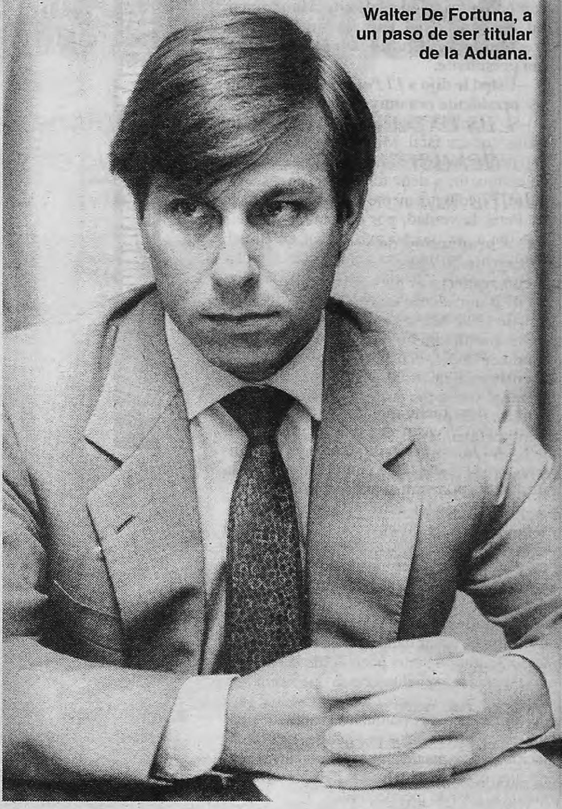
"La actividad económica en el interior del país se redujo a la mitad", afirmó ayer la Confederación General de la Industria (CGI), agregando en un comunicado que "apoyamos la estabilidad, apoyamos los cambios, pero no apoyamos un sistema económico que en lugar de contenernos nos expulsa". En tren de reclamar apoyo financiero, la Confederación General Económica insistió con que el Gobierno disponga medidas para "facilitar la refinanciación de pasivos a largo plazo, una moratoria impositiva y previsional y un mejor el acceso al crédito".

Otra vuelta por el Feigin

El Banco Feigin se salvó de la quiebra, al menos por ahora. El Banco Central decidió anoche realizar un nuevo llamado a licitación para la venta de sucursales de esa entidad. Según informó el ente emisor, ahora se licitará la venta al contado de la patente de cada sucursal (valor llave), los bienes inmuebles y muebles, y la transferencia de personal. Por otra parte, el Central decidió también posponer hasta mañana la presentación de ofertas por los bancos de Coronel Dorrego y de Trenque Lauquen, a raíz de que el Fondo Fiduciario, que ofrecía financiar el 100% de la oferta o el 15% del activo (el mayor de ambos montos), amplió al 25% la última opción.

En la Aduana esperan tener más fortuna que Parino

Gustavo Parino se va sin que Economía dude de su honestidad pero sí de su pericia para conducir. Llega De Fortuna.


Walter De Fortuna, a un paso de ser titular de la Aduana.

(Por C. C.) **"La transparencia que hoy caracteriza a cualquier trámite aduanero es producto de mi gestión. Por eso me voy conforme", aseguró ayer a la prensa el saliente administrador nacional de Aduanas, Gustavo Parino, uno de los mediterráneos más mimados por Domingo Cavallo. Pero a pesar de tan optimista evaluación, el titular de la ANA será sustituido en los próximos días por Walter de Fortuna, quien tiene previsto para hoy un encuentro con el ministro del que pueden surgir nuevas pautas para conducir al organismo. A pesar de las numerosas denuncias que lo involucran, en Economía no ponen en duda la honra del administrador sustituido aunque sí su pericia para manejar uno de los entes públicos más conflictivos.**


Gustavo Parino, ex de la Aduana.

De Fortuna también es de las huestes del ministro y parece haber demostrado solvencia en las tareas más duras, desempeñándose en áreas urticantes. Empezó con Yacimientos Carboníferos Fiscales, cuando había que prepararla para la privatización. Pero después de que el Gobierno fracasara en sus dos intentos de vender Elma (capitaneada en la primera etapa por Luis Santos Casale y luego por De Fortuna), Cavallo decidió el enroque entre estos dos funcionarios para poder racionalizar la naviera tan drásticamente como lo exigían los potenciales compradores. No fue todo para el joven funcionario: a fines del año pasado le encomendaron Intercargo, la primera estatización de una empresa mixta, comprándole el paquete accionario a Villalonga Furlong mediante una operación comercial controvertida e inconclusa.

Al margen de su formación académica, De Fortuna vendió la imagen de "empresario exitoso" aunque de muy bajo perfil. Cuando sólo tenía 18 años comenzó a manejar con destreza en su Córdoba natal los negocios de su padre, un fabricante de aparatos eléctricos, socio fundador de la Mediterránea y amigo personal del ministro de Economía. En la Aduana, su nombramiento era un secreto a voces desde diciembre, cuando Parino comenzó a demostrarse agobiado por el asedio judicial.

La gestión del actual administrador no fue sencilla. Con esmero trató de impulsar la implementación del sistema de contralor informático denominado María, cuya instrumentación fue cuestionada en varias presentaciones judiciales. También tuvo que manejar los escándalos que estallaron en las aduanas de Ezeiza y de Campana por defraudaciones al fisco que sólo demostraron cuán imperfectos eran los controles en las operaciones de comercio exterior. Lo cierto es que Parino, en su carácter de administrador, terminó acumulando más de 40 causas en su contra.

Quizá su nexo directo con Cavallo logró preservarlo al frente de un organismo desde el que hay que batallar a diario contra el contrabando y frecuentes maniobras de sub y sobrefacturación, y otras formas de estafa. En la secretaría de Ingresos Públicos, el área de Carlos Tacchi –su superior inmediato–, siempre se lo vio como a un "muchacho de buenas intenciones" pero al que le faltó habilidad.

De cualquier manera, al funcionario a quien Cavallo defendió con vehemencia más de una vez en público se le estaría preparando una retirada honrosa. Aunque sin precisar su inminente destino, fuentes de Economía comentaron como muy posible que se le asigne un lugar en el exterior. Eso sí: será una función técnica y no política.

CENTRO DE DISTRIBUCION EN BS.AS.

Los alemanes, a la carga

(Por Cledis Candelaresi) **Aunque a regañadientes, y molestos porque su iniciativa trascendió antes de transformarse en un proyecto firme, los directivos de Lufthansa lo admiten: tienen entre manos crear en Buenos Aires un centro de distribución de cargas hacia todo el Mercosur. Los alemanes vislumbran un negocio atractivo, pero antes de embarcarse en él quieren ver qué pasa con el conflictivo comercio exterior de la región. Por ahora probarán con una frecuencia carguera, conseguida en la reciente negociación bilateral, la única que le permitió a Aerolíneas Argentinas agregar más vuelos a Europa con escala plena en Brasil (ver aparte).**

La compañía germana tiene ya montados centros de distribución en varios puntos del mundo, como Moscú, Nairobi, Sharajah (Emiratos Arabes Unidos), Miami y San Pablo. Un reciente estudio sobre la evolución del comercio exterior argentino durante los últimos cuatro años alentó el propósito de crear otro, aunque de menor envergadura, en Buenos Aires, base de una red que podría abarcar a Asunción, Montevideo y otras ciudades del interior argentino y del sur de Brasil.

Un centro permite tanto a exportadores como importadores agilizar los trámites en los que normalmente intervienen agentes de carga (encargados de las gestiones aduaneras), ya que contratando los servicios de una única compañía la mercadería llega a destino gracias a la combinación de la red aérea con otra terrestre. Por ello es que, normalmente, Lufthansa celebra acuerdos con empresas aéreas locales con las que accede a los puntos secundarios sin la necesidad de invertir en nuevos aviones.

La alemana aún no hizo saber al Gobierno su idea, que sorprendió a los funcionarios locales consultados por **Página/12**: "Me resulta raro. Deben querer traer el tráfico europeo hacia acá. Pero no veo el negocio de llevar mercadería desde acá a otros países", comentó una fuente de Economía a este diario. Lo que sí hizo la empresa fue abrir negociaciones con Aerolíneas Argentinas para, eventualmente, sumarla a la red.

De cualquier manera, el proyecto está supeditado al futuro inmediato del comercio en la región, y especialmente al destino del Mercosur, últimamente jaqueado por las negociaciones abiertas entre Argentina y Brasil. Un directivo de Lufthansa aseguró que, si se excluye el atractivo mercado brasileño, el resto de Sudamérica no justificaría, siquiera, la eventual decisión de chartear un avión para prestar el servicio. Por eso es que prefieren por ahora mantener cierta reserva sobre el tema, esperando que sea más nítido el futuro económico de los países involucrados.

La idea trascendió durante un seminario destinado a agentes de carga que se organizó en el Sheraton. Allí la compañía intentó promocionar algunos productos, como su servicio "aeropuerto-puerta". Este permitiría, por ejemplo, que las manzanas de un productor rionegrino lleguen al domicilio de un importador francés en Lyon –vía Frankfurt por aire–, con camiones refrigerados. Como ensayo, a los alemanes les servirá explotar la primer frecuencia carguera que acaban de conseguir en la reciente revisión del convenio bilateral. Desde el 24 de setiembre, un Jumbo 747 de la compañía llegará semanalmente desde Alemania a Buenos Aires, pasando por San Pablo, con carga europea y llevará hacia aquel destino la que recoja aquí.

Es duro levantar en Brasil

La reciente negociación del acuerdo bilateral aéreo con Alemania dejó satisfecho al gobierno local, que consiguió que Aerolíneas Argentinas aumente de dos a cuatro sus frecuencias semanales a Frankfurt, con la posibilidad de recoger pasajeros en Río de Janeiro o San Pablo. Por el contrario, se frustró el acuerdo con franceses, ingleses y suizos, que se niegan a que la empresa nacional privatizada muerda una porción mayor del atractivo mercado brasileño. Haciendo aquella concesión, hasta ahora imposible de arrancar a otra nación de Europa, Lufthansa consiguió la primer frecuencia carguera y subir de tres a cuatro las de pasajeros. Lo cierto es que mientras los directivos alemanes sostienen que el acuerdo es sólo "relativamente satisfactorio" y aseguran que se desgastaron bastante las relaciones entre ambos países, los funcionarios locales se jactan de haber cerrado un trato sumamente ventajoso.

Sin embargo, Economía admite que la estrategia europea en la negociación fue acertada. "Los alemanes son pícaros. ¿Quién va a querer viajar desde Buenos Aires a Frankfurt por Aerolíneas, que hace escala en Brasil y en Roma, cuando Lufthansa hace el vuelo directo?", se preguntaba ayer un funcionario. En buen romance, si bien la empresa privatizada consiguió lo anhelado, para los hombres de Cavallo difícilmente el par de nuevas frecuencias le sirvan demasiado.

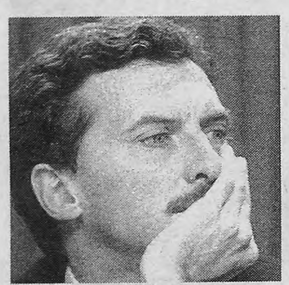
SIGUE CAYENDO LA VENTA DE AUTOS

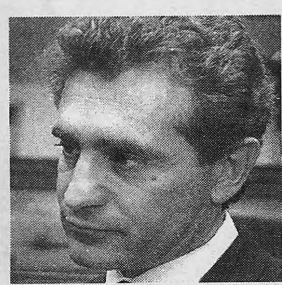
Sálvese quien pueda

Las exportaciones, que venían salvando a las terminales del derrumbe, cayeron en junio un 13%, al frenarse la demanda brasileña. Las ventas cayeron 21% en el semestre.

La producción de vehículos cayó un 36,2 por ciento en ju- o con respecto al mes anterior, un 41,8 por ciento en relación a nio de 1994. Mientras las termi- ales esperan con ansiedad el re- ltado de las negociaciones entre rgentina y Brasil –que se reanu- an hoy– sobre los cupos que es- último país pretende imponer a is importaciones, las exportacio- es fueron en junio un tenue pa- ativo al brusco descenso en la de- anda interna, pero sólo en el englón de utilitarios. Las cifras ficiales de Adefa (la cámara de s terminales) confirman el com- ortamiento negativo del merca- anticipado la semana anterior, muestran que ni los importados uedaron al margen de la caída. a caída en el semestre ya llega al por ciento.

Las ventas totales al mercado in- rno apenas alcanzaron el mes pa- do a 23.166 unidades, un 11,6 por ento menos que en mayo y un 42 or ciento por debajo de junio del io pasado. Salvo por períodos de icaciones -febrero de 1993 y 994, y enero de este año–, la de nio es la cifra más baja de los úl- mos tres años. Un 70 por ciento de los coches vendidos fueron nacionales (16.192) y el resto (6974), importados.


Mauricio Macri, de Sevel.
Es el líder, pero con menos.


Manuel Antelo, de Ciadea.
Quedó en tercer lugar.

Las exportaciones sufrieron una desaceleración con respecto a la cifra récord de mayo, del orden del 13 por ciento. En las ventas al exterior se destacó la participación de los utilitarios, que alcanzaron a 3872 vehículos, contra los 1617 de fabricación nacional colocados en el mercado interno. Los utilitarios representaron el 60 por ciento del total de unidades exportadas en junio.

Pese al menor ritmo de producción, las terminales no pudieron reducir stocks en la medida de lo deseado. Contra un nivel de producción de 20.042 vehículos, las ventas totales en junio apenas llegaron a 22.620 unidades de fabricación nacional. Si las exportaciones se siguen desacelerando, es previsible que la producción siga cayendo mientras no se produzca una significativa recuperación del mercado interno.

Sevel, la terminal del grupo Macri, continúa liderando la producción y las ventas al mercado interno, aunque por mayor margen en el primero de los rubros mencionados –exporta más unidades que las que importa–. En junio, se llevó un 38 por ciento de las ventas al mercado interno.

Autolatina está en segundo lugar en producción y ventas, con una participación del 26 y del 30 por ciento, respectivamente. En el caso de Ford, las ventas de automóviles al mercado interno –nacionales e importados– alcanzaron en junio a 3155 unidades, contra una producción de 1759 (exclusivamente del modelo Orion). La marca del óvalo es la única que aumentó sus ventas en el primer semestre con respecto a igual período del año pasado –un 20 por ciento más–, al tiempo que aumentó su producción en casi un 5 por ciento.

La categoría de vehículos de transporte de carga y pasajeros, cuya demanda está estrechamente vinculada a la inversión, registra el descenso más notable de ventas al mercado interno. Las colocaciones en la plaza local durante el primer semestre del año resultaron un 43 por ciento inferiores a las del mismo período de 1994. Aproximadamente el 38,5 por ciento de dicha demanda fue atendida por unidades importadas.

Las ventas cuesta abajo

	Ene/junio 95 Unidad.	Ene/junio 95 Partic.	Ene/junio 94 Unidad.	Ene/junio 94 Partic.	Var. % 95/94
Sevel	**62.433**	**37,4**	**79.368**	**38,0**	**-21,3**
Fiat	44.749	26,8	55.756	26,7	-19,7
Peugeot	13.134	7,9	17.196	8,2	-23,6
Utilitarios	4.550	2,7	6.416	3,1	-29,1
Autolatina	**41.113**	**24,6**	**48.408**	**23,2**	**-15,1**
VW	18.795	11,2	21.971	10,5	-14,4
Ford	15.824	9,5	13.154	6,3	20,3
Utilitarios	6.494	3,9	13.283	6,4	-55,2
Ciadea	**36.054**	**21,6**	**45.670**	**21,9**	**-21,5**
Renault	32.853	19,7	41.134	19,7	-17,1
Volvo	36	0,0	8	0,0	350,0
GMC	0	0,0	5	0,0	-100,0
Utilitarios	3.165	1,9	4.523	2,2	-30,0
General Motors	**3.833**	**2,3**	**0**	**0,0**	**- -**
Importados	**23.570**	**14,1**	**35.250**	**16,9**	**-33,1**
Total	**167.003**	**100,0**	**208.696**	**100,0**	**-19,9**

Fuente: Adefa. Incluye autos y utilitarios. Las cifras de las terminales incluyen los importados por ellas.

Brasil dice que ya ganó

Volkswagen invertirá 300 millones de dólares en la instalación de una fábrica de camiones y autobuses en Brasil. El acuerdo fue suscripto ayer por el vicepresidente mundial de la empresa alemana, José López Arriortua, y el gobierno del estado de Río de Janeiro, que ofreció incentivos fiscales para la instalación de la planta en su distrito. La nueva terminal producirá autobuses y camiones para el Mercosur y otros mercados latinoamericanos. El reciclaje de parte de las instalaciones que actualmente posee Volkswagen en Resende, al sur de Río, le permitirá iniciar la producción en diciembre de este año, estimada inicialmente en 30 mil unidades por año. La inversión de la empresa alemana en Brasil forma parte de una nueva estrategia regional, vinculada a la decisión adoptada en 1994 de separarse de Ford en Argentina y Brasil. En el último fin de semana, la italiana Fiat confirmó una inversión similar a la de Volkswagen para ampliar su fábrica de Betim, en Minas Gerais, para producir a partir de fin de año el modelo Tipo. El gobierno brasileño consideró que las nuevas inversiones anunciadas por ambas terminales son consecuencia de la política de restricción a las importaciones destinada a evitar una migración masiva de las empresas del sector hacia Argentina. "Hemos ganado la batalla de las inversiones automotrices", afirmó el ministro brasileño de Planificación, José Serra, pocos días atrás.

UNA RENUNCIANTE SEÑALÓ QUE LOS CAMBIOS COINCIDEN CON LA

"GENERO" O "SEXO"

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, afirmó que "todos los aportes son bienvenidos", en referencia a la elaboración de los Contenidos Básicos Comunes. Sin embargo, como informó Página/12, los técnicos que participaron en la elaboración de los mismos afirman que los cambios se introdujeron en forma inconsulta y su contenido coincide con la fuerte presión efectuada por la Iglesia. Rodríguez niega que la sexualidad se haya excluido de la formación integral de la persona. Gloria Bonder, ex directora del Programa de Igualdad de Oportunidades para la Mujer, una de las renunciantes, critica el enfoque de los cambios referidos al varón y a la mujer. Advierte que fueron impuestos por la Iglesia y "cuestionan la idea de construcción social de las personas, las instituciones y los valores".

(*Por Santiago Rodríguez*) **"Las palabras no son inocentes. Cada palabra que se utiliza tiene un sentido y remite a un marco conceptual y una visión de un mundo diferente." Con esta aclaración Gloria Bonder intenta sintetizar las razones de su renuncia como directora del Programa de Igualdad de Oportunidades para la Mujer tras las modificaciones introducidas a los Contenidos Básicos Comunes (CBC). "Los cambios no son, como se pretende decir, de pequeños detalles", sino "altamente significativos y totalmente coherentes con las presiones que los sectores conservadores de la Iglesia Católica expresaron públicamente", asegura. Con la experiencia de veinte años de investigación de las problemáticas de la mujer, Bonder apunta sus críticas al reemplazo del concepto de "género" por el de "sexo", aunque aclara que "todas las modificaciones introducidas a los CBC tienden a cuestionar la idea de construcción social de las personas, de las instituciones, de los valores".**

–Usted cuestiona que en los CBC se haya reemplazado el concepto de género por el de sexo. ¿Cuál es la diferencia entre ambos?

–Por siglos se entendió que las diferencias, los comportamientos y los roles sociales de varones y mujeres obedecían a diferencias biológicas naturales y por lo tanto inmutables. Sexo se refiere exclusivamente a las diferencias anatomofisiológicas entre el macho y la hembra de la especie humana. Por género se entiende todas las atribuciones que una sociedad y cultura hace respecto de lo que es femenino y lo masculino y los roles sociales que tienen que ocupar varones y mujeres. Atiende a la dimensión psicológica y sociocultural de la diferencia entre varones y mujeres. Es un concepto científico que explica y abre la puerta para hacer modificaciones de cuestiones injustas.

–¿A nivel científico está establecido el concepto de género, entonces?

–Género es un concepto que hoy se usa en todas las disciplinas científicas. Sólo en Estados Unidos hay cuatrocientos programas de estudio de género en las universidades. También en la Argentina hay cuarenta unidades académicas que desarrollan estudios de género. Las Naciones Unidas consideran irreemplazable el concepto de género para explicar las desigualdades sociales entre varones y mujeres. Es absurdo discutir una cosa que está ya aceptada por la comunidad académica mundial.

> "El cuestionamiento que tergiversa el concepto de género plantea que éste justificaría o alentaría la homosexualidad."

–¿Usted está convencida de que se eliminó este concepto por presiones de la Iglesia?

–El ministro dice que es un término que han cambiado porque no se entendía, pero no es así. La Iglesia dice en un artículo que "concepto de género, entendido de un modo completamente distinto al normal y corriente, apunta a relativizar las características distintivas entre los sexos. Ser varón o mujer ya no es un hecho de base biológica y natural, sino fundamentalmente un condicionamiento social variable según las culturas". A lo que ellos apuntan es que con este concepto de género, el concepto de familia y de roles familiares queda relativizado. La familia, en su concepción tradicional, está constituida por una mujer que es madre y ama de casa y un hombre que trabaja fuera del hogar. El concepto de género explica que éste es un modelo que hoy en día no se corresponde con la realidad.



A. Amdan

Gloria Bonder, renunciante por cambios que "no son inocentes".

–¿La Iglesia relaciona la definición de género con una justificación de la homosexualidad?

–Bueno, el otro cuestionamiento que tergiversa el concepto de género, plantea que éste justificaría y/o alentaría la homosexualidad. Esta embestida hay que interpretarla también en el marco de la campaña que ciertos sectores de la Iglesia están haciendo en relación con la Conferencia Mundial de la Mujer de China. Le voy a leer la opinión del presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano, el arzobispo hondureño Oscar Rodríguez, sobre el encuentro que organizará en octubre Naciones Unidas: "Hay una preocupación muy grande por la próxima conferencia de Pekín porque ahí hay un peligro muy grande contra la cultura de la vida, un peligro latente contra la vida de toda la humanidad y contra la moral.El tema que se debatirá en el encuentro se centra en la palabra género, a la que nos oponemos totalmente porque ello significa que ya no existe el género masculino y femenino. Ahora ya no son dos los géneros humanos, sino cinco: masculino, femenino, lesbiano, homosexual y transexual, promovidos por el organismo que nació para defender los derechos humanos y la vida".

–Los ministros de Educación de todo el país aprobaron unánimemente las modificaciones...

–Creo que ha habido varios procesos. No descarto inclusive que algunos ministros ni siquiera tuvieran un real conocimiento de todo lo que implicaba.

–El ministro Jorge Rodríguez calificó a aquellos que critican los cambios como intelectuales que piensan que sólo ellos tienen razón...

–Me siento honradísima de que me haya dicho que soy una intelectual. Es más, creo que es una cosa que me queda grande porque a diferencia del ministro yo valoro a los intelectuales. Este uso descalificatorio de la palabra intelectual me deja consternada, me asusta.

–¿Rodríguez respondió a su carta de renuncia?

–Sí. La respuesta es muy interesante porque sostiene que mi actitud me impide comprender los cambios y que para la Constitución, las leyes argentinas y la Ley Federal de Educación las personas tienen sexo y no género. Es una perla. Primero porque es una aberración teórica. Segundo, porque antes se aprobó que tenían género, o sea que el propio ministro violó la Constitución y las leyes. Y tercero, porque la Convención de Naciones Unidas contra la Discriminación de la Mujer que se apoya en la teoría del género tiene rango constitucional.

DISIDENTES

Encuentro

Con la participación de unos 700 delegados, algunos en representación de agrupaciones de izquierda, independientes y cuerpos de delegados, los estudiantes rebeldes de la conducción de la Federación Universitaria Argentina (FUA), que participaron el fin de semana en el Encuentro Nacional realizado en Córdoba no pudieron ponerse de acuerdo. El enfrentamiento entre las distintas fuerzas dejó al grueso de los delegados independientes sin saber qué decirles a sus pares. Todos se oponen al proyecto de Ley de Educación Superior, no están dispuestos a "bancar una FUA paralela" pero no pudieron definir un plan de lucha alternativo. A principios de octubre convocarán a un nuevo encuentro en La Plata.

Delegados independientes de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA comentaron que "el trabajo en comisiones había sido caótico y todos teníamos esperanzas en el plenario". Al final, tampoco la asamblea permitió saldar diferencias. Mientras las barras de Venceremos-Patria Libre querían votar un documento previo, grupos del Partido Obrero e independientes pedían que se discutiera en asamblea, el Partido de los Trabajadores por el Socialismo trataba de evitar la ruptura y el Movimiento

IGLESIA. EL MINISTRO ALUDIÓ A LA "INTOLERANCIA" DE LAS RENUNCIAS

"APORTES BIENVENIDOS"

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, opinó que la renuncia de los tres técnicos de su Ministerio a raíz de los cambios introducidos a los Contenidos Básicos Comunes fue por "intolerancia" y circunscribió los alcances de las reformas. Desde que se produjo la renuncia de los técnicos, *Página/12* intentó entrevistar al ministro, pero Rodríguez sólo aceptó responder por escrito el siguiente cuestionario sobre los temas reformados:

–¿Qué diferencias existen entre el concepto de "grupo familiar" y el de "familia"? ¿Por qué se reemplaza?

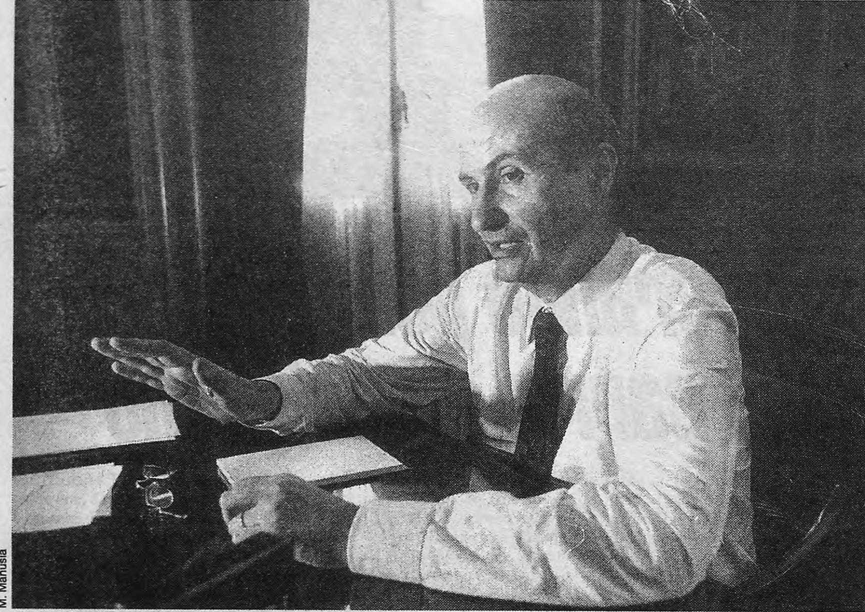
–En la Ley Federal de Educación la referencia explícita es a "la familia". No se dice, con referencia a un centro de estudiantes, "grupo estudiantil", o a un sindicato, "grupo de obreros", o a una cooperativa, "grupo de operadores". Si así fuera, se podría interpretar que se quiere disminuir o relativizar la importancia de la institución de la que se está hablando, y ello no se corresponde con el espíritu con que se elaboraron los documentos. Además me pregunto quién puede estar en desacuerdo en decir que: "La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad. Constituye el grupo primario".

–¿Por qué se excluye la sexualidad de la formación integral como persona?

–Le transcribo los párrafos tal cual quedaron y usted dígame dónde está excluida:

"Bajo este subtítulo se agrupan los contenidos que aportan elementos esenciales para el conocimiento de la anatomía y funcionamiento del cuerpo humano. Estos contenidos, tratados en profundidad, contribuyen al conocimiento de sí mismo, a satisfacer necesidades ligadas al mantenimiento de la salud y a la comprensión del desarrollo integral de la sexualidad..." (pág. 119).

"Se profundiza el conocimiento del sistema reproductor y se vincula este trabajo con el tratamiento de cuestiones referidas al amor y la sexualidad del ser humano como persona. A la familia y otras relaciones humanas, les corresponde un tratamiento que integre los enfoques de diferentes campos interdisciplinares" (pág. 120).


M. Manusia

Jorge Rodríguez, ministro de Educación, sugiere que las renuncias de los técnicos fueron motivadas por "intolerancia".

–¿Por qué se elimina la frase que explicitaba: "Los alumnos y las alumnas púberes pueden encontrar en la escuela respuesta a algunos de los interrogantes que su desarrollo les plantea."?

–Porque con los dos párrafos anteriores y otros en los que se menciona el tema, se sobreentiende que esta frase está contenida y por lo tanto es redundante en la redacción.

–¿Qué diferencia encuentra entre la definición de género y sexo? ¿Cuál es la causa de su cambio?

–El término "sexo" es más claro para cualquiera. El artículo 37 de la nueva Constitución Nacional habla de "varones y mujeres" y es el tipo de redacción para los listados en contra de la discriminación. "Superación de estereotipos discriminatorios por motivos de género, étnicos, sociales, u otros en el campo del conocimiento científico", se reemplaza por "Superación de estereotipos discriminatorios por motivos de sexo, étnicos, sociales, religiosos u otros en el campo del conocimiento científico". (Pág. 142). Hay textos similares en las páginas 196 y 207. Fíjese que además hemos agregado la palabra "religiosos", sugerida por la comunidad judía, salvando una omisión en los listados contra la discriminación. (Págs. 142, 196 y 207).

–La vinculación directa del concepto de trascendencia a la idea de Dios ¿no es discriminatoria hacia los no creyentes? ¿Por qué?

–Entre los sectores que hicieron aportes en estos seis meses, están los católicos, los metodistas y los judíos. Basaron sus pedidos en dos aspectos: 1) el respeto a la pluralidad que marca la Constitución Nacional y 2) que los creyentes no tuvieran ninguna duda en sentirse excluidos o sea no discriminados. El texto original hablaba de la "trascendencia" y ahora se explica "la capacidad de relacionarse con Dios" dando respuesta aesta inquietud, que se corresponde con el sentido de lo que se expresaba. Si se siguiera la línea de pensamiento de quien formula la pregunta, se podría decir que cuando en el Preámbulo de la Constitución se habla de "Dios fuente de toda razón y justicia" y en la Ley Federal de Educación se menciona "la dimensión religiosa del hombre" se estaría excluyendo al no creyente. Esto no es así porque para que existan "no creyentes", tiene que haber "creyentes".

> "Los cambios apuntan a no circunscribir la explicación de la evolución y la diversidad de las especies vivientes a dos teorías del siglo pasado."

–¿A qué se debe la eliminación de las referencias concretas a Lamarck y Darwin?

–Los cambios introducidos apuntan, a no circunscribir la explicación de la evolución y el hecho de la diversidad de los distintos seres vivientes a dos teorías del siglo pasado, sino considerar "también" a las modernas corrientes genéticas, vinculándose los aportes científicos de las ciencias naturales con otros campos del conocimiento, como por ejemplo la moderna microbiología y la paleontología. (Págs. 119, 120, 121 y 122). Lo contrario sería asumir la actitud de Lysenko en la ex Unión Soviética.

Le transcribo uno de los párrafos que se refiere al tema: "La teoría de la evolución se relaciona con el hecho de la diversidad de los distintos seres vivientes y la cronología de su aparición y/o predominancia en la Tierra. La ulterior evolución de las especies actuales, puede ser explicada por diversas teorías y estudios científicos".

–¿Usted qué piensa de la teoría de la evolución?

–Es una teoría que muy inteligentemente explica la evolución a partir de pequeños cambios a nivel de los genes. No explica los cambios que pudieran surgir a partir de translocaciones cromosónicas. Por lo tanto, como teoría es un paso importante para el conocimiento. Pero como dijimos en la respuesta anterior también hay que considerar los avances de los últimos 100 años.

–¿Qué quiere decir "asumir jerárquicamente valores"?

–El respeto a "la vida", por ejemplo, constituye para mí un valor que está por encima de los demás. Lamentablemente, en la historia de la humanidad y en particular en este siglo XX, en muchos países, incluido el nuestro, no ha sido respetado.

–¿Cuál es el espacio que se le asigna a la posibilidad de cambio en esa concepción?

–El cambio es notorio, baste de ejemplo el cambio positivo de actitud de toda nuestra sociedad, que día a día valoriza más todas las acciones que tienen como principio rector al respeto a la vida.

–¿Qué significa haber agregado la palabra "evangelización" en la frase "La conquista, colonización y evangelización del continente"?

–América, se conquistó, colonizó y evangelizó en un proceso que sólo puede ser comprendido integralmente.

–Tres funcionarios renunciaron por los cambios introducidos en los CBC y advirtieron sobre la aceptación acrítica de las recomendaciones de la Iglesia. ¿Usted qué dice al respecto?

–El ministro de Educación está abierto a todas aquellas personas que saben y tienen la humildad intelectual de defender sus ideas y aceptan las de los demás. La intolerancia de estas personas es, probablemente, lo que las llevó prejuiciosamente a renunciar. Como responsable de la política educativa nacional, quiero señalar que todos los aportes son bienvenidos, pero ninguno de ellos es aceptado acríticamente, provengan de técnicos o sectores.

E LA FUA

in final

ocialista de los Trabajadores optó or retirarse del aula magna del Coegio Nacional Manuel Belgrano. En se contexto, un apagón de luz terminó con la discusión.

Los militantes de Quebracho también se retiraron antes del final. La Mesa Nacional de Estudiantes Independientes (MENAI), que participa orgánicamente de la FUA y se acercó al Encuentro de Córdoba, no avaló el debate porque "existe un intento encubierto de crear una FUA paralela". Verónica, estudiante de Comunicación de la UBA e integrante del cuerpo de delegados dijo que nuestra desesperación como independientes es haber impulsado este encuentro y descubrir que también os quisieron aparatear sin dar discusión" y consideró que "esto nos tiene que servir para no delegar ni en nos ni en otros sino en nosotros".

El Encuentro de Córdoba surgió de marcha del 21 de junio pasado, donde fue cuestionada la conducción de FUA. Agrupaciones de izquierda los cuerpos de delegados impulsaron la asamblea pero no lograron salvar las diferencias que los separan. En el Encuentro participaron estudiantes de Rosario, Tucumán, Córdoba, Buenos Aires, Luján, Mar del Plata, San Juan, La Plata, Bahía Blanca y Comahüe.

El Tribunal va al cuartel

Los integrantes del Tribunal Oral Federal de Neuquén irán hoy al Grupo de Artillería 161 de Zapala para realizar una inspección ocular del lugar donde fue asesinado, el 6 de marzo del '94, Omar Carrasco. La recorrida, que es parte de la instrucción suplementaria previa al juicio oral y público, comenzará a las 10. Estarán presentes el fiscal federal Manuel de Reyes Balboa, la defensora Emilse Muñoz, los abogados de las partes y los militares que ejercían la jefatura del GA el día del asesinato.

Murió Lorena

Lorena Jakinsu, la niña de siete años atropellada el martes en Villa Elisa, murió ayer por las heridas que el accidente le produjo. Lorena estaba en coma profundo a raíz de un grave traumatismo encefálico. El accidente ocurrió cuando la niña bajaba del autobús escolar que la traía de la escuela; el conductor del Fiat 600 que la embistió, Alberto Zappia, la llevó de inmediato al hospital. Los médicos habían realizado varias operaciones, pero fue inútil.

Arde Córdoba

Bomberos voluntarios, policías, baqueanos y particulares no lograron sofocar los incendios forestales que comenzaron el fin de semana en Córdoba y ya han arrasado con 5.000 hectáreas. "Es absolutamente desigual la lucha de estas personas contra el fuego", declaró Lozano, titular provincial de Defensa Civil. El funcionario precisó que el fuego se extiende por varios frentes "de entre 800 y 1000 metros de longitud".

Red de cardiólogos

Los cardiólogos argentinos podrán realizar interconsultas médicas o pedir bibliografía actualizada desde cualquier lugar del país o del extranjero, a partir de la puesta en marcha de la primera red de teleinformática de la Federación Argentina de Cardiología (FAC). Su cabecera estará ubicada en la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Entre Ríos, en Paraná.

Eleonor-Z, hundido

Vientos de más de 150 kilómetros por hora causaron el hundimiento de un barco pesquero en el puerto de Comodoro Rivadavia, al cortar sus amarras y estrellarlo contra una escollera. El accidente no provocó víctimas porque los tripulantes lograron dejar el barco con el auxilio de Prefectura Naval. El sufragio ocurrió a las 3.30 de la mañana de ayer, cuando se desató la tormenta.

No quieren el San Fermín

La Fundación Fauna Argentina amenazó con iniciar acciones judiciales contra los funcionarios municipales de Mar del Plata si autorizan una nueva edición del encierro de novillos para el domingo 6 de agosto. Juan Lorenzani, vicepresidente de la organización, dijo que ya envió cartasdocumento al intendente Mario Russak y al Concejo Deliberante. Falta la aprobación municipal.

Nuevos vuelos a Bariloche

Dinar Líneas Aéreas incorporó la ciudad de Bariloche a las rutas ya existentes de Salta, Tucumán, Jujuy e Iguazú. El vuelo inicial fue realizado el viernes en un Boing 737.

Alejandro Amdan



Doscientas personas se reunieron para repudiar el ataque de la patota skinhead de la semana pasada.

Esperando por la paz en el barrio de Belgrano

Más de doscientas personas se congregaron ayer por la tarde en la plaza Castelli, de Belgrano, para repudiar el ataque perpetrado diez días atrás por una patota de *skinheads* contra el joven Claudio Salgueiro, de 29 años. Durante la manifestación, convocada por la comunidad judía Bet El, la Iglesia Metodista y la parroquia San Patricio de ese barrio porteño, el rabino Daniel Goldman apeló "a la población argentina a rechazar y denunciar este tipo de actos y a la autoridad pública para brindarnos garantías para una convivencia que ennoblezca la existencia".

Poco después de las 18, empezaron a llegar a la plaza Castelli, en Echeverría y Conde, vecinos del barrio, muchos de ellos jóvenes, miembros de los distintos grupos religiosos convocantes y algunos políticos, como los dirigentes radicales Facundo Suárez Lastra y Marcelo Stubrin y el concejal del Frente Grande Aníbal Ibarra. "No creo que sean un grupo organizado, pero más allá de eso, me parece que son 20 o 30 locos que hay que parar antes de que se reproduzcan. Hoy no son un peligro pero mañana no sabemos", dijo Axel Drimer, un joven de 17 años. En el pecho, pegado a su remera blanca, llevaba un cartel con la inscripción "Waiting for the peace", con el dibujo de tres hombres: un judío, un católico y un árabe.

"Es un pequeño acto de protesta contra el ataque sufrido por Claudio Salgueiro. Este ataque no da garantías a ningún joven de Buenos Aires porque aunque tuvo lugar en Belgrano, puede repetirse en cualquier lugar de la ciudad", advirtió el rabino Goldman, en diálogo con la prensa. Para el religioso, la irrupción de un grupo de *skinheads* en el corazón del barrio de Belgrano tiene más que ver con una moda importada de Europa que con "una razón ideológica". "Los argentinos somos propensos a importar las cosas buenas y también las malas de otros países y ésta es una de ellas", agregó.

"Queremos reclamar directamente al Ministerio del Interior que tome las medidas pertinentes para que esto no ocurra nuevamente, por ejemplo que disponga mayor protección en las calles", añadió el vicepresidente de Bet El, Víctor Azubel, poco antes del comienzo del breve acto, durante el cual se cantó el Himno Nacional Argentino y se leyó una carta escrita por tres jóvenes de entre 22 y 25 años –dos de ellos de la comunidad judía– que en enero de 1994 fueron atacados por dos *skinheads* en una estación de subterráneos de Praga, en la República Checa. En la carta, Hernán, Mariano y Santiago –prefirieron preservar sus apellidos– señalaron que "el trauma de lo vivido y la sorpresa de creer que esto mismo que aconteció a miles de kilómetros de aquí puede ocurrirnos nuevamente a nosotros o a cualquier joven, nos indigna y alerta. Por eso, como jóvenes argentinos que queremos sentirnos seguros al caminar en cualquier rincón de la ciudad, pedimos a la población la solidaridad, la denuncia y el repudio a estos seres violentos".

El acto, que duró apenas diez minutos entre las 18.50 y las 19, fue presidido por los rabinos Goldman y Mario Rojzman de El Bet, y el padre Tomás O'Donnell y el diácono Miguel Yugtar de la parroquia San Patricio. "Creemos que la juventud tiene para aportar un mensaje de vitalidad, encanto y armonía, y no la acción racista, la xenofobia y el caos. Es por eso que exhortamos a aquellos que ejercen la violencia bajo una ideología nazifascista, a renunciar a sus pensamientos y a retornar al camino de la comprensión y la concordia", pidió el rabino Goldman. "El vacío que produce la falta de valores trascendentes provoca únicamente el derramamiento de sangre, que siempre resulta inútil", concluyó.

"No tienen que vivir"

• El sábado 1º de julio, a la madrugada, una patota de veinte *skinheads* atacó a Claudio Salgueiro, cuando caminaba hacia un kiosco de Olazábal y Moldes, en el barrio porteño de Belgrano.

• La agresión comenzó después de que un joven, de aproximadamente 22 años, con su cabeza rapada, le gritó: "Judío de mierda, te voy a matar porque ustedes no tienen por qué vivir, hay que matarlos, judíos, hay que exterminarlos".

• Como consecuencia de los golpes, Salgueiro, de 29 años, resultó con fractura en un brazo, seis tajos en la cabeza, rotura de ligamentos de la espalda y los ojos con hematomas.

• Salgueiro debió permanecer internado cuatro días en el Hospital Pirovano.

• El miércoles 5 de julio, cuatro *skinheads* de entre 18 y 25 años fueron reconocidos por Salgueiro como sus agresores y apresados por efectivos de la comisaría 33ª. Los cuatro quedaron procesados por el delito de "lesiones".

CAREO EN EL CASO BRU

Ninguno piso el palito

"Todos se mantuvieron en sus dichos", resumió Roberto Bugallo, abogado de la familia de Miguel Bru, el estudiante de periodismo desaparecido en La Plata el 17 de agosto de 1993. El juez Amílcar Vara terminaba de indagar, por segunda vez, a los dos presos que aseguran haber visto las torturas a las que fue sometido el joven en la comisaría 9 de esa ciudad, y de carear a uno de ellos con el ex jefe de la seccional, comisario Juan Ojeda.

Jorge Ruarte y Alejandro Cepeda ampliaron sus declaraciones ante Vara. Aseguraron que vieron cómo algunos policías torturaban a Bru aquel día de agosto. Ambos acusaron al sargento primero Justo López –el único detenido en la causa– de haber participado de la aplicación de los tormentos al estudiante y de haberlo sacado, muerto, en el baúl de un auto.

Ruarte fue careado con el ex comisario Ojeda, según Bugallo. El abogado reveló que el juez Vara inició una investigación con la participación del Servicio Penitenciario Federal para determinar con precisión las fechas en que Ruarte y Cepeda estuvieron detenidos en la comisaría 9. El juez tiene dificultades en precisar el dato porque la información asentada en los libros de ingreso y egreso de detenidos de la seccional es confusa. La imprecisión se agravó con las contradicciones en los testimonios de los dos presos y del policía Ojeda. El último asegura que ninguno de los dos estuvo detenido esa noche de agosto.

Ojeda insistió, como hace dos semanas, en que Ruarte y Cepeda culpan al sargento López para vengarse porque el policía los detuvo varias veces. Pero los presos mantienen su versión de que vieron, a través de la ventana de su celda, cómo Bru era torturado. "Por ahora, el juez tiene pensado ampliar las indagatorias con testigos de la causa, presuntamente desde el miércoles próximo", dijo Bugallo

DUHALDE

LA

El gobernador de la provincia y el intendente de Buenos Aires están dispuestos a regular la actividad nocturna de los jóvenes. Ya tienen listo un borrador que será firmado en los próximos días en el que se dispone el cierre de todos los locales de diversión a las tres de la mañana. La familia y evitar que los jóvenes consuman alcohol y drogas son sus argumentos.

"La noche es de los jóvenes"

"No se puede reglamentar la vida nocturna con esta especie de toque de queda, que es atentatorio de las libertades individuales", opina el sociólogo Mario Margulis, docente de la UBA y uno de los autores del libro *La cultura de la noche*. El profesional rechaza el argumento oficial según el cual, para mantenerse despiertos hasta las ocho de la mañana, los jóvenes corren riesgo de consumir drogas. "Con el mismo criterio -comenta– la gente que hace guardia en los hospitales debería trabajar bajo el efecto de las drogas."

"Si cierran los cafés y los restaurantes a las tres de la mañana, ¿qué fisonomía va a tener la ciudad, acostumbrada a dar ciertos espacios hospitalarios?", se pregunta Margulis. Para el especialista, la limitación de los horarios nocturnos constituye "una restricción a las libertades individuales y un intento por reglamentar la actividad cultural de la ciudad". "Esta ha sido siempre una ciudad donde ha habido vida nocturna, en los cafés, en los restaurantes y en los lugares bailables. Es una particularidad de Buenos Aires", sostiene.

El especialista opina que "el consumo de drogas no se restringe a través de la limitación de un horario: la gente, y en especial los jóvenes, toman drogas por otras razones". "¿Por qué entonces no reglamentan la publicidad de bebidas alcohólicas?", se preguntó Margulis.

Respecto de la opción que los jóvenes han hecho por la noche, el sociólogo ensaya una explicación: "Hay una tendencia de los jóvenes a apoderarse de la noche, como un lugar libre de adultos; la idea es que cuando los poderes duermen, hay una ciudad para los jóvenes".

Para Margulis, la realidad de Buenos Aires es muy distinta de las de ciudades de Europa y los Estados Unidos, donde los fríos intensos de invierno obligan a que la vida nocturna termine muy temprano. "Es distinto en otras zonas cálidas, como en el sur de España, donde la actividad nocturna es incluso más prolongada en Buenos Aires."

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad:Belgrano 677. Tel. 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

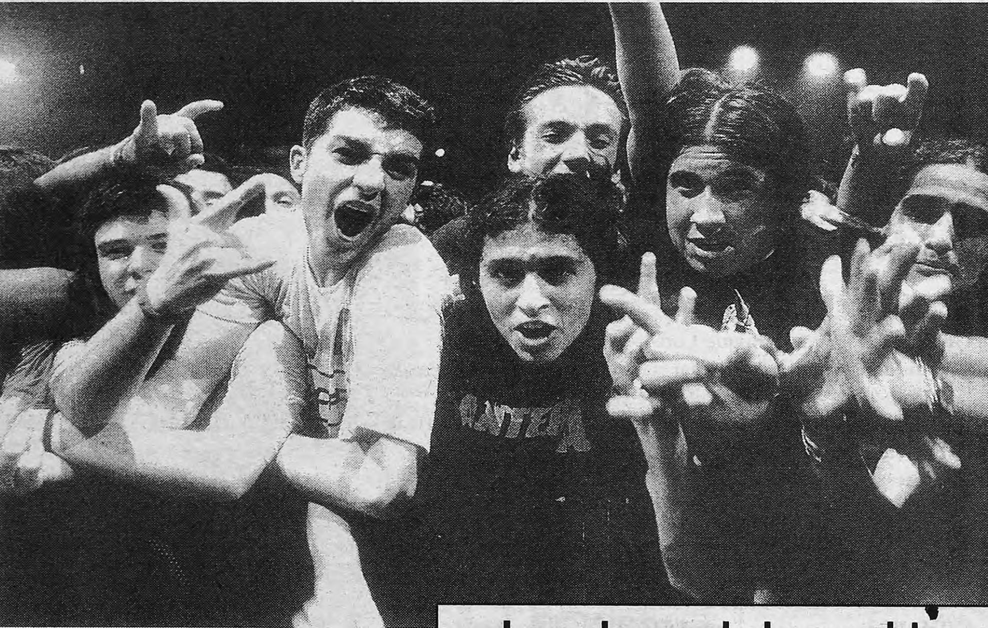
Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

Y DOMINGUEZ ACORDARON LIMITAR LA ACTIVIDAD NOCTURNA

NOCHE SERA PARA DORMIR

El gobernador Eduardo Duhalde dará en los próximos días un nuevo paso en su cruzada contra la vida nocturna: junto con el intendente porteño, Jorge Domínguez, firmará un convenio para poner límites a los horarios de los locales nocturnos, desde boliches bailables hasta confiterías y restaurantes, en ambas jurisdicciones. "Vamos a luchar contra la nocturnidad, porque es algo nefasto para la sociedad. Ya no quedan dudas: países socialistas y capitalistas le han declarado la guerra a la nocturnidad", dijo el mandatario bonaerense, en un nuevo capítulo de su obsesión por limitar las actividades nocturnas dentro y fuera de su provincia. La propuesta, que consiste en terminar toda reunión pública a las tres de la madrugada, será de difícil aplicación en la ciudad de Buenos Aires donde nunca se hizo cumplir la reglamentación que obliga a cerrar los boliches a las cuatro de la madrugada.

La propuesta será de difícil aplicación en la ciudad de Buenos Aires donde nunca se hizo cumplir la reglamentación de cierre de los boliches a las cuatro de la mañana.


Alejandro Elías

A partir de la firma del convenio, se iniciará una ronda de consultas entre funcionarios porteños y bonaerenses para consensuar la aplicación de la medida. El secretario de Gobierno de la comuna, Héctor Gambarotta, aseguró a **Página/12** que antes de que la medida entre en vigencia "se consultará a especialistas y a los sectores involucrados" por la medida, y además, "la iniciativa debe ser aprobada por el Concejo Deliberante". El funcionario explicó que "los estudios realizados en el área Salud y en Acción Social de la Municipalidad, coinciden con los efectuados por la provincia, en el sentido que la extensión de la actividad nocturna favorece el consumo de bebidas alcohólicas y drogas".

Como lo viene haciendo a lo largo de los últimos años, Duhalde volvió a la carga con su proyecto. "Es una falta de sentido común no advertir que esto ya ha pasado en el mundo. Estos horarios que padece la sociedad no fueron decididos por ninguna legislación", dijo el gobernador. La limitación de horarios nocturnos propuesta por Duhalde no solo comprende a las discotecas sino también a salas de juego, pubs, confiterías y restaurantes. Pero el mandatario no podría imponer con éxito esa norma en la provincia si no logra la adhesión de la Capital, ya que se prevé que un importante número de bonaerenses viajará a la ciudad de Buenos Aires en busca de diversión.

Los representantes de la Asociación Bonaerense de Empresarios de Confiterías Bailables y Afines no están en contra de la reglamentación de los horarios, pero aspiran a que se unifiquen los de la provincia con los que rigen actualmente en Capital Federal, según los cuales los boliches deberían cerrar a las cuatro, con media hora de tolerancia. "Queremos consensuar para llegar a un término medio de las cuatro de la mañana", dijo a **Página/12** Víctor Bedoya, secretario general de la Asociación.

Los empresarios, no obstante, se muestran escépticos respecto del éxito de la reglamentación. "Es imposible modificar por decreto una conducta social", aseguró Bedoya. Para el empresario, la modalidad horaria de entrar después de la 1.30 y salir a las 5 o 6 de la mañana "fue impuesta por los propios jóvenes", aunque otras versiones sostienen que ese horario les conviene a los boliches porque muchos de ellos agregan una función matiné, hasta las 12 de la noche, lo que incrementa el rendimiento del local. Además, concluyó Bedoya, imponer un horario común a los 127 municipios bonaerenses es una decisión de dudosa legitimidad, ya que se están cercenando las facultades de los municipios con una norma que sería inconstitucional.

Las claves de la movida

- En los próximos días, el intendente Jorge Domínguez y el gobernador Eduardo Duhalde firmarán un convenio para limitar el horario de los locales nocturnos, en la Capital y en las provincias.
- El proyecto, impulsado por Duhalde, propone que discotecas, pubs, salas de bingo, confiterías y restaurantes funcionen hasta las tres de la mañana.
- El gobernador le declaró la guerra a la noche: dice que promueve el consumo de alcohol y de drogas.

EL DEBATE EN LOS ESTADOS UNIDOS

Cien ciudades con toque de queda

EL PAIS de Madrid

(Por Antonio Caño, desde Washington) **El término toque de queda remite a remotos países en guerra o reñidos con el estado de derecho. Sin embargo, es una medida que se aplica hoy en más de un millar de distritos de EE.UU. contra los menores de edad que pasean solos por la calle en horas nocturnas. De acuerdo con la actual ola de conservadurismo, esa ley va rápidamente aumentando su popularidad y afecta ya a más de un centenar de las grandes ciudades, y el próximo día 16 entrará en vigor en la capital, Washington.**

Para John Gerry, un muchacho de 15 años de Nueva Orleáns, el toque de queda que rige en esa ciudad desde las ocho de la tarde no supone un gran problema. "La policía no te para sólo por estar en la calle –dice–, pero si cometes otro delito, como consumir alcohol o conducir con exceso de velocidad, entonces te añaden el cargo de la violación del toque de queda".


Alejandro Elías

La aplicación de esa medida, en efecto, suele ser flexible en la mayoría de los lugares en los que comenzó a implantarse a comienzos de los años noventa con la intención de reducir los niveles de criminalidad. Pero, aun así, la Unión Americana de Libertades Civiles, una organización privada para la defensa de los derechos de los ciudadanos, está embarcada en una gran batalla legal para intentar que la ley sea declarada inconstitucional. En algunos casos ha tenido éxito. Como en Miami, donde la medida fue rechazada por los jueces el año pasado después de un mes en vigor. Y, parcialmente, en la ciudad de Washington, donde el toque de queda no pudo ser implantado en un primer intento en 1994. El Tribunal Supremo dio indirectamente el año pasado luz verde a ese tipo de leyes al negarse a contemplar un recurso contra el toque de queda vigente en Dallas, donde esta ley ha tenido más estricta aplicación. "Si un policía de Dallas encuentra a un chico menor de 16 años en la calle a partir de las once de la noche, le da un aviso verbal para que se vaya a casa. Si vuelve a encontrarlo puede detenerlo y aplicarle una multa de 500 dólares", explica un portavoz del departamento de policía de esa ciudad del estado de Texas.

Los partidarios de esta idea consideran que las estadísticas sobre delincuencia juvenil obligaban a actuar de forma drástica. El Departamento de Justicia dispone de datos que demuestran que la edad con mayor número de arrestos en EE.UU. es la de los 16 años.

En la última década, el número de delitos de violencia en los que estaban implicados adolescentes creció en un 57 por ciento. En Nueva York, donde no existe toque de queda, mas de 100.000 estudiantes, un 10 por ciento de la población escolar, se escapa cada día de las aulas. Esos males no se corrigen, sin embargo, con el toque de queda, según los detractores de la ley. "Es un sistema que niega a los jóvenes su propio derecho a madurar y a tomar responsabilidades. Después es imposible pedirles que respondan por sus actos", afirma el profesor Emilio Viano, experto en criminología de la American University. En la práctica, el toque de queda sirve para justificar actuaciones racistas por parte de la policía.

> "De acuerdo con la actual ola de conservadurismo, la ley va rápidamente aumentando su popularidad. El próximo domingo entrará en vigor en Washington."

Esta medida ha dado lugar a situaciones como la detención en Phoenix de una joven que escapaba de los malos tratos en su casa, o el caso de un muchacho de San Francisco que fue víctima de una violación durante la noche que pasó detenido por infringir la ley del toque de queda. Otro argumento contra el toque de queda es su falta de efectividad. Excepto en la ciudad de Dallas, donde la policía asegura que ha reducido el índice de delincuencia juvenil en un 15,5 por ciento, y en San Antonio, donde funcionarios de la ciudad afirman que el número de criminales adolescentes detenidos ha descendido en un 29 por ciento, la mayoría de las localidades con esa ley no han experimentado grandes cambios.

El recurso al toque de queda se utilizo en EE.UU. a finales del siglo pasado, durante la delincuencia provocada por la ola migratoria, y, más recientemente, durante la Segunda Guerra Mundial, con la intención de proteger a los muchachos abandonados por los padres que acudían al frente. Su constitucionalidad es muy discutible. "El toque de queda es una injustificable intromisión del Estado en los derechos de los jóvenes y en el derecho de los padres a controlar los movimientos de sus hijos", asegura la Unión Americana de Libertades Civiles.

La opinión pública, sin embargo, lo ve de otra manera. Una mayoría de los habitantes de Washington es partidaria de que la policía haga el trabajo que los padres no son capaces de hacer. En Cincinnatti, una encuesta demostró el año pasado que el 94 por ciento de la población estaba a favor del toque de queda.

Nueva sentencia favorable a la secta Niños de Dios

La Corte Suprema no hizo lugar al recurso del fiscal que se oponía a la liberación de los miembros de La Familia. Habían sido encarcelados con un gran despliegue policial.



Mario Manusia

El juez federal Roberto Marquevich encabezó la investigación a la secta.

El procurador general consideró que no había pruebas para encarcelarlos.

La Corte Suprema de Justicia de la Nación desestimó un recurso presentado por el fiscal de la Cámara Federal de Apelaciones de San Martín, Pablo Quiroga, que atacaba la decisión de ese tribunal de liberar a los miembros del movimiento religioso La Familia en diciembre de 1993. Los ministros Eduardo Moliné O'Connor, Augusto Belluscio, Enrique Petracci, Ricardo Levene (h.) y Gustavo Bossert rechazaron las objeciones de Quiroga luego de que el procurador general de la Nación considerara que la decisión de la Cámara fue acertada.

El 16 de mayo pasado el procurador Angel Agüero Iturbe resolvió desestimar el recurso extraordinario interpuesto por el fiscal Quiroga; el 29 de junio, los cinco ministros de la Corte resolvieron lo mismo en una resolución de dos párrafos, basándose en los argumentos de Iturbe.

El recurso atacaba la revocación de las prisiones preventivas de veintiún miembros de La Familia –conocida también como Los niños de Dios– y su inmediata liberación, dispuestas por la Cámara de San Martín el 13 de diciembre del '93. Los procesamientos –por delitos que abarcaban desde corrupción de menores a incitación a la prostitución– habían sido realizados por el juez federal Roberto Marquevich. Quiroga fundamentó su apelación, entre otros argumentos, en que "la actividad de los imputados, a quienes define como integrantes de una asociación ilícita, pone en peligro la vigencia de la Constitución nacional al intentar sustituir el sistema democrático, representativo y republicano por otro, cuyos ejes son el estado totalitario, la persecución racial y religiosa, la prostitución divina y la destrucción de la familia", reproduce el procurador en su dictamen.

El fiscal sostuvo también que la revocación de las preventivas "infringió las garantías del juez natural" y que la Cámara "desechó los resultados de las pesquisas realizadas y de los informes de especialistas y peritos incorporados al proceso y, de esta manera, incurrió en arbitrariedad por haber prescindido de la normativa procesal aplicable".

Agüero Iturbe consideró que el fiscal "se limita a señalar los motivos de su agravio en forma genérica y no precisa cuáles de sus conclusiones (de la Cámara) en materia probatoria, sobre el fondo del asunto, habrían prescindido de la normativa vigente (...) El agravio resulta infundado". Afirmó, además, que las conclusiones que sacó el fiscal sobre la "liberalidad sexual e información sexológica indiscriminada", propia de los miembros de La Familia, surgieron de la bibliografía incautada, únicamente, pero no fueron probadas con las pericias sobre los menores, ni con las intervenciones telefónicas ni con la vigilancia a que se sometió a las residencias del grupo religioso.

En un comunicado de prensa enviado ayer a **Página/12**, La Familia festejó la decisión de la Corte y expresó "sus esperanzas de que este resultado sirva como precedente para evitar que otros sean víctimas inocentes de perjuicios, arbitrariedades y persecución religiosa".

DENUNCIA DE SCHOKLENDER

El cura no firmó

El abogado de Sergio Schoklender, Jorge Goodbar, denunció ayer ante la Justicia al ex jefe de la Cárcel de Caseros Elno Canteros, por los delitos de violación de los deberes de funcionario público, inserción en un documento público de declaraciones falsas, uso de instrumento adulterado y privación ilegal de la libertad. La catarata de denuncias se basa –según Goodbar– en la falsificación de la firma de un sacerdote en el acta donde se resolvió no permitirle salir de prisión con un permiso especial para dictar clases en la UBA.

"La presentación judicial está basada en que Canteros falsificó la firma del padre Francisco Martínez, capellán de la Unidad Nº 1, en el acta por la cual se le negó a Schoklender un pedido de salidas laborales", explicó a **Página/12** Goodbar.

En el escrito presentado ayer ante el Juzgado de ejecución penal Nº 1, a cargo de Jorge Luis Brouillon Sigler, se le pide al magistrado que dé intervención al juzgado de turno para investigar los delitos arriba enumerados. "El juez hizo lugar y la investigación pasó al Juzgado Nº 21 del doctor Zamudio", informó el letrado.

Según precisó Goodbar, "una de las personas que se dice que firmó el acta que denegó el permiso a Schoklender, dice que en realidad tiene el mejor de los conceptos de Sergio y está dispuesto a testificar".

El pedido de Schoklender fue rechazado por el Servicio Penitenciario Federal a través de un acta firmada por Canteros, quien entonces era jefe de la Cárcel de Caseros, y ocho funcionarios más, entre ellos el capellán Martínez. El acta precisa que la negativa se fundamentó en "el concepto negativo vertido por la División Interna por cuanto se trata de un interno en el que se han observado formas de comportamiento que, encubierta y maliciosamente, influyen sobre ciertos sectores de la población penal, especialmente en áreas altamente sensibilizadas e influenciables, como el caso de la de menores (...) Mantiene en forma permanente una actitud querellante oposicionista hacia el régimen imperante".

Ante este informe, el juez Brouillon Sigler, quien ahora debe resolver si Schoklender puede salir a trabajar mientras cumple su pena, pidió a dos psiquiatras del cuerpo Médico Forense que hicieran otro examen sobre Schoklender.

Los peritos mantuvieron entonces dos entrevistas, una en la sede forense y otra en la cárcel y plasmaron su trabajo en un informe de doce páginas que está en manos de la Justicia.

SOBREVIVIO A LA CAIDA DEL SHOPPING

Diez días bajo los escombros

El universitario se alimentó sólo con agua de lluvia y papel entre las ruinas del shopping que cayó en Seúl. Los familiares de los 277 desaparecidos piden que aceleren los trabajos de rescate.

AFP



La caída del shopping Sampoong provocó 147 muertos y 277 desaparecidos.
Cho Mian Sho resistió diez días debajo de los nueve pisos de escombro.

EL PAIS de Madrid

(Por Ramón Mantecón, desde Seúl) **"Bebí el agua de la lluvia y me comí en pedacitos una caja de papel." Cho Mian Sho, un universitario de 21 años, sobrevivió durante 10 días bajo las toneladas de escombros del shopping Sampoong, que se derrumbaron como un castillo de naipes a causa de los errores en su construcción el 29 de junio en la capital sudcoreana.**

"Agua, por favor", fueron sus primeras palabras tras entrar en contacto con los atónitos equipos de salvamento el domingo a las 7.15 de la mañana en Seúl. Cuando una hora más tarde fue rescatado entre los aplausos fervorosos de los equipos de socorro, respondió con presteza y voz sonora a las preguntas de los medios de comunicación. "Me encuentro bien", aseguró el joven.

Las autoridades sanitarias confirmaron, después de internarlo en un hospital, que, aparte de unos rasguños y de los síntomas de deshidratación, su estado de salud no reviste gravedad. La fortaleza física del estudiante y la ausencia de heridas graves en el momento del accidente explican, según los médicos, que Cho haya salido indemne.

Cho trabajaba en la tienda de lujo a tiempo parcial, en uno de los mostradores situados en el primer sótano. Las autoridades sudcoreanas han confirmado la muerte de 147 personas, la desaparición de otras 277, que se encuentran todavía entre las ruinas del gran shopping, y más de 1000 heridos.

Para acceder a la cavidad donde se encontraba el joven sudcoreano, de aproximadamente un metro cúbico, los equipos de rescate cortaron un bloque de cemento armado y levantaron con la ayuda de maquinaria pesada las vigas que impedían el rescate. Desde su cama en el hospital recordó: "Pensaba que iba a morir. Lo único que podía hacer era concentrarme para dormir y esperar que alguien me salvara".

El inesperado rescate de Cho ha vuelto a despertar la esperanza y la polémica entre los familiares de las víctimas y de los desaparecidos. Grupos de allegados volvieron a manifestar ayer, como han hecho repetidamente en las últimas jornadas, para pedir más celeridad en los trabajos. Sin embargo, varios especialistas en esas tareas apuntaron que las posibilidades de encontrar más sobrevivientes son muy escasas, ya que los equipos de búsqueda electrónica han dejado de emitir señales. Las autoridades dudan sobre la utilización de maquinaria más potente, como piden algunos de los parientes, pero los expertos lo desaconsejan ante el riesgo de corrimiento de los escombros, agravado tras las recientes lluvias en la capital sudcoreana. Según algunos testigos, el temporal ha inundado lo que resta de los sótanos del edificio, y en algunos lugares se pueden apreciar hasta casi dos metros de agua.

Un portavoz de los equipos de salvamento anunció que las delicadas tareas de salvamento se prolongarán durante los próximos días: "Tendremos que trabajar durante una semana para recuperar todos los cadáveres. Se necesitará tiempo; debemos ser muy cuidadosos".

La catástrofe, la peor en tiempo de paz en Corea del Sur, y las dificultades para completar las tareas de rescate, han motivado que el primer partido de la oposición, el Partido Democrático, de Lee Ki Taek, exija la dimisión en masa del gabinete del presidente Kim Young Sam.

JUICIO A SUSAN SMITH

Se presume culpable

Susan Smith llegó a los tribunales de Unión, el pueblo de 10.000 habitantes en el centro de los Estados Unidos en que nació, creció, se casó y tuvo los dos hijos a los que asesinó en octubre pasado, para cumplir con el trámite que dará comienzo al juicio en el que será condenada a prisión perpetua, en el mejor de los casos. El juez William Howard deberá resolver, en base a las pericias psiquiátricas ya realizadas, si la mujer de 23 años está en condiciones mentales de ser juzgada. Mientras tanto, comenzó la selección de los doce jurados, habitantes de Unión, que darán el veredicto.

Smith, cajera de supermercado, sostuvo durante nueve días, a partir del 25 de octubre, que un hombre negro con gorro de lana había robado a sus pequeños Michael (3 años) y Alex (14 meses), luego de detener en una calle oscura el auto en el que viajaban. La presión policial logró que el 3 de noviembre la mujer confesara: enloquecida porque su novio, el rico empresario textil Tom Findlay, la había dejado con el argumento de que no pensaba casarse con una mujer que ya tenía hijos, había sujetado a los niños con los cinturones de seguridad para tirar el auto al fondo del lago de las afueras de Unión.

"Ella prefiere ser ejecutada que condenada a treinta años de prisión -dijo ayer Mark Long, el pastor metodista que la bautizó y reza con ella en la cárcel–. Es bastante fuerte como para aceptarlo. Cuando todo termine se sentirá aliviada." En los días que siguieron a la confesión de Susan, los habitantes de Unión se manifestaron a favor de la pena de muerte para ella. Ahora, luego de que la prensa publicara durante semanas la sórdida historia de la mujer, se vuelcan mayormente hacia una pena de prisión perpetua.

El fiscal Tommy Pope, a pesar de que el sheriff del pueblo, Howard Wells, le pidió públicamente que solicitara una condena a prisión, está empecinado en que Susan termine en la silla eléctrica. El defensor de la acusada, David Bruck, sostiene que está loca, a pesar de las conclusiones de un equipo de psicólogos que aseguran que no lo está, aunque padece de una perturbación mental que la pudo haber llevado a concretar el filicidio. También el ex marido de Susan y padre de sus hijos, David Smith –que ayer estuvo en la audiencia judicial–, apoya la condena a muerte.

La tarea de elegir a los jurados se presenta complicada y durará al menos una semana. Todos serán interrogados para probar su imparcialidad, hecho difícil en un pueblo en el que todos se conocen.

El juicio, a diferencia del hipertelevisado caso de O. J. Simpson, no estará abierto a la prensa. No hay suspenso sobre el veredicto (culpable), porque la filicida ya confesó su delito.

La autopista del sur

Veintitrés jóvenes murieron y otros resultaron heridos, quince de ellos de gravedad, al volcar un micro en la madrugada de ayer en una autopista del sur de Francia. El ómnibus había partido de Amsterdam cargado de estudiantes holandeses y españoles y se dirigía a Barcelona, desde donde debía continuar luego hacia Valencia. Viajaban 57 pasajeros y dos conductores. El accidente se produjo alrededor de la 1 y media de la mañana, hora local, por causas que aún no se han podido determinar, cuando el vehículo circulaba por la Autopista A9, a unos 50 kilómetros de la francesa ciudad de Nimes. Según indicaron gendarmes que se encontraban en el lugar, el micro salió de la calzada y terminó volcado en el terraplén central de la autopista. De inmediato, las autoridades locales pusieron en marcha el denominado "plan rojo", que implica el envío de materiales y hombres desde localidades cercanas, para socorrer a las víctimas.

Cerbatanas de HIV

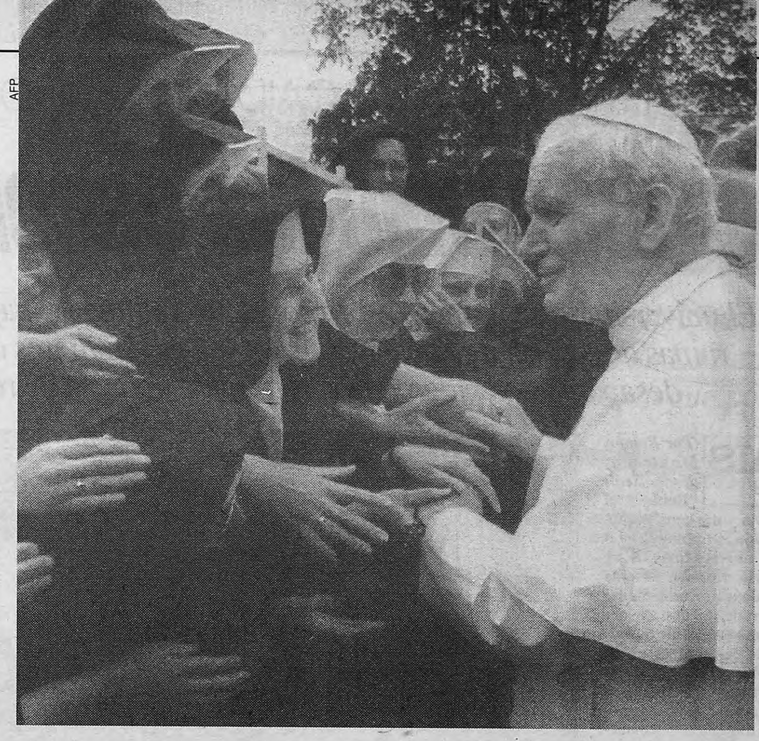
Nueve guardiacárceles de la prisión Carandiru, en San Pablo, fueron contagiados de HIV con cerbatanas embebidas en sangre infectada. "En los momentos de frustración y rabia –dijo el presidente del sindicato que los agrupa, Jacinto Coutinho–, los detenidos contagian a los agentes de custodia. Han fabricado una especie de flecha con sangre que lanzan en dirección del rostro del agente." Carandiru tiene 6000 detenidos, con una capacidad real para 3500; 452 son enfermos de sida en su fase terminal. "Es el infierno de las prisiones sudamericanas", definió Coutinho.

Un geiser en Times Square

La rotura de un caño en Times Square convirtió al subte neoyorquino en una laguna intransitable. Técnicos y obreros trabajaron durante toda la noche del domingo para sacar el agua y barro que cubrían los andenes y las vías. "Fue un verdadero aluvión", dijo Edward Shultz, un desafortunado testigo de la explosión del conducto en la madrugada del domingo.

"Aún queda mucho por hacer para que ser mujer y madre no comporte una discriminación", aseguró Juan Pablo II en una carta para las mujeres, publicada ayer por la Santa Sede. El documento de 19 páginas –similar a las ya dirigidas por el Papa a los jóvenes, a las familias y a los niños– urge a la "igualdad efectiva" de los derechos y obligaciones entre ambos sexos, reconoce la responsabilidad de la Iglesia en la opresión de la mujer e incluso expresa admiración por el feminismo moderno, pero refirma la oposición de la Iglesia Católica a la legalización del aborto y al sacerdocio femenino. La iniciativa papal forma parte del lobby que el Vaticano emprende para evitar que en la próxima IV Conferencia Mundial sobre la Mujer, que realizará la Organización de Naciones Unidas (ONU) en Beijing, China, en setiembre, triunfen las posiciones progresistas que defienden los derechos reproductivos de las mujeres.

En una carta a las mujeres del mundo, el Papa hizo un mea culpa por la discriminación histórica hacia las mujeres que la Iglesia apoyó. También reconoció los aportes del movimiento feminista moderno. Sin embargo, insiste en decir que el aborto es un pecado mortal. Y volvió a negarles la posibilidad de acceder al sacerdocio. La carta es una jugada política del Vaticano para la Conferencia de la Mujer que sesionará en setiembre.



AFP

"Cuánto reconocimiento merecen las mujeres que llevan a término un embarazo derivado de la injusticia de relaciones sexuales impuestas por la fuerza", escribió Juan Pablo II para oponerse al aborto.

Juan Pablo II pide disculpas pero no ofrece nada a cambio

En una carta abierta a las mujeres de todo el mundo, fechada el 29 de junio pero difundida recién ayer, el Pontífice hizo el primer "mea culpa" de la Iglesia Católica al referirse a las responsabilidades de ésta en la discriminación y opresión del sexo femenino, perpetradas en numerosas oportunidades a lo largo de la historia. "Si hubo una culpa objetiva, especialmente en contextos históricos particulares, que no haya sido sólo de algunos miembros de la Iglesia, lo lamento verdaderamente", escribió el religioso.

Un lugar les cupo también a las feministas: "Mi admiración hacia las mujeres de buena voluntad que se han dedicado a defender la dignidad de su condición femenina mediante la conquista de fundamentales derechos sociales, económicos y políticos, y han tomado esta valiente iniciativa en tiempos en que este compromiso suyo era considerado un acto de transgresión".

Machismo y maternidad: estas nuevas tomas de posición en relación con el feminismo, entrelazadas incluso con una referencia al "machismo agresivo", no alteran sin embargo, las convicciones básicas del Papa en torno de la mujer: su maternidad esencial y su complementariedad funcional respecto del hombre.

Ni qué hablar de los derechos reproductivos: frente a embarazos no deseados, incluso a causa de violaciones de guerra, Juan Pablo II sólo está en condiciones de ofrecer "reconocimiento". "Cuánto reconocimiento merecen las mujeres que, con amor heroico por su criatura, llevan a término un embarazo derivado de la injusticia de relaciones sexuales impuestas por la fuerza", escribe el Papa refiriéndose tanto a "las atrocidades que tienen lugar en situaciones de guerra" como a las "situaciones de paz y bienestar viciadas a menudo por una cultura del permisivismo hedonístico, en el que prosperan más fácilmente tendencias al machismo agresivo".

El documento insta a "condenar con determinación, empleando los métodos legislativos apropiados de defensa, las formas de violencia sexual", y reitera la idea de la Encíclica Evangelium Vitae, de que el aborto, "antes de ser una responsabilidad de la mujer, es un crimen imputable al hombre y a la responsabilidad del ambiente".

Con poca consecuencia, Juan Pablo II reclamó por un lado en su Carta Abierta a las Mujeres "la igualdad efectiva de los derechos humanos para la mujer y, por lo tanto, la paridad de salarios a cambio de una paridad laborativa; la protección de las madres que trabajan; la justa promoción en su carrera; la igualdad de los esposos en el derecho de la familia; el reconocimiento de todo lo que está vinculado con los derechos y deberes de un ciudadano en un régimen democrático", pero por otro, refirmó su neta oposición al sacerdocio femenino aclarando que su negativa "no es una imposición arbitraria", sino que se basa en el hecho de que "Cristo eligió sólo hombres entre sus apóstoles".

El documento fue aplaudido por la delegación del sindicato de Amas de Casa de la República Argentina, que fueron recibidas por la curia romana y asistieron a la misa privada que todos los días celebra el Papa. Lasdirigentes, que adhieren a la postura oficial argentina –embanderada con la posición vaticana respecto de los derechos reproductivos– se aprestan también a viajar a China para participar de la IV Conferencia Internacional sobre la Mujer.

Una de cal y una de arena

• "Si hubo una culpa objetiva, especialmente en contextos históricos particulares, que no haya sido sólo de algunos miembros de la Iglesia, lo lamento verdaderamente."

• "Mi admiración hacia las mujeres de buena voluntad que se han dedicado a defender la dignidad de su condición femenina mediante la conquista de fundamentales derechos sociales, económicos y políticos, y han tomado esta valiente iniciativa en tiempos en que este compromiso suyo era considerado un acto de transgresión."

• "Cuánto reconocimiento merecen las mujeres que, con amor heroico por su criatura, llevan a término un embarazo derivado de la injusticia de relaciones sexuales impuestas por la fuerza."

• "Aún queda mucho por hacer para que ser mujer y madre no comporte una discriminación."

QUE BUSCA JUAN PABLO

Un paso atrás para avanzar dos

"La Carta Abierta para las Mujeres será el heraldo que llame a las armas en la próxima Conferencia de Naciones Unidas sobre la Mujer", escribió ayer Madeleine Bunting para el diario *The Guardian*, haciendo explícito lo que ya se perfila en el horizonte. "Tanto este documento como la Encíclica del Evangelio de la Vida, que Juan Pablo II lanzó en marzo pasado, se adecuan maravillosamente a la política que el Atizan intentará imponer en Beijing, China", agrega el prestigioso matutino británico.

La popularidad que han ganado los discursos papales se traducen en propuestas de prestigiosas editoriales para un mercado masivo: tanto la Carta a las Mujeres del mundo, como una edición de bolsillo de la encíclica papal sobre El Evangelio de la Vida, serán publicadas por Harper Collins en los próximos meses. Sin embargo, según explica *The Guardian*, el objetivo fundamental es lograr consenso contra la mayor parte de los países que integran las Naciones Unidas para impedir que en dicha conferencia triunfe la postura en favor de los derechos reproductivos de las mujeres.

En el libro, el pontífice hace un velado ataque a la ONU, censurando con dureza la "conspiración contra la vida, comprometiendo hasta instituciones internacionales comprometidas en alentar y llevar a cabo campañas actuales para que la contracepción, la esterilización y el aborto estén más al alcance de todos". Y en este sentido, se opone frontalmente a cualquier tipo de discusión de ciertos puntos en la Cumbre Mundial sobre la Mujer.

Días pasados, la Santa Sede describió el borrador del documento de la Conferencia de Naciones Unidas como "ideológicamente desequilibrado", porque mientras la palabra "género" aparece casi 300 veces y "sexo", "sexualidad" y "sexual", 100 veces, "madre" y "maternidad" sólo aparecen menos de 10. En este sentido, el Papa ya se ocupó de presionar para que se ampliara dentro del capítulo sobre los derechos de las niñas, el derecho a la vida misma.

"Estos documentos trajeron amargas memorias del fiasco en la Conferencia de Población que la ONU realizó en setiembre pasado en El Cairo, cuando las maquinaciones del Atizan –que incluían una alianza inesperada con los musulmanes fundamentalistas– lograron copar cuatro de los primeros cinco días para asegurar una declaración sobre la inmoralidad del aborto", agrega *The Guardian*.

En simultáneo y con grandes esfuerzos, la ONU –que nuclea a 178 países, la mayoría de los cuales tienen posiciones progresistas en torno del tema de los derechos reproductivos y la fecundación asistida– está tratando de impedir una debacle estilo El Cairo. La secretaria general de la Conferencia, Gertrude Mongella, hizo una visita personal al Atizan y declaró que en 11 de cada doce temas no había desacuerdo. "Esto es verdad. El ataque a la guerra genocida, a la pobreza, al comercio de armas y a la destrucción ambiental, del Evangelio de la Vida, encontrarían eco en muchos de los pronunciamientos de las Naciones Unidas, como también lo harían muchas de las declaraciones del Papa sobre la dignidad y los derechos de la mujer –reconoce el diario británico– pero existe un peligro real de que estos importantes temas sean pasados por encima si se desata la guerra por el aborto y la contracepción."

Todo indica que volverá a ocurrir en China lo que pasó un año antes en El Cairo, donde el Atizan –secundado por una serie de gobiernos, dentro de los cuales la Argentina se aseguró el primer lugar– logró impedir que se discutiera el punto de los derechos reproductivos. "Para frustración de los organizadores de la ONU y de muchos católicos del mundo entero -puntualiza *The Guardian*— el pontífice, de 75 años, parece estar planeando usar sus considerables habilidades de comunicación y su inmensa autoridad personal, para sabotear este evento."

Los objetivos papales

• La Carta a la mujeres del mundo forma parte del lobby que el Vaticano planea para entorpecer la Conferencia Mundial de la Mujer que la ONU hará en Beijing, China.

• El objetivo fundamental es lograr consenso para impedir que en la Conferencia de Naciones Unidas triunfe la postura favorable a respetar los derechos reproductivos de las mujeres.

• Según el Vaticano, el borrador del documento de la Conferencia de Naciones Unidas es "ideológicamente desequilibrado", porque mientras la palabra "género" aparece casi 300 veces y "sexo", "sexualidad" y "sexual", 100 veces; "madre" y "maternidad" sólo aparecen menos de 10.

• Los enviados del Papa ya presionaron para lograr introducir el derecho a la vida misma en el capítulo sobre los derechos de las niñas.

• En la Conferencia de Población que la ONU realizó en setiembre pasado en El Cairo, el Vaticano se alió inesperadamente con el mundo musulmán para oponerse al aborto.





AFP

El Rainbow Warrior (derecha), abordado el domingo por un comando francés

Caras pintadas para un acto de protesta en Brasil

PROTESTAS POR EL OPERATIVO FRANCÉS CONTRA GREENPEACE

Los guerreros verdes no se rinden

En numerosas capitales del mundo se reprodujeron ayer actos de repudio contra el operativo con el que Francia abordó el domingo el barco de Greenpeace, Rainbow Warrior II, impidiéndole llegar hasta el Atolón de Muroroa, donde pretendía protestar contra las pruebas nucleares.

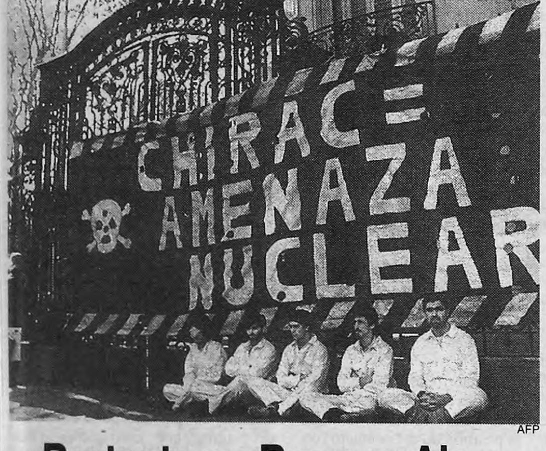
Página/12 EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París) **En la misma indignación que los militantes de Greenpeace mostraban después de que su barco Rainbow Warrior II fuera abordado por un comando francés, se mezclaban ayer los festejos por el éxito moral y político del fallido operativo. Si bien el barco no llegó a Muroroa porque los marinos del Presidente Jacques Chirac se lo impidieron, Greenpeace ganó la batalla de los medios de comunicación. En Nueva Zelandia, en Australia, en Chile, Perú, Colombia, Washington, en Roma, en Bonn, en Londres o en Madrid, la mayoría de las representaciones diplomáticas francesas vieron desfilar a importantes grupos de manifestantes mientras que las televisiones del mundo entero difundieron esa patética imagen de un puñado de aguerridos militares vestidos de negro penetrando por la fuerza en un barco ecologista. La asociación no se rinde y ha prometido nuevas acciones en los próximos días.**

Los militantes de Greenpeace que ayer manifestaban en la Place Saint Michel, en el corazón del barrio latino, eran poco numerosos pero entusiastas. Primero recordaron en silencio los 10 años del atentado perpetrado por agentes de los servicios secretos franceses contra el Rainbow Warrior I en el puerto neozelandés de Auckland. Después protestaron con ruidosa algarabía contra ese arcaísmo de los 150 hombres de un comando de la marina francesa que el domingo por la madrugada, apoyados por un helicóptero y vestidos con máscaras anti-gases como si fueran a atacar una columna de Saddam Hussein, saltaron al abordaje del barco de Greenpeace, que había "violado" la soberanía de 12 millas de las aguas territoriales francesas en torno al atolón de Muroroa, es decir, ese territorio de la Polinesia francesa donde París lleva a cabo sus pruebas nucleares contra las cuales Greenpeace ha lanzado una campaña de imprevisibles consecuencias.

La decisión del Presidente francés de reanudar a partir de setiembre próximo y hasta mayo de 1996 las pruebas nucleares en el Pacífico sur desencadenó un enfrentamiento ineluctable entre Greenpeace, países de la zona del pacífico como Australia o Nueva Zelandia y Francia. Para la asociación ecologista la ocasión era una pepita de oro, tanto más cuanto que la nueva tanda de ocho pruebas anunciadas coincidía con el décimo aniversario del sabotaje del Rainbow Warrior I y la muerte de un fotógrafo que se encontraba a bordo. Sin el más mínimo respeto por este vergonzoso episodio que ha quedado en los anales de los servicios de inteligencia franceses los militares sólo cambiaron el método y en vez de sabotear el barco de Greenpeace procedieron a un abordaje piratesco.

La batalla del domingo en las aguas del Pacífico dejó al barco Rainbow Warrior segundo con una agujero en la proa y a sus 21 tripulantes detenidos por una horas. Ayer, el barco y sus ocupantes fueron liberados pero los militantes de Greenpeace no se dieron por vencidos y se resistieron a subir al Rainbow Warrior. Las imágenes que muestran a los militares franceses arrastrando a los militantes de Greenpeace son de opereta tragicómica y la historia apunta a no terminar aquí ya que, hasta el próximo 14 de julio, la asociación ecologista prometió "unas cuántas acciones mas". Por lo pronto, la neutralización del barco verde no alejó a los ecologistas de la zona y todavía anoche las patrullas francesas seguían buscando en los alrededores de Muroroa a dos de los 5 botes rápidos con que Greenpeace accedió al lugar prohibido. El Rainbow Warrior navega ahora en aguas internacionales del Pacífico pero una mujer que tripulaba uno de los botes alcanzó a atarse en una de las zonas de Muroroa en donde se realizan las pruebas nucleares.



AFP

Protesta en Buenos Aires

La organización ecologista Greenpeace protestó el lunes ante la embajada francesa en Buenos Aires por el abordaje del buque "Rainbow Warrior II" y reclamó la suspensión de los ensayos nucleares en el atolón de Mururoa. El embajador francés Renaud Vigal recibió al director de la oficina de Grenpeace en a Argentina, Pablo Bergel, y el coordinador de la campaña antinuclear, Juan Carlos Villalonga, quienes le expresaron su repudio por los ensayos nucleares franceses en el Pacífico. Los voceros de la entidad dijeron que el diplomático escuchó los planteos formulados, pero explicó la actitud de Francia en el hecho de que se había producido un cambio en su política nuclear a partir del triunfo de Jacques Chirac en las elecciones de mayo pasado. Vignal se mostró "receptivo pero firme" en la posición de defender la actitud de Francia y "nosotros le aclaramos que lo nuestro no es una campaña antifrancesa sino un repudio al manejo de un tema en particular por parte de su gobierno", aclaró Villalonga. "Estamos convencidos de que (el gobierno de Chirac) no podrá hacer esos ensayos si sostenemos este nivel de oposición y si la gente sigue apoyando a las organizaciones ecologistas en su protesta", declaró Villalonga a la prensa luego de la reunión.

Tironeos en EE.UU. por la la política hacia Cuba

La cinchada perpetua entre conservadores y liberales cobró nueva fuerza en EE.UU. tras conocerse las nuevas medidas de la administración Clinton para mejorar las relaciones con Cuba

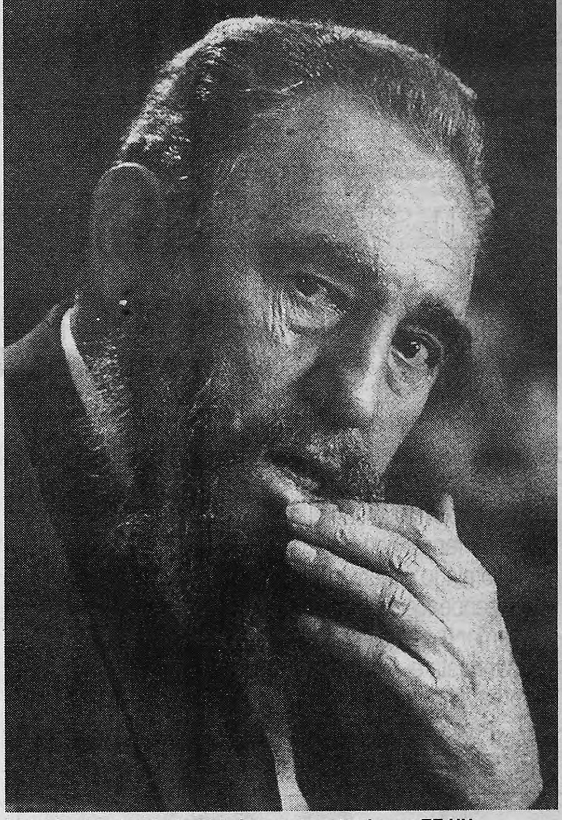
Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

La cinchada perpetua entre liberales y halcones acerca de Cuba, la cuestión caliente del Caribe, se ha vuelto a tensar. La administración Clinton está estudiando cierta flexibilización de su política, a fin de facilitar los viajes a la isla y permitir que la prensa estadounidense se establezca en el pequeño país de los desvelos con mayor libertad. Discreta esperanza, escepticismo y resistencia fueron los sentimientos que inmediatamente provocó el anuncio de las nuevas medidas. Los conservadores encendieron la luz de alerta y volvieron a apuntar con el índice acusatorio al secretario de Seguridad Nacional Anthony Lake y al encargado de este tema para la región latinoamericana Richard Faimberg, a quienes sindican como los instigadores del movimiento de "flexibilización". El movimiento tendría como objetivo final, dicen, levantar el embargo y normalizar relaciones, aunque en un plazo de tiempo "realista", entendiendo por esto el posible segundo período presidencial de Bill Clinton. En el otro extremo, donde se ubica el académico Wayne Smith, los liberales más apasionados por terminar con la política "obsoleta, ilógica y contraproducente", según califican la posición de Estados Unidos hacia del gobierno de Fidel Castro, tampoco expresaron mucha satisfacción. Sostienen que estos pasos son "pequeñísimos" y que los cambios son sólo "cosméticos". Pero también admiten que "estamos en una dirección mucho más correcta". Unos y otros coinciden, pese a todo, en que la relación entre los dos países ya no está mas estancada, como parecía un año y medio atrás. Los protagonistas de la cinchada en EE.UU. exportan todo su vigor. Tiran y tiran, y ya no posan más en un paisaje petrificado.

"Yo estoy en la línea dura", afirma Eliot Abrams, el ex secretario para Asuntos Latinoamericanos del gobierno de Ronald Reagan. "Creo en el embargo, y creo que la única manera de lograr reformas económicas es continuar con él. También creo que mientras esté Fidel Castro, no habrá modificaciones profundas de ningún tipo", afirmó el conservador.

Analizando la situación actual, sin embargo, su explicación es menos partidista. "Hay dos aspectos que están jugando en estos cambios. Uno es la intención de algunos funcionarios de la administración, como Lake y Faimberg, de levantar el embargo e introducir cambios fundamentales en la política. No lo harán inmediatamente: puede ser que esto pase si Clinton es reelegido. Pero el segundo factor es la necesidad de introducir ciertas áreas de consenso para no profundizar demasiado el enfrentamiento con el ala dura".

Abrams considera que la idea de permitir mayor acceso a la prensa norteamericana e incrementar el flujo de la comunicación" para erosionar al gobierno comunista" ha sido bienvenida hasta por el ultraderechista senador Jesse Helms. "Esa es un área de consenso", dice. El Departamento de Estado anunció el jueves que evaluaba la posibilidad de permitir que organizaciones periodísticas norteamericanas abran agencias en la isla.



Fidel Castro despierta reacciones encontradas en EE.UU.
Todos admiten que ahora EE.UU. está en una dirección "más correcta".

Acerca de la posibilidad de que se faciliten los viajes, funcionarios de la administración comentaron que el mayor contacto entre los países podía jugar un rol importante en la democratización de la isla. Ofrecieron como precedente que los contactos este-oeste habían ayudado a derrumbar a los gobiernos europeos comunistas a fines de la década del ochenta. Los legisladores conservadores, por su parte, dejaron en claro que esta flexibilización con los viajes debía traducirse en una intensificación de la presión sobre el gobierno de Castro y no en un crecimiento del turismo para Cuba, como ocurrió cuando el primer ministro Felipe González liberó en España las medidas hacia la isla.

El ex secretario de Reagan considera asimismo como positiva, "aunque tengo que estudiarla un poco más", la posibilidad del contacto con los familires en Cuba, servirá para que la gente se independice más del gobierno y no me preocupa que esto implique una mejora de la economía". La posibilidad de esa mejora es vista como una amenaza feroz para los que quieren asfixiar al castrismo a fuerza de miseria para los cubanos. "Los republicanos desconfiamos mucho de la administración Clinton desde que se realizaron esas charlas secretas con el gobierno cubano por las cuales se revirtió una política de 35 años", dijo. Las miradas benevolentes sobre Cuba no desconfían pero protestan. El "cubanólogo" Wayne Smith sostuvo que la posibilidad de implementar las medidas de los viajes y la prensa significa "muy poco, prácticamente nada". Llamando "los troglos" (por trogloditas) a los cubano-norteamericanos, enemigos acérrimos del actual gobierno, y a los ultraconservadores, Smith destacó que la administración "está apuntando en la dirección adecuada pero con mucho temor de la reacción (de los `troglos')".

Smith se quejó de que el gobierno de su país "no levanta el embargo ni siquiera en cuestiones como la venta de medicamentos y alimentos". Y sobre todo, le provocan indignación las restricciones impuestas el 20 de agosto del año pasado "que prohíben los viajes de los cubano-norteamericanos y de los académicos". Smith dijo que él viaja a la isla de todas formas, "porque esa orden ejecutiva es inconstitucional, viola la Primera Enmienda".

Su indigación no perturba su escepticismo. "La dirección en la que estamos es más adecuada", reconoce, y agrega que "creo que en el horizonte podemos ver soluciones". Las soluciones para Smith se centran en levantar el embargo y normalizar relaciones, "hechos que alentarían a que haya cada vez más reformas democráticas en Cuba", dice.

¿Y si un republicano es elegido presidente en 1996, se desandará todo este camino? "Depende, si eligen a Bob Dole o Richard Lugar, estos dos son políticos que entienden que nuestra relación con Cuba es obsoleta. Al fin y al cabo, el republicano es el partido de los empresarios y ellos quieren hacer negocios con Cuba. Si gana Phil Gramm, será todo muy diferente. Pero, claro, si gana Gramm, yo pienso que la mitad de los norteamericanos va a querer irse. No sé si a Cuba, pero quizás a Argentina", se ríe.

POR 50 MIL DOLARES, CENE CON CLINTON

Políticos en venta

En EE.UU. empezó la danza de los millones de la campaña electoral. Todo vale: se puede pagar por ver al presidente o para tener una reunión con un alto funcionario sobre el tema que uno desee.

(*Por Antonio Caño, desde Washington/El País*) **Faltan todavía 16 meses para las elecciones presidenciales en EE.UU., pero ya ha empezado el baile de millones de dólares que es imprescindible en cada campaña política en este país. Con inusual anticipación, el presidente Bill Clinton ha comenzado oficialmente la recolección de fondos para su reelección. Y sus rivales republicanos no sólo llevan meses recaudando dinero, sino que han gastado ya más de 25 millones de dólares en la difusión de sus consignas. Según ha denunciado una organización cívica, las agendas del presidente y de otros miembros de la administración están ya condicionadas a la necesidad de conseguir dinero para el candidato demócrata: cualquier persona que esté dispuesta a contribuir con 50.000 dólares a la campaña de Clinton compra con ello la asistencia a una recepción con el presidente o con el vicepresidente, Al Gore, así como una reunión privada con un alto funcionario especializado en el asunto que prefiera el donante.**

Aquel que solamente esté dispuesto a depositar 10.000 dólares en la campaña Clinton-Gore tendrá derecho, según la organización Causa Común, a un asiento en una cena con el vicepresidente y a un puesto destacado en la convención anual del Partido Demócrata.

Los más ricos, quienes puedan donar 100.000 dólares, participarán en dos comidas con Clinton y en otras dos con Gore. Esta opción ha sido anunciada por el Comité Nacional del Partido Demócrata. Aportaciones menores dan derecho a diversos contactos con líderes demócratas y con responsables de ciertas áreas, como Comercio Exterior y Tesoro, que podrían ser de interés para los contribuyentes.

"Esta práctica no tiene defensa posible. Esto es comprar el acceso a la presidencia, y no se puede justificar con el argumento de que otros presidentes también lo han hecho antes", afirma Ann McBride, presidenta de Causa Común, en una carta de denuncia sobre la influencia del dinero en la actividad política en EE.UU.

Bill Clinton se ha visto obligado a contrarrestar el esfuerzo que sus contrincantes republicanos han hecho hasta ahora. El presidente ha preparado ya, incluso, los primeros anuncios en televisión, y la semana pasada invitó a debates a todos los demás contendientes. La mayoría de ellos lleva tiempo en campaña. Phil Gramm, el segundo en los sondeos de popularidad, ha gastado ya más de nueve millones de dólares. Bob Dole, el favorito en las filas de la oposición, lleva invertidos siete millones. Y un desconocido como Lamar Alexander ha dedicado hasta la fecha cinco millones de dólares para intentar que su nombre empiece a sonar. El gobernador de California, Pete Wilson, que entró en la carrera por la presidencia hace menos de un mes, lleva gastado millón y medio de dólares. Poner en marcha una maquinaria electoral en Estados Unidos es caro y complicado, explican los responsables de las diferentes campañas. Es necesario abrir cuarteles generales en los principales estados, oficinas en cientos de ciudades, contratar a asesores y pagar viajes de decenas de personas por todo el país. Ningún candidato puede aspirar a una campaña con posibilidades por menos de 20 millones de dólares. Y eso es sólo contando el período de las elecciones primarias. Esa cantidad puede quedarse corta en la dura pugna de este año.

"El mejor amigo que puedes tener en política es el dinero rápido", reconoció Phil Gramm el pasado mes de febrero en un acto en el que recolectó cuatro millones de dólares de un solo golpe. En la actualidad, su campaña informa sobre un balance positivo de un poco más de siete millones de dólares en su cuenta corriente.

En las arcas de Bob Dole quedan 6,5 millones de dólares. Pero no hay preocupación entre los asesores del líder de la mayoría republicana en el Senado, que dicen estar recogiendo donaciones a un ritmo de 100.000 dólares diarios.



Con 100 mil dólares se accede a dos cenas con Clinton y con Gore.
Pero por menos plata se puede tener al responsable del Tesoro.

El ministro acosador de Alemania

El presidente del Estado federado de Sajonia, el democristiano Kurt Biedenkopf, anunció ayer que acepta la dimisión de su ministro del Interior y vicepresidente de la Unión Cristiano-Demócrata (CDU) –partido de gobierno– de Heinz Eggert, de 49 años, a quien varios subordinados varones habían acusado de acoso sexual. Según Biedenkopf, Eggert no había podido soportar la carga psicológica de las últimas tres semanas, cuando debió afrontar las denuncias de varios subordinados, que lo acusaron de haber intentado obligarlos a realizar actos homosexuales.

Con Eggert desaparece de la escena política alemana una figura pintoresca. El ex ministro del Interior sajón es un pastor protestante, opositor en los días de la desaparecida República Democrática Alemana (RDA), hasta tal punto que las autoridades le llegaron a colocar 50 soplones de los servicios secretos (Stasi) para controlarlo.

El problema de Eggert, lo que con seguridad le ha costado su carrera política, ha sido haberlo intentado con subordinados. Se trata de dos ex secretarios y su ex jefe de prensa, todos ellos jóvenes democristianos en torno de los 30 años. Por escrito, los afectados presentaron denuncia ante la Cancillería de Gobierno en Dresde. Uno de los acosados relata: "Para romper mi resistencia, me juró amor. Después se desnudó del todo y me exigió que le tocase los genitales".

Eggert es pastor protestante, casado y con cuatro hijos. Tras la caída del Muro, ingresó en la CDU y realizó una carrera meteórica. En 1991 lo nombraron ministro del Interior de Sajonia y hace un año resultó elegido diputado regional con un 65 por ciento de votos.

AUNG SAN SUU KYI

Otro premio para un Nobel

La líder disidente y Premio Nobel de la Paz de 1991, Aung San Suu Kyi, fue liberada ayer de su arresto domiciliario tras casi seis años de detención, dijo un portavoz militar a corresponsales extranjeros. Aung San Suu Kyi, de 50 años, fue colocada bajo arresto domiciliario el 20 de julio de 1989, por "poner en peligro al Estado", de acuerdo con una ley de 1975 contra la subversión. Nunca fue acusada formalmente o juzgada. "Estoy muy feliz. Esta es una de las personas premiadas cuyas actividades hemos seguido estrechamente", dijo a Reuters Francis Sejersted, presidente del Comité Nobel de cinco miembros de Noruega. En Londres, el grupo Amnistía Internacional mostró su complacencia por la liberación, pero dijo que espera que ésta presagie un mayor respeto a los derechos humanos en Myanmar (antigua Birmania).

"Estamos inyectando una nota de precaución... porque esperamos que no se pongan condiciones a su libertad y que se le permita participar totalmente en el proceso político de su país", señaló a la BBC británica el portavoz de Amnistía Richard Bunting. El portavoz de Amnistía manifestó también que: "Debemos recordarles que siguen ocurriendo en el país amplios tipos de violaciones a los derechos humanos... Esperamos que esto sea algo más que un movimiento simbólico por parte de las autoridades".

Aung San Suu Kyi fue detenida por sus abiertos ataques contra los militares, que mataron y encarcelaron a miles de personas en su campaña por reprimir los levantamientos de 1988 en favor de la democracia.

El viernes, el general más poderoso de Myanmar, Khin Nyunt, sugirió que la disidente no sería liberada pronto y dijo a una reunión en Yangón que los derechos de 45 millones de habitantes del país eran primero que los de "una persona individual".

Suu Kyi, hija del general Aung San, quien dirigió la independencia de Myanmar de Gran Bretaña en la década de 1940, sostuvo dos reuniones con generales prominentes a fines del año pasado, aumentando las esperanzas de una reconciliación. Sin embargo, no ha habido más contactos entre la disidente y los generales.

BRASIL DEMORO LOS DOS GRITOS

2 BRASIL
Dida; Jorginho, Aldair, Ronaldao, Roberto Carlos; Dunga, Cesar Sampaio, Zinho, Juninho; Edmundo, Savio. DT: Mario Zagallo.

0 PERU
Miranda; Carranza, Jorge Soto, Dulanto, Percy Olivares; Del Solar, Martín Rodríguez, Palacios, Pinillos; Baroni, Carty. DT: Miguel Company.

Cancha: Atilio Paiva Olivera. **Sede:** Rivera. **Grupo:** B. **Arbitro:** Félix Benegas (Paraguay). **Goles:** 77m. Zinho (B), de penal, 83m. Edmundo (B). **Cambios:** 45m. José Soto por Martín Rodríguez (P) y Rivera por Carty (P).

Lo que no encontró en todo el partido a Brasil le cayó de regalo a doce pasos del arco de Miranda. Como contra los ecuatorianos, cuando sólo quedaba un cuarto de hora, el campeón del mundo llegó a la red, angustiosamente. Después, con Perú jugado por un empate, Edmundo puso la segunda puñalada y clasificó al equipo para la segunda vuelta.

Brasil hizo el gasto, como correspondía. Perú debe pensar lo mismo porque eso de agruparse atrás, cerrarle los laterales a Jorginho y Roberto Carlos, cruzarle las diagonales que pretendía Zinho, cubrir los posibles bombazos de Dunga y encima estar despierto para sacudirle la modorrra a Dida muy de vez en cuando también fue hacer el gasto. Con otros objetivos, está claro, pero con armas dignas, que también quede claro.

Brasil no encontró la vuelta a ese esquema peruano en toda la noche. Y como le suele suceder a los brasileños, cuando la cosas no funcionan como piensan, cuando pasan los minutos y no hay goles, no hay lucimiento y no hay batucada, todo se les vuelve en contra. Discuten entre ellos, se equivocan en pases sencillos con más frecuencia que lo perdonable, se irritan con los adversarios y terminan protagonizando bodrios como el del segundo tiempo. A Zagallo no le va ser fácil rearmar el equipo, más que nada en los anímico. Se jugó con la dudpla ET, Edmundo-Tulio en el primer partido, anoche cambió a Túlio y le dio una chance al otro chico del Flamengo, Savio, mientras Ronaldo, que ya tiene dos años en el fútbol europeo miraba desde el banco los desatinos de Dunga y compañía.

Perú tuvo algunas situaciones. Sobre todo en los últimos cinco minutos del primer tiempo cuando Palacios apareció por derecha y remató cruzado, mitad tiro al arco, mitad centro rasante que no alcanzaron los dos compañeros que entraban por el segundo palo. Juninho tuvo una cancha, Edmundo otra y no acertaron ninguna. Manejados por Del Solar, con el despliegue de Rodríguez y la presencia inquietante de Baroni arriba se las arregló para encerrar a los tetra campeones. El quiebre de cintura, el amague permanente de Palacios pudo hacer estragos si se hubiera animado un poquito más, sobre todo en el segundo tiempo, cuando el reloj de Brasil corría más rápido que el de Perú y los de amarillo empezaron a desesperarse.

Parecía que el partido se iba irremediablemente cuando Roberto Carlos se fue por el lateral y uno de los hermanos Soto lo bajó en el área. El penal lo tomó Zinho, de zurda, abajo, a la izquierda de Miranda que se había tirado al otro palo. Brasil curó todos su males con el gol y enseguida, cuando los peruanos estuvieron desesperadamente a buscar el empate, Jorginho apareció por derecha como sabe hacerlo, tiró el centro y Edmundo definió.

TABLA DE POSICIONES

GRUPO A

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Dif.
Uruguay	6	2	2	-	-	5	1	4
México	3	2	1	-	1	4	3	1
Paraguay	3	2	1	-	1	2	2	0
Venezuela	0	2	-	-	2	2	7	-5

GRUPO B

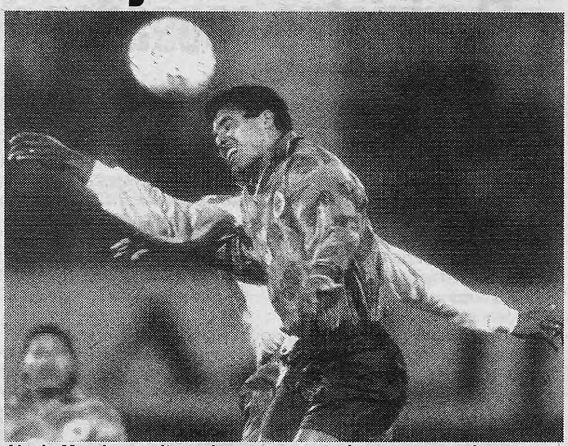
	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Dif.
Brasil	6	2	2	-	-	3	-	3
Colombia	4	2	1	1	-	2	1	1
Perú	1	2	-	1	1	1	1	0
Ecuador	0	2	-	-	2	-	2	-2

GRUPO C

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Dif.
Argentina	3	1	1	-	-	2	1	1
E. Unidos	3	1	1	-	-	2	1	1
Bolivia	0	1	-	-	1	1	2	-1
Chile	0	1	-	-	1	1	2	-1

COLOMBIA VENCIO A ECUADOR

Freddy encontró un Rincón



Alexis Mendoza salta, cubre a un ecuatoriano, gana y cabecea.

1 COLOMBIA
Higuita; Cabrera, Mendoza, Bermúdez, Santa; Gaviria, Leonel Alvarez, Valderrama, Freddy Rincón; Asprilla, Aristizábal. DT: Hernán Darío Gómez.

0 ECUADOR
Carlos Morales; Coronel, Máximo Tenorio, Iván Hurtado, Capurro; Holger Quiñónez, Carabalí, Herrera, Aguinaga; Eduardo Hurtado, Patricio Hurtado. DT: Francisco Maturana.

Cancha: Atilio Paiva Olivera. **Sede:** Rivera. **Grupo:** B. **Arbitro:** Pablo Peña (B). **Goles:** 45m. Freddy Rincón (C). **Cambios:** 46m. Garay por Herrera (E), 72m. Mora por Carabali (E), Ascencio por Patricio Hurtado (E) y Luis Quiñones por Aristizábal (C), 82m. Guerrero por Asprilla (C).

(Desde Rivera) **Freddy Rincón apareció por el área buscando un pase de Valderrama cuando ya se jugaba el descuento del primer tiempo. Le pegó seco, fuerte y abajo pero parecía que el arquero no tendría dificultades en contener el disparo que se terminó escabullendo debajo de su cuerpo hacia la red. Con ese gol ganó Colombia y se puso a salvo. Ecuador está al borde de la eliminación aunque todavía tiene chances de ser uno de los dos mejores terceros.**

Era la primera vez que Francisco Maturana enfrentaba a sus viejos jugadores y a su discípulo Hernán Gómez. Probó de su propia medicina y el proyecto que encabeza puede fracasar en poco tiempo. Sin hacer mucho, los colombianos se quedaron con los tres puntos que Ecuador estuvo a punto de arrebatarles en la segunda parte cuando Mora le dio más movilidad al ataque, Aguinaga tuvo más compañía y los hermanos Hurtado fueron abastecidos con frecuencia. En esa segunda parte Colombia se recostó en su medio campo y en la seguridad que le da el movimiento zonal en la marca y los relevos aprendidos en tiempos de Maturana. Asprilla siempre fue una amenaza y el ingresado Quiñones se jugó su carta para ser considerado entre los titulares. Como siempre, Valderrama y Leonel Alvarez manejaron los hilos de un equipo que nació siendo un canto a la frescura y la espontaneidad y ahora parece mecanizado en sus toques laterales, timoratos y sin sorpresa cuando pasa la mitad de cancha. Esa sorpresa que a veces le da Rincón y que, como anoche, le significó la victoria a los de Gómez. Cuando Rincón apareció por donde nadie lo esperaba, llegó el gol.

El ambiente en Colombia no era el mejor. El equipo se enteró por la mañana del asesinato de Arley Rodríguez, un defensor de Independiente Medellín, en un aparente caso policial sin connotaciones políticas. La crisis interna del fútbol colombiano ya había estallado con la renuncia del presidente de la Federación. Anoche, el equipo se tomó un respiro.

Una victoria frente a los chilenos pondrá a la selección en la segunda fase de la Copa América. A primera hora se enfrentan, también en Paysandú, Estados Unidos-Bolivia y los norteamericanos también asegurarán su permanencia con una victoria. En ese caso, Argentina jugará presionada porque necesitará el triunfo que despeje riesgos para el último partido. Passarella confirmó las exclusiones de Hugo Pérez y Gallardo y confirmó a Astrada y Ortega como titulares. Ayer suspendió la práctica cuando un centenar de personas invadió el campo pidiendo autógrafos. Para colmo, a esa hora se enteró de que el presidente Menem había dicho que le gustaría ver a Maradona y Caniggia en la selección. A los chilenos no les va mejor. Para su técnico, el equipo no tiene agallas.

LA

UNA

(Por Carlos Stroker, desde Paysandú) **La tranquilidad del hotel Horacio Quiroga, en Salto, se cortó de golpe durante la última práctica de la selección nacional. Un centenar de curiosos ingresó al campo aledaño del albergue que es propiedad de la secta Moon y eso molestó tanto al técnico que clausuró el entrenamiento de modo abrupto, se refugió en un coche y entró raudamente al hotel postergando hasta la noche el encuentro con la prensa y la formación titular, que será la misma del segundo tiempo frente a los bolivianos. En esta ciudad, en el hotel Mykonos, la concentración chilena está a punto de explotar después de las críticas de Xavier Azkargorta a sus jugadores por el poco empeño que pusieron frente a los norteamericanos y que ayer reiteró.**

Con ese clima, Argentina y Chile juegan esta noche desde las 21 -televisa Canal 13– con el arbitraje del mexicano Arturo Brizio. Passarella confirmó las salidas de Hugo Pérez y Marcelo Gallardo, cuyos lugares serán ocupados por Leonardo Astrada y Ariel Ortega. El vasco Azkargorta, en tanto, recién dará el equipo hoy porque quiere que la incógnita presione a sus futbolistas creándoles

AZKARGORTA CRITICO A SUS

"Este equipo no puso

(Por C. S., desde Paysandú) Xavier Azkargorta es un vasco radicado en Barcelona y desde hace dos años viajero por países exóticos de Sudamérica. Llevó por primera vez a Bolivia a un Mundial y ahora recaló en Chile. Ayer, en el hotel Mykonos, habló con este diario y volvió a criticar a sus jugadores sin piedad.

–¿Qué le falta a Chile?

–Para ser respetuoso, le falta una cuestión hormonal; rabia, esa rabia que mostró Argentina en el segundo tiempo con Bolivia. Ansiedad, pasión y eso no lo tuvimos en el partido ante Estados Unidos.

–Hay una metáfora que ejemplifica eso y usted ya se lo dijo a la prensa chilena. ¿Lo mantiene?

–Sí, claro. Les faltan huevos.

–¿Se los dijo a los jugadores?

–Por supuesto, yo hablo con la verdad, aunque a algunos no les guste. Yo lo dije. Perdimos una buena oportunidad de ganar, porque el fútbol también es una cuestión hormonal y si uno no cuida esas cosas, pueden terminar estrellados. Yo creo que el error técnico siempre es justificable, error de actitud, es distinto. En el fútbol chileno debe prevalecer el seleccionar actitudes, antes que seleccionar jugadores. Y lo que no quiero de mis jugadores es que se equivoquen en la actitud.

–Después de la derrota y ese clima que se creó con sus declaraciones, ahora, ¿qué le preocupa del seleccionado argentino?

–Todo, todo... creo que a la Argentina se la puede controlar y contrarrestar tanto en la parte técnica como táctica, pero hay algo que no se puede contrarrestar y es la cuestión de actitud.

–¿Va a poner marcas personales sobre Balbo y Batistuta?

–No, de ninguna manera, creo que pueden ser controlados de otra forma.

–¿Por qué pone tanto énfasis en la cuestión de la actitud?

–Porque es así y se lo dije al equipo. Si usted pone a 14 jugadores contra 11 y mantiene una actitud pasiva, no pone esa rabia, esa pasión, esa cuestión hormonal adentro del campo de juego, los once son capaces de ganarle el partido y eso es importante, como también es importante el buen juego. Una cosa es pensar cómo debe jugar el equipo, la otra es ju-

Del casino y el convento, a jugar

(Por C. S., desde Paysandú) Estados Unidos y Bolivia se enfrentarán a partir de las 19.05, en primer turno. Ayer, los dos planteles trabajaron por la mañana a la espera de este cotejo. Pero es curiosa la manera de "trabajar" de los norteamericanos. El triunfo sobre Chile lo celebraron en el boliche más importante de esta ciudad: el Patio del Torreón. Allí brindaron con cerveza y disfrutaron de la noche sanducera. No fueron todos los futbolistas, pero sí los más importantes del plantel. Claro que el domingo por la tarde debieron trabajar con miras al cotejo ante los bolivianos. Hicieron algunos movimientos leves y un poquito de fútbol en el estadio Estudiantil Sanducero. Luego de la cena, el entrenador Steve Sampson les dio un rato libre para la distracción. Esta vez la opción fue distinta: el Casino, que tiene sólo cinco mesas de ruleta, una de black jack y veinte tragamonedas. Bolivia, en cambio, quiere revancha del punto que se le escapó con Argentina y viven como monjes. Hoy formarán con Trucco; Borja, Sandy, Rimba, Cristaldo; Melgar, Peña, Baldivieso, Etcheverry; Suárez, Mercado. En tanto Estados Unidos lo hará con: Keller; Burns, Balboa, Lalas, Caligiuri; Harker, Sorber, Dooley, Reyna; Stewart, Wynalda. Dirige el venezolano Paolo Borgosano.

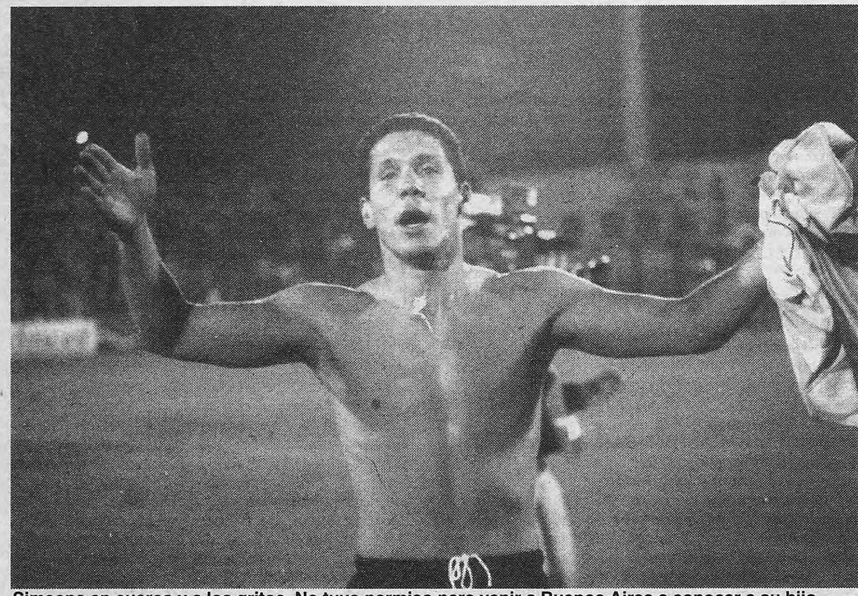
SELECCION DEFINE LA CLASIFICACION ANTE CHILE

LLAVE PARA LOS CUARTOS

"clima competitivo". Marcelo Rodríguez; Fuentes, Vilches, Miguel Ramírez; Mendoza, Mardones, Parraguéz, Sierra, Valencia; Basay, Rozenthal sería la formación titular de los chilenos. Cristante; Zanetti, Ayala, Cáceres, Chamot; Simeone, Astrada, Ortega, Borrelli; Balbo, Batistuta son los once confirmados de Argentina. A primera hora va en el mismo Estadio Parque Artigas de esta ciudad Estados Unidos-Bolivia. Con un triunfo, argentinos y norteamericanos pasarán a los cuartos de final. Otros marcadores abren la puerta a las especulaciones posteriores.

La paz que buscaba Passarella se cortó de golpe. El preparador físico Ricardo Pizzarotti encontró el paraíso frente a la laguna de Salto Grande. En la ciudad natal de Horacio Quiroga y de Ireneo Leguisamo se levanta el albergue que lleva el nombre del escritor y el homenaje se extendió a la confitería, bautizada como Anaconda, título de uno de sus cuentos. Son 240 hectáreas con 40 habitaciones y 4 suites a entera disposición de los argentinos. Hace cinco años, el líder de la Iglesia de la Unificación, reverendo Moon, consiguió la explotación del lugar por 99 años y planea edificar uno similar del lado argentino. Una extensa arboleda rodea el lugar y muy cerca está el campo de juego, que no se terminó de poner en condiciones pero que igual fue utilizado ayer para la práctica final. Pese a la custodia, un centenar de curiosos irrumpió en la zona buscando fotos con los futbolistas, que no sabían cómo alejarse de la gente. Passarella ya había hecho la sesión de fútbol mezclando titulares y suplentes y había ensayado tiros libres y corners. Con la invasión, se molestó hasta con sus futbolistas y se fue del lugar al hotel. Tal vez se tranquilice cuando mañana, después del partido, lleve al plantel a un baño de relajación en las termas de Guaviyú, a 60 kilómetros de Salto, que visitó ayer por la mañana con Américo Gallego en un rápido viaje a bordo de un Fiat Uno con chapa uruguaya.

Passarella, Gallego y Sabella estuvieron la tarde del domingo mirando los partidos del Grupo A por televisión y ayer por la mañana vieron varias veces Chile-Estados Unidos. Preocupó el manejo de Sierra, de Valencia y las subidas de Guevara, pero es probable que éste no juegue esta noche. Los jugadores también tuvieron video pero el experto en alquilar las cintas fue el preparador físico Pizzarotti, quien eligió, con dudoso gusto, *Llamarada* y *Forrest Gump*.



Simeone en cueros y a los gritos. No tuvo permiso para venir a Buenos Aires a conocer a su hijo.
El volante y el técnico negaron que hayan discutido porque Passarella no lo dejó salir, como se rumoreó ayer.

Para poner nervioso aun al cuerpo técnico, a la misma hora en que los curiosos invadían el entrenamiento llegaban a Salto las primeras declaraciones del presidente Carlos Menem en su nuevo período de gobierno. A la mañana, en la lejana Casa Rosada había dicho que le gustaría ver en la selección a Caniggia y Maradona juntos pero que "eso depende del excelente entrenador que es Passarella".

En la concentración chilena, en tanto, el horno no está para bollos. "Los chilenos tenemos los huevos bien puestos", dijo el lateral Guevara cuando se enteró de las críticas de Xavier Azkargorta. Esa inyección de amor propio que trató de darles el "vasco bigotón" a sus dirigidos es un elemento a tener en cuenta esta noche, más allá de las presunciones tácticas. Chile está obligado a atacar, Passarella bien puede descansar en la teoría del contraataque sin asumir la responsabilidad de protagonizar el dominio desde el arranque. Esa carga emocional extra que llevan los chilenos debería ser capitalizada por los argentinos que saben que el pasaje a los cuartos cuesta 3 puntos. El empate, si a primera hora ganan los norteamericanos, obligaría a ganar el último partido para ser primeros en el grupo y tener rivales supuestamente más débiles en la fase siguiente.

JUGADORES

"huevos"

"...le falta una cuestión hormonal; rabia, esa rabia que mostró Argentina en el segundo tiempo con Bolivia".

gar. Prefiero las manifestaciones en el campo de juego.

–*¿Por qué no dio a conocer el equipo que jugará frente a Argentina?*

–Le pedí disculpas al periodismo, pero no lo haré hasta último momento y eso tiene una explicación. Por lo menos para mí. Quiero que estos jugadores estén nerviosos, tensos antes del partido contra los argentinos. Es una cuestión psicológica.

El equipo luego de la conferencia de prensa

Ayala busca su revancha

(*Por C.S., desde Paysandú*) **Es el capitán y uno de los jugadores que más respaldo tiene del entrenador. Roberto Ayala opinó ayer en la concentración de Salto que "Chile no va a ser fácil, de ninguna manera. No porque perdieron contra Estados Unidos, nosotros vamos a pensar que será fácil. Será un partido complicado, porque además, Chile tiene un buen manejo y una buena llegada, aunque el otro día no haya podido convertir más goles".**

En el debut tuvo un buen primer tiempo ante los bolivianos y cayó en su rendimiento en el segundo. Al revés de lo que sucedió con el resto del equipo y hoy pretende conseguir su recompensa. "En el primer tiempo estuvimos un poco nerviosos, ansiosos, y eso nos perjudicó. Creo que a medida que fueron pasando los minutos, mejoramos, pero la mejora sustancial fue en el segundo tiempo, tras el entretiempo. Ahí Passarella nos habló y nos pidió mayor presión en el mediocampo y que no esperáramos tanto. Le hicimos caso y el equipo fue de menor a mayor", afirmó el futbolista. Respecto de qué debe hacer la selección nacional para mejorar su rendimiento, Ayala consideró que la mejor manera de hacerlo "es seguir trabajando, seguir como lo venimos haciendo hasta ahora. El trabajo es fundamental".

Sobre esta noche, Ayala contó que "sabemos que ellos van a salir con todo para ganar el partido, pero también nosotros podemos jugar con ese factor a nuestro beneficio, ya que a medida que pasen los minutos si no convierten se pondrán nerviosos y eso nos beneficiaría", aunque aclaró que "lo importante para nosotros es hacer nuestro juego y tratar de ganar el partido, pero eso lo debemos hacer adentro de la cancha y espero que le ganemos como le ganamos a Bolivia".

fuera de juego

MUERTE Otro sacudón recibió Colombia. El día del debut fue la renuncia del presidente de su Federación, Juan José Bellini, y el allanamiento de la sede. Ayer, antes de enfrentar a los ecuatorianos se enteraron del crimen de Arley Rodríguez, un defensor de 20 del Independiente Medellín, baleado cerca de su casa cuando quisieron robarle un ciclomotor, según la versión oficial. Alex Fernández era compañero de Rodríguez y el único hombre de Independiente en la selección. Por supuesto, fue el más afectado.

DOPING Una versión de un caso de doping en Venezuela fue admitida por Napoleón Centeno, presidente de la delegación. A la concentración no llegó una comunicación oficial confirmando el caso. Carlos García y José Luis Dolgetta fueron al control en el partido con Uruguay mientras que Dioni Guerra y Gabriel Miranda pasaron después de la derrota con México.

PARO Los colectiveros uruguayos eligieron el mejor momento para que su medida de fuerza tenga repercusión. Mañana, desde las 17 a la medianoche, habrá un paro general del conductores de ómnibus en reclamo de mejoras salariales. A las 19.35 va Paraguay-Venezuela en Maldonado, pero la protesta se sentirá en Montevideo, donde a las 21.30 juegan Uruguay-México.

REBAJA Los organizadores decidieron que aquellos que tenían un boleto para la doble jornada de anoche en Rivera por el Grupo B, podrán ver los partidos del jueves con el mismo billete, en una virtual rebaja de las localidades. Los precios fueron de 30, 40 y 45 dólares, casi prohibitivos para los habitantes de la frontera. En la jornada inaugural no hubo más de 9000 personas en el estadio Atilio Paiva Olivera, con capacidad para 27.000. Anoche apenas se superó la afluencia del primer día.

DECLARACION Los periodistas de Ecuador y Perú en la sede de Rivera firmaron ayer una declaración abogando por la paz entre ambos países que a principios de año estuvieron al borde de la guerra por cuestiones limítrofes. El texto será enviado a los dos gobiernos. Perú y Ecuador se enfrentarán el jueves, a primera hora, en la última fecha del Grupo C. Será la primera contienda deportiva desde el conflicto. Además, Emelec y Alianza Lima, que deben enfrentarse por la Libertadores, aún no pudieron acordar las sedes de los partidos, aunque ya está decidido que será en terreno neutral.

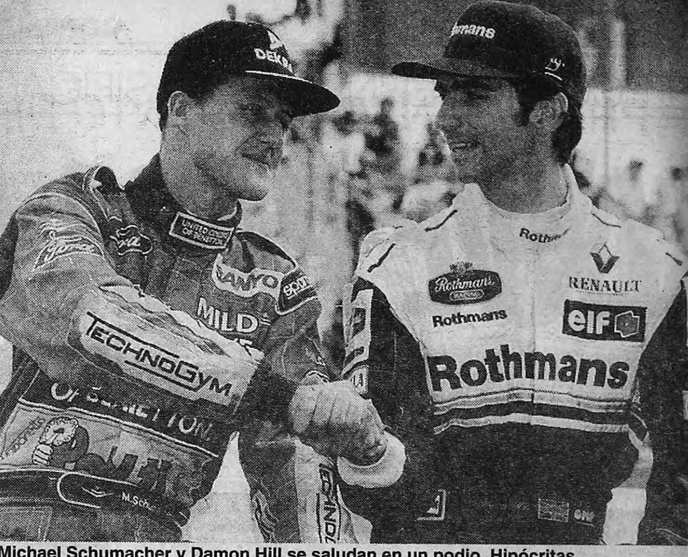
INSOLITO El arquero colombiano Oscar Córdoba no estuvo en la última práctica previa al partido con los ecuatorianos. Córdoba, por razones que se desconocen, perdió el ómnibus. Alquiló un taxi, recorrió varios campos de entrenamiento de River y no encontró a sus compañeros.

EXPERTO Los brasileños se quejan del frío. Las temperaturas en Rivera no superan los 10 grados y cada cual, a su modo, sufre el tiempo inclemente. Dunga quiso tranquilizar a sus compañeros y dijo que tenía un método infalible aprendido de su experiencia alemana cuando jugaba para el Stuttgart. Dunga aseguraba que el secreto era mantener los pies calientes, que es donde más se siente el frío. Cuando le preguntaron cómo conservaba templadas sus plantas, Dunga respondió: "Envolviéndolos en papel de diario".

SEGURIDAD Después de los robos que sufrieron los periodistas en el centro de prensa de Rivera, los organizadores reclamaron mayor seguridad a las autoridades policiales. Desde ayer se extremaron los controles y la identificación de quienes tienen acceso al lugar.

Hill y Schumacher en los autitos chocadores

Schumacher dijo que el británico padece "el síndrome del perdedor". Hill respondió que el alemán "es un producto de clonación de los patrocinadores".



Michael Schumacher y Damon Hill se saludan en un podio. Hipócritas.
Se atacaron con munición pesada y se espera venganza mutua en las pistas.

La aburrida competencia de la Fórmula 1 en las pistas que corre bajo el rigor de los Benetton se puso movidita más allá de los boxes. El campeón mundial Michael Schumacher criticó a Damon Hill, tras la última prueba, en Magny Cours y el británico no tardó en responderle. Se avecina un duelo interesante en los circuitos para quienes buscan morbo y adrenalina. La pelea Alain Prost-Ayrton Senna es el antecedente más cercano.

Después de la carrera francesa, Schumacher había asegurado que Hill sufre "el síndrome del perdedor" y que si el primer Williams estuviese piloteado por su compatriota Heinz Harald Frentzen o el finlandés Mikka Hakkinen, su posición al frente del actual campeonato no sería cómoda. Al cabo de ocho competencias, 11 puntos separan al líder Schumacher de Hill. El alemán, además, dejó entrever una velada crítica al supuesto mal carácter del británico. "Damon y yo somos muy diferentes y es imposible ser amigos. No es fácil entenderlo. A veces lo miro y él reacciona diciéndome 'hola', pero otras veces es completamente diferente. Además su estado de ánimo cambia permanentemente, a diferencia de mí, que siempre estoy más o menos igual".

Hill montó en cólera y apretó a fondo el acelerador. Ayer contestó a su rival por medio de una entrevista de la londinense Radio Times y que hoy será reproducida por varios medios gráficos europeos.

"Schumacher no tiene personalidad, es un producto fabricado por los patrocinadores", afirmó Hill del alemán. Añadió que "los patrocinadores controlan a los personajes de la Fórmula 1 y éstos son simples marionetas; Schumacher es un buen ejemplo, él es producto de la clonación". Hill hizo un poco de historia y recordó que "el padre de Schumacher dirigía una escuela de karting, entró en Fórmula 3 y los encargados de la relaciones públicas de Mercedes Benz le enseñaron cómo tenía que comportarse. Es un producto, más que una personalidad".

El británico agregó que "no puedo decir que somos amigos y si puedo evitar darle los buenos días lo hago. El es un competidor más como cualquiera, aunque a veces sea más rápido en las carreras". Schumacher, cuando abrió la polémica, también criticó el estilo de conducción de Hill y señaló que a veces hace "cosas incorrectas". "Pensaba que Damon ganaría cuatro o cinco carreras en la primera parte del año pero soy quien está primero y con más puntos de los que esperaba", concluyó el alemán.

Indurain mata

El Tour de Francia tuvo descanso ayer y hoy volverá a circular el pelotón de ciclistas por terreno montañoso, con pocos indicios de que alguien pueda destronar al navarro Miguel Indurain.

El cuatro veces ganador del Tour va por su quinto triunfo consecutivo y empezó su marcha triunfal sobre París, donde concluye la carrera el domingo 23, apoderándose del liderazgo de la prueba durante la etapa corrida en territorio belga. Cinco días de competencia le bastaron a Indurain para estudiar a los rivales y poner en marcha sus posibilidades. El español ya le sacó 23 segundos a su escolta, el dinamarqués Bjarne Riis, y 2'20'' al ruso Eugeni Berzin.

Becker ganó pese a la derrota

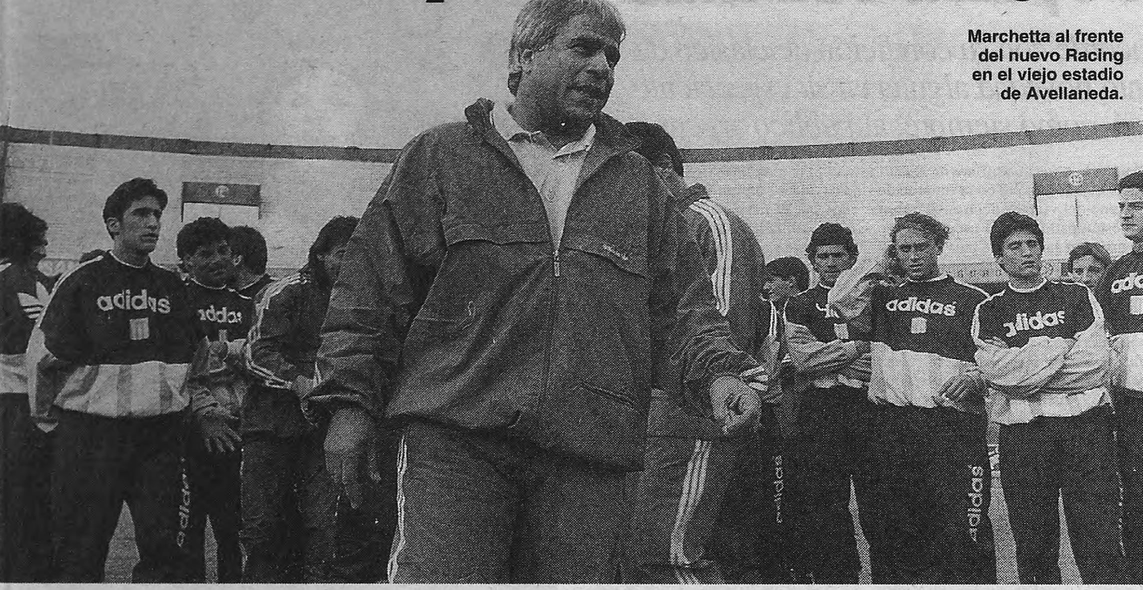
Pese a su derrota en cuatro sets en la final del Abierto inglés de tenis, el domingo, en Wimbledon, sigue siendo el niño mimado de la prensa alemana y, en menor medida, de la mayoría de los medios europeos. Pete Sampras, que se convirtió en el primer norteamericano en vencer en tres ediciones consecutivas sobre la hierba londinense, dijo que quiere batir el record de cinco triunfos que aún permanece en poder de Bjorn Borg.

"Boris, estuvimos esperando contigo. Temblamos contigo. Y ahora estamos tristes", escribió el popular *Bild*. Para el matutino, el maratónico partido de Boris ante el francés Cedric Pioline en semifinales, que se extendió por 4 horas y 11 minutos, fue clave a la hora de disputar la final bajo el sol del verano. El *Frankfurter Rundschau* recordó que el talento del tenista se mantiene intacto como hace diez años, cuando ganó Wimbledon por primera vez. En cambio, el *Saarbruecker Zeitung* aseguró que "Boris encontró su límite deportivo", aunque no dejó de alabarlo por la magnífica demostración del domingo. Pete Sampras, que se impuso por 6-7 (5-7), 6-2, 6-4 y 6-2, comentó que "espero que pueda ganar el torneo seis veces" para superar los cinco triunfos consecutivos de Borg. Sampras recordó a su entrenador Tim Gullikson, quien padece un tumor cerebral y está en Estados Unidos: "Hace seis meses empezó el tratamiento y está mejor. Todo se lo debo a él y espero que podamos viajar juntos en el futuro".

Tony Valdez

PRIMER ENTRENAMIENTO DEL NUEVO PLANTEL

La nueva pasión de Racing



Marchetta al frente del nuevo Racing en el viejo estadio de Avellaneda.

Dirigentes y técnico nuevos y once jugadores por 6 millones de pesos para cortar 28 años sin campeonatos.

(*Por Erwin Pérez*) Los 300 hinchas que asistieron a la presentación del "nuevo Racing", mostraron su entusiasmo cuando los jugadores comenzaron a trotar alrededor de la cancha. "Mirá, mirá, ahí se viene la vuelta olímpica", bromeó uno, cuando el pelotón estaba por pasar frente a la tribuna. Eran las 4 de la tarde de un lunes pero el resto de los fanas se prendió y comenzó a gritar como si fuera domingo: "La academia/ la acadé...". La algarabía tiene su razón de ser: en los últimos 28 años de sequía, pocas veces el club vio tan cerca como ahora la posibilidad del título. Es que, mediante un inédito sistema de inversión, los directivos pusieron 6 millones de dólares sobre la mesa para traer a once nuevas figuras. Igualmente, el técnico Pedro Marchetta trató de bajar el tono: "Tenemos un equipo muy competitivo pero prometer el campeonato sería demagogia y una falta de respeto hacia esta gente tan sufrida".

El renovado team salió a la cancha a las 15.30 en punto y esperó la aparición de Marchetta jugando un loco en el centro. Ante el aplauso de los impatizantes, el DT salió del túnel veinte minutos después. Saludó con sonrisa canchera y luego posó, junto con los jugadores, para decenas de cámaras. "Acá quiero garra y voluntad. El que no ponga estas cosas no entra en mi sistema", arengó a sus muchachos, luego de que los cronistas se alejaran.

Parados a un costado, el presidente Osvaldo Otero y su lugarteniente, Daniel Lalín, se frotaban las manos para espantar el frío. El ex dirigente radical comentó que "es muy probable que en las próximas horas" se concrete la incorporación de Marcelo Delgado (del Cruz Azul, de México) y de Damián Faciutto (de Argentinos Juniors). Explicó a **Página/12** que las incorporaciones fueron posibles gracias a la unión de varios factores.

El grueso de las operaciones fue posible gracias a la creación de lo que ellos llaman el Fondo de Inversores. "Es un fondo mixto: hay accionistas que ya aportaron más de 1.000.000 de pesos –detalló– y están los inversores externos que comprarán certificados por un valor mínimo de 5 mil pesos. Estos no serán dueños de los pases pero tendrán derecho a una suma en caso de una transferencia". Mientras miraba de reojo los ejercicios que practicaban los jugadores, el dirigente aseguró a este diario que la última parte del sistema recién estará en marcha a partir de la próxima semana. "Tenemos 700 pedidos y vamos a poner solicitadas y hacer un mailing para unas 3 mil personas más", aseguró a este diario.

El reemplazante de Juan Destéfano reveló que "algunos empresarios nos cedieron jugadores que les pertenecen, aunque recién vamos a poder clarificar mejor esto dentro de 15 o 20 días". Sin sacarse las manos de los bolsillos anunció, de paso, que el nuevo team tendrá su bautismo oficial el 30 de julio, cuando se enfrente a un equipo inglés –que podría ser el Tottenham Hotspur– en la cancha de Vélez.

Los futbolistas ya habían comenzado los ejercicios con pelota. "Grande, mago", gritaba un chico cada vez que le tocaba tocar y picar a Rubén Capria, tal vez la figura más destacada del equipo. Lejos, Marchetta se abrazaba y conversaba con la viejita encargada de lavar las camisetas, quien se asomó a la cancha con un perro al lado. El entrenamiento finalizó a las 17.15.

Cinco minutos después hubo una breve conferencia de prensa. "No hay que pensar tanto en el campeonato: debemos ir despacio, compromiso por compromiso. Esa es la manera de que las cosas salgan bien", dijo Capria, recién llegado de Estudiantes. Marchetta estimó que la pretemporada, que se realizará desde esta semana en Córdoba, "será dura porque no hay demasiado tiempo para poner a punto al equipo". El técnico anunció que no tiene en los planes a Mario Saralegui, no pudo explicar la ausencia de Claudio López –faltó sin aviso– y declaró que "tengo en mis manos a un equipo que me puede dar grandes satisfacciones. Esperemos que las ilusiones se puedan concretar".

–¿Racing compró a todos los jugadores que usted quería? –le preguntaron. –Yo creo que falta Roberto Baggio, que fue al Milan –bromeó.

Junto a Capria, Marchetta y Otero estaban Jorge Reynoso, Fernando Quiroz, Roberto Pompei y (cómo no) Gustavo Costas. "¿Cómo han trabajado los nuevos dirigentes? Y... los conozco desde hace poco, no vamos a andar con verso, pero estoy conforme con las cosas que han hecho", señaló el eterno símbolo racinguista.

Pasajeros del próximo viaje

NOMBRE Y APELLIDO	PROCEDENCIA	PRECIO
Rubén Capria	Estudiantes	1.200.000
Roberto Pompei	Vélez Sársfield	1.200.000
Silvio Carrario	Talleres de Córdoba	1.000.000
Claudio Ubeda	Tampico Madero, México	620.000
Mariano Armentano	Vélez Sársfield	400.000
Gutavo Chacoma	Talleres de Córdoba	400.000
Sergio Zanetti	Deportivo Español	300.000
Walter Viqueira	Platense	200.000
Bernardo Ragg	Platense	160.000
Ricardo Echazú	Almirante Brown	100.000
Diego Yáñez	Talleres de R.E.	50.000

SILVIO CARRARIO

"El objetivo es jugar siempre bien"

(*Por E.P.*) "Silvio Carrario es un goleador de raza. Tal vez, a veces se apresura pero tiene todas las condiciones como para ser ídolo en Racing", definió Pedro Marchetta. El ex goleador de Talleres de Córdoba se destacó en las últimas temporadas y varios equipos grandes trataron de comprarlo. Finalmente, Racing desembolsó el millón de dólares que costaba su pase. Luego de la presentación de ayer, Carrario dijo, lógicamente, que "no me considero titular pero si me toca entrar a la cancha dejaré todo".

–¿Cómo sentís el cambio de Talleres a Racing?

–El cambio es muy grande, creo que me beneficia en lo personal y me brinda una posibilidad que no quiero desaprovechar.

–¿Te considerás titular?

–No. Creo que acá vinimos a sumar, después, el cuerpo técnico decidirá. De todas maneras, esto es muy lindo porque hay muchos jugadores y eso es lo que hace más importante a este plantel.

–Los hinchas de Racing quieren la promesa de que harás muchos goles.

–Estoy muy motivado porque veo que la gente está muy ansiosa pero pienso que no hay que prometer nada. Sé que si me toca entrar voy a dejar todo en la cancha, correr, transpirar la camiseta para ganar cada partido.

–¿Te da tranquilidad tener a Capria y a Pompei en el mediocampo?

–Sí. También está De Vicente. Son muy buenos jugadores y seguro que los delanteros tendremos que poner todo para aprovecharlos lo más posible.

–¿Te sentís presionado por la hinchada de Racing?

–No, en ningún momento, yo no pienso en eso sino que debo hacer lo mío lo mejor posible. Seguramente, la gente de Racing presionará mucho para poder llevarse un título y creo que al final nos aplaudirá porque vamos a dejar todo adentro del campo.

–El título es el único objetivo.

–El objetivo es jugar al fútbol, dejar todo en la cancha y salir con la conciencia tranquila.

NOTICIERO

CASTRO. El viernes espera recibir el alta médica en la clínica Cruz del Sur, de Caleta Olivia, el boxeador Jorge "Locomotora" Castro quien el fin de semana protagonizó un accidente de tránsito que le costó la vida a su cuñada Zulma Duarte, a dos de sus hermanos y a la ocupantes de la camioneta que embistió con su Renault 19. Castro dijo que en cuanto le quiten los vendajes que cubren sus lesiones, en rostro, manos y torso, volverá al gimnasio. Desmintió, además, que su apoderado Osvaldo Rivero lo haya visitado en el centro asistencial.

ASCESNO. San Martín de San Juan jugará el próximo torneo de fútbol del Nacional B al adjudicarse el torneo del interior. Los sanjuaninos vencieron 3-2 a Cipolletti, de Río Negro y se adjudicó el derecho. El equipo es conducido por Pablo Comelles, recordado lateral de River. Los sanjuaninos ya participaron del certamen en el '91-92 y mantiene a siete jugadores de aquel equipo.

TALLERES. José Omar Reinaldi se hará cargo, desde hoy, del plantel de Talleres de Córdoba que jugará la próxima edición del Nacional B, tras perder la categoría en el último Clausura de primera. Chacoma y Carrario pasaron a Racing, Teófilo Barrios a Lanús y tampoco integrarán el nuevo equipo Ramón Benítez, Fortunato, Osorio, Depietri, Mozas, Gasparini, Chazarreta y Ferreyra que quedaron en libertad.

ESNAIDER. El segundo técnico del Real Madrid, de vacaciones en Buenos Aires, confirmó que el club campeón de España recompró al argentino Juan Esnaider que jugó dos años en el Zaragoza. El pase se hizo en 5 millones y medio de dólares y es el segundo argentino, junto a Fernando Redondo del club blanco.

BASQUETBOL. El seleccionado juvenil argentino venció al de Italia por 74-66 en la ciudad de Rieti y se adjudicó por 3-0 el test-match de preparación para el Mundial de la categoría que empieza mañana en Atenas.

HOCKEY. El seleccionado femenino de hockey sobre césped goleó ayer al combinado de la Federación de Córdoba por 6-0, en la inauguración de la cancha de pista sintética del club mediterráneo Universitario. El seleccionado se presentó con la mayoría de las chicas que ganaron el Panamericano de Mar del Plata.

TENIS. Steffi Graf se afianzó en el liderazgo del escalafón mundial del circuito con 386,15 puntos tras su victoria en Wimbledon. Las españolas Sanchez y Martínez son sus escoltas y Gabriela Sabatini se mantiene octava. En el ranking de la ATP, Andre Agassi y Pete Sampras siguen siendo los primeros pero Boris Becker trepó al tercer puesto: Javier Frana se ubicó en el escalón 32 y ascendió dos lugares.

INVICTO. El español Alex Corretja cortó la serie invicta del temible austríaco Thomas Muster al vencerlo por 7-5, 6-1 en la primera onda del torneo de tenis de Gstaad que comenzó ayer. Muster, ganador de Roland Garros, llevaba una serie de 40 victorias consecutivas.

AJEDREZ. El match por el título munndial de ajedrez entre Garry Kasparov y el hindú Whisnathan Anand se jugará desde el 10 de setiembre a 410 metros de altura. Ayer fue confirmado que la partida se celebrará en el piso más alto del World Trade Center, de Manhattan, las célebres torres gemelas de Nueva York. Además del título habrá en juego una bolsa de 1,5 millones de dólares.

"Sin palabras": Marceau deslumbró, una vez más

El mimo francés, acorde con su condición de clásico de la escena, no presentó novedad alguna en su espectáculo, y sin embargo cautivó, como siempre, al público argentino.

SIN PALABRAS. Unipersonal de Marcel Marceau. Asistentes: Boguslaw Novak y Etienne Bonduelle. Directores de escena: Tony Casanova y Francisco Fernández. Equipo de sonido y luces: Teddy Goldman. Producción ejecutiva y general de Lucio Alfiz. Espectáculo presentado los días 7, 8 y 9 en el Teatro Opera. Continúa en gira por La Plata (miércoles 12), Neuquén (viernes 14) y Bahía Blanca (domingo 16).

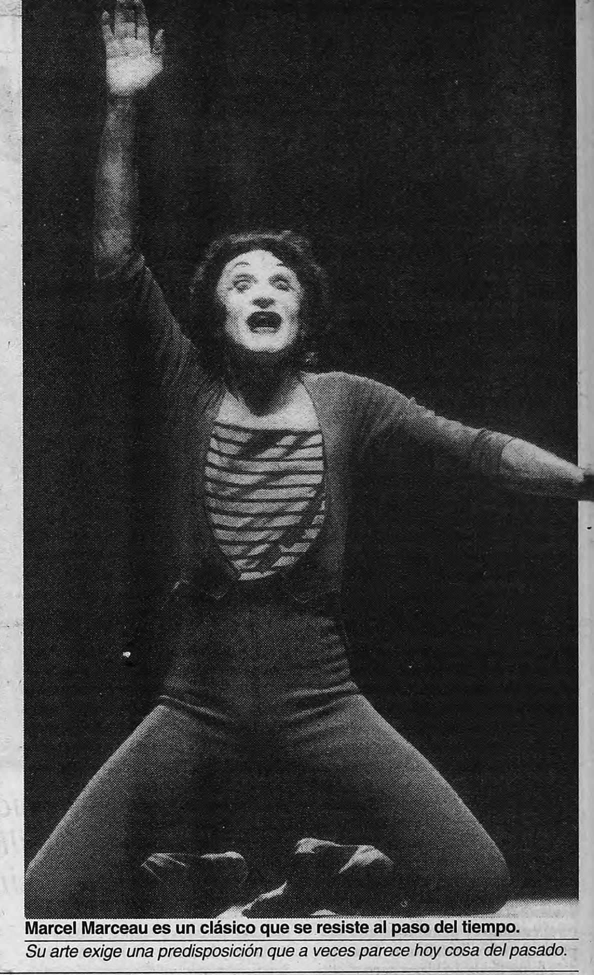


(Por Hilda Cabrera) La fidelidad de Marcel Marceau a sus viejas pantomimas de estilo y a las de su célebre personaje Bip impidió al público argentino conocer sus últimos trabajos junto a su compañía o en solitario, como *Bip Père Nourricier* o *Le tragedien un soir de générale*, los dos de 1990. Sea por falta de presupuesto para viajar con su troupe o por el deseo de volver a los primeros amores, el espectáculo que ofreció el fin de semana pasado en el Teatro Opera no fue muy diferente del de cuatro años atrás, en otro teatro de la calle Corrientes. Visita periódica desde 1951, Marceau trajo, a falta de novedades, un arte afiligranado, hecho de gestos menudos, que, aunque conocidos, siguen maravillando. Las dos magníficas metamorfosis que desarrolló en la función de estreno del viernes dejaron al público estampado ante la escena, como ocurrió en las fechas previas de su gira nacional y seguramente ocurrirá en las que la completarán.

El dramático minimalismo de *Adolescencia, madurez, vejez y muerte*, pieza creada en 1946, o *El fabricante de máscaras*, de Marceau y Alexandre Jodorowski, estrenada en 1959, fueron tal vez los puntos culminantes de esa primera noche en Buenos Aires. Artista sólido, Marceau se permitió, en perfecta sincronización con la música y las luces, mudar el gesto y el cuerpo reconstruyendo el paso del hombre por la vida, y conjugar una historia en lucha con las máscaras de la risa y el asombro, la indiferencia y el dolor. Como *El hombre que ríe*, de Victor Hugo, su *fabricante* necesitó de algo más que lágrimas para desembarazarse de la risa perpetua.

Un bello final de estreno para Marceau, de figura elástica y pequeña, conmovedora en los saludos, cuando apareció junto a los dos jovencísimos mimos de su troupe, que, con trajes de la renacentista Commedia dell' Arte, se limitaron a titular cada una de las pantomimas protagonizadas por el maestro. El arte de Marceau, imitado en todo el mundo, reproducido en cortos y mediometrajes, exige del público una disposición especial, una sensibilidad que hoy parece cosa del pasado. Marceau es un clásico y quiere serlo. La pantomima contemporánea tiene otros representantes y escuelas, pero ése es otro tema. El repertorio presentado en el Opera incluyó también cuadros "narrativos", como el impresionista *El tribunal*, donde la muerte es convertida en una decisión judicial, y *El jardín público*, de 1965, minucioso desfile de personajes cotidianos a los que Marceau aporta humor, crítica y ternura en interpretaciones que denotan influencias de Charles Chaplin, Buster Keaton y Stan Laurel.

Los trabajos presentados el viernes no concordaron totalmente con los anunciados en el programa de mano, por otra parte entregado a los espectadores con páginas arrancadas. Hecho lamentable que no consiguió empañar la noche, completada por Marceau con varios mimodramas de Bip, el personaje del "corazón amigo".



Marcel Marceau es un clásico que se resiste al paso del tiempo.
Su arte exige una predisposición que a veces parece hoy cosa del pasado.

CARLOS HUGO CHRISTENSEN

"La TV no sustituye al cine"

El realizador de "El ángel desnudo" filmará "La casa de azúcar", basada en un cuento de Silvina Ocampo.

(Por Adriana Schettini) "Cuando comencé a hacer cine había una cosa que me perturbaba: si los personajes se besaban o se decían "te quiero", el público se reía. Incluso me acuerdo de una película en la que la pareja tenía que besarse al final, y el director se inventaba una toma rarísima en la que los personajes se ocultaban detrás de un árbol para besarse, de modo que el beso no se viera y así se evitaba la risa en la sala. Eso me quedó grabado, y en 1943 decidí hacer *Safo, historia de una pasión*, que desde el comienzo hasta el final eran besos, besos, como corresponde en un romance de ley. Nos prohibieron el afiche y recién dos días antes del estreno conseguimos la autorización para estrenarla. Esa película fue un escándalo para la época, porque con *Safo* se acabó esa historia de que en el cine nacional no se podía decir "te quiero". Y yo la había hecho con toda intención de ponerle un punto final a esa cuestión de que no se pudiera mostrar el amor en la pantalla".

Así recuerda el experimentado director argentino Carlos Hugo Christensen los tiempos en que, para escándalo de la pacatería local, insistió en la veta del cine erótico cuando realizó *El ángel desnudo* (1946). Radicado en Río de Janeiro desde 1954, el realizador de *El inglés de los güesos* (1940) está de paso por Buenos Aires haciendo los últimos arreglos para su próximo film, *La casa de azúcar*, que basada en un cuento de Silvina Ocampo comenzará a rodar en el próximo mes de agosto en Río de Janeiro, con Emilia Mazer en el papel protagónico. El proyecto, que lleva ya seis años de idas y vueltas, será finalmente una coproducción argentino-brasileña, la primera producida en el marco del Mercosur, y tendrá un fuerte contenido erótico. "Va a ser bastante fuerte. Es inevitablemente fuerte, pero muy poética", dice Christensen. La historia gira en torno de Cristina, una muchacha muy supersticiosa, que antes de casarse le pide a Luciano, su futuro esposo, que vayan a vivir a una casa sin estrenar porque según sus creencias el destino de quienes hayan vivido antes allí puede influir en sus vidas. El tentado por las bondades de una oferta, Luciano, decide que se establezcan en una casa que ya había sido habitada sin decirle la verdad a su esposa. A manera de escarmiento, la maldición aparece como un huésped inevitable.

La adaptación cinematográfica del relato de Silvina Ocampo corrió por cuenta de Christensen y Francisco Marques –su colaborador desde hace tres décadas–, con la colaboración de la escritora brasileña Rachel Jardim, para la versión portuguesa, y May Lorenzo Alcalá para la versión española. A los 78 años, y a pesar de su enorme experiencia cinematográfica, Christensen dice que los libros tienen una ventaja que el cine desconoce: la eternidad. "Van a pasar dos mil años –explica– y la gente va a seguir leyendo los libros de Simenon, y no digo Simenon porque sí, sino porque creo que es el más grande escritor de este siglo."

–¿Cree que el cine tiene vida más corta?

–Pienso que el cine tal y como lo conocemos se va a morir, o se va a transformar en otra cosa que no sé exactamente cómo va a ser. De todos modos, ese proceso va a demorar un buen rato, porque a pesar del auge de la televisión, ella no consigue sustituir al cine. Por mejor que esté hecha la tele, no logra emocionar al espectador como lo hace el cine. Estoy convencido de que hay que ver las películas en salas de cine, sean grandes o pequeñas, pero salas, no en la pantalla del televisor. En mi opinión, la película se completa cuando es vista en una sala oscura por una cantidad de espectadores. La sala de cine tiene una magia que está dada por esa pluralidad de personas que no se conocen entre ellas ni se hablan pero que por el rato que dura la película tienen una vibración común.

–¿Qué le gusta del cine de esta época?

–El cine actual no es el que más me interesa. No estoy en contra de los efectos especiales, pero esto no tiene nada que ver con el cine maravilloso que hacían John Ford o Chaplin, aquel cine en el que todo giraba en torno de una historia y de los actores que contaban esa historia provocando emoción. Los efectos especiales son la negación del cine. Dos de los directores que para mí cuanto antes desaparezcan mejor son George Lucas y Steven Spielberg. Va a ser una gran cosa para el cine que esa gente se vaya. La película que voy a hacer no tiene nada, absolutamente nada, de efectos especiales. No tiene absolutamente ningún cuerpo extraño a su contenido, a su historia.



Christensen está seleccionando parte del elenco.

"Los efectos especiales no logran el cine maravilloso de John Ford."

VOLVIO A EE.UU.

Hugh Grant da la cara

El actor británico Hugh Grant regresó ayer a Estados Unidos, dispuesto a afrontar una serie de entrevistas televisivas y luego de haber llegado a una especie de acuerdo de convivencia con su novia, la modelo Elizabeth Hurley. La primera de las entrevistas que Grant concederá a la televisión será a un influyente programa nocturno de la cadena NBC, y el compromiso estaba pactado antes del escándalo que generó su detención mientras una prostituta le practicaba sexo oral en un auto estacionado en una calle oscura de Los Angeles.

El actor tenía pautadas ya la mayoría de las entrevistas que concederá en las próximas dos semanas como parte de la promoción del film *Nine Months*, que está a punto de estrenarse.

Grant fue acompañado al aeropuerto de Londres desde donde partió rumbo a Nueva York por su novia, en lo que fue interpretado como un intento de ambos de desmentir la afirmación de un diario británico en el sentido de que la relación había concluido. Grant y su novia pasaron el fin de semana en la casa que suelen compartir en Bath, en el centro de Inglaterra, y a esta altura tal vez ya hayan superado el problema que la prensa sensacionalista agita desde hace quince días.

Si el incidente con la prostituta Divine Brown hubiese sido planeado, como en algún momento se insinuó, sus resultados promocionales podrían considerarse extraordinarios, según se deduce de la expectativa que el público parece tener por escucharlo. Si bien Divine contó su versión del encuentro, cobrando por ello 160 mil dólares, y revelando cuestiones más bien sórdidas, el actor de *Cuatro bodas y un funeral* no ha proporcionado aún su versión de los hechos.

Dueño de un humor a toda prueba, Grant seguramente se las arreglará para salir mejor parado de lo que está ahora ante la opinión pública estadounidense, básicamente conservadora, y los ataques de la prensa amarilla inglesa.

Los cómicos estadounidenses han hecho del incidente entre el actor inglés y la joven prostituta de color el plato fuerte de sus programas de los últimos diez días. Los responsables del "talk show" radial de Jay Leno, que recibirá hoy al actor, entienden que tendrá el mayor índice de audiencia del año. En tanto, a esta altura los productores de *Nueve meses* piensan que el escándalo será una publicidad favorable y no desfavorable para el film. Cuando en las salas estadounidenses se proyectan actualmente los anticipos del film, las reacciones del público, han evaluado los responsables, son de simpatía por el actor teóricamente en desgracia.



MURUA. El actor y cineasta argentino-chileno Lautaro Murúa volvería a ponerse detrás de las cámaras, después de haber pasado más de diez años sin dirigir. El realizador de clásicos como *Shunko* y *Alias Gardelito* tiene el proyecto de filmar un documental sobre la inmigración alemana en el sur de Chile. El documental sería a su vez el prólogo de una serie de televisión sobre el mismo tema, que el propio Murúa ha empezado a concebir para que la realicen otros bajo su supervisión. Murúa hizo el anuncio en Montevideo, donde está dictando un seminario para alumnos de la Escuela de la Cinemateca Uruguaya.

LIZ. Después de su última operación en la cadera, Elizabeth Taylor y su marido, Larry Fortensky, duermen en habitaciones separadas, según declaraciones de los amigos de la pareja citadas por el pasquín *Daily News* de Nueva York. "Duermen en habitaciones distintas, pero no porque se peleen", aclaró una prima de Fortensky, que sabe de la mala fama que tiene Liz, que ya va por su séptimo matrimonio. "Lo que pasa es que él a la noche patea todo el tiempo y ella ronca como una camionera". A Larry también le habría molestado la costumbre de Liz de hacer de maestra de dicción de sus tres papagayos. "Les enseña a decir 'amo los diamantes', pero no hay nada que hacer: los bichos no quieren saber nada", señalaron las fuentes.

Claudia Brant: "Ahora no cantaría para la campaña de un partido"

La cantante que en 1989 fue la voz del jingle "Valerosos corazones" cree que el género melódico puede jerarquizarse.

(*Por Diego Fischerman*) Para muchos, su voz cálida, de afinación impecable, es la de la canción "Juntos", que hizo popular un aviso de cigarrillos. Para otros, y gracias a un cambio de planes que convirtió lo que sería la música de una película en cortina de una campaña electoral, Claudia Brant es la cantante de "Valerosos compañeros", el tema de Litto Nebbia que acompañó en 1989 las primeras pretensiones presidenciales de Carlos Menem. "Era muy chica pero a pesar de todo no me arrepiento", dice ahora sobre aquel hit radial de campaña, cuando su carrera profesional ya suma un primer lugar conquistado en 1991, entre 651 concursantes, en el Festival de la OTI, y de haber sido la primera argentina en ganar, en 1994, el Festival de Viña del Mar. "Estaba grabando mi primer disco con Litto Nebbia y él me pidió que cantara esa canción para una película. Al tiempo me llamó y me comunicó que sería usada en la campaña de Menem. Si hubiera sabido de entrada... no sé qué hubiera hecho, pero digamos que estuve de acuerdo. Ahora no cantaría en la campaña de un partido político, no cantaría para ningún partido."

> "A mí me interesa que lo que escribo no sea el circo de lo obvio. Que amor no rime con dolor y sabor ¿no?. Hacer canciones de amor no significa caer en los clichés de lo melódico. De hecho, la música que escucho no es netamente ésa"

En la entrevista con **Página/12**, la cantante y autora, que acaba de editar su tercer disco, afirma que de esas y otras cuestiones está hecha una trayectoria profesional. "Si no hubiera cantado eso, o montones de jingles, no sé si hubiera podido tener la presencia de ánimo como para cantar en Viña, delante de 20.000 personas, y que no se me aflojaran las patitas." El proceso de elaboración de *Tu marca en el alma* fue, para Brant, lento, todo lo lento que fuera necesario para lograr una producción en la que los detalles están cuidados casi obsesivamente. "Los demos estaban listos desde antes de que me fuera a Viña pero no encontraba un productor, alguien que tuviera y pudiera trabajar con un concepto integral de producción. No quería caer en manos de un *arreglador*. Tuvimos varias reuniones con varios posibles, hasta que dimos con Alejandro Lerner, que se interesó en trabajar en el proyecto. Yo tenía la sensación de que podíamos formar una buena dupla y así fue."

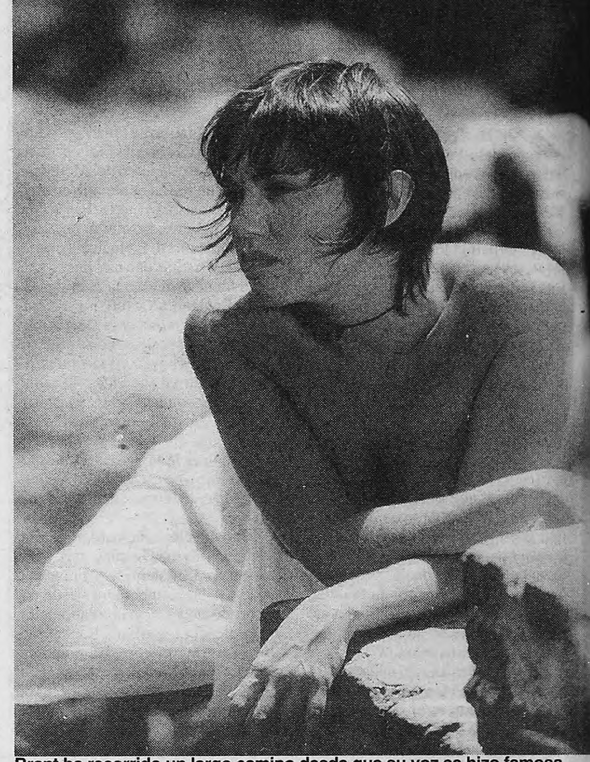
"Elegimos el material juntos, entre muchísimas canciones mías que tenía guardadas, incorporamos algún *cover*, yo le pedí una canción vieja de él, que me gusta mucho, y compusimos un tema juntos. El disco se grabó en su estudio y realmente tardamos bastante en hacerlo, porque hay un trabajo muy exhaustivo de producción de voz, cosa que yo estaba tan acostumbrada a hacer. Siempre, en un par de tomas, la cosa salía, en cambio esta vez hubo sesiones de grabación de diez horas. Yo había estado estudiando mucho y, realmente, quería exponerme a que alguien trabajara para sacar lo mejor posible de mi voz."

–*¿La canción melódica es un género subestimado?*

–No creo que lo que hago sea netamente *melódico*. Hay que ver a qué se denomina de esa manera. Yo escribo canciones, que es lo que realmente me sale hacer desde que era chica, con la viola o con el piano. Son canciones de amor, en todo caso. Y también Fito hace canciones de amor y los Beatles hacían canciones de amor. De alguna manera, eso es lo que mueve gran parte de la escritura de todos los autores. De todas maneras, trato de encarar esa temática sin caer en el lugar común. Soy una persona que se interesa por estudiar, por ir a ver determinado tipo de películas o leer cierto tipo de poesía. A mí me interesa que lo que escribo no sea el circo de lo obvio. Que amor no rime con color y sabor, ¿no? Hacer canciones de amor no significa caer en los clichés de lo *melódico*. De hecho, la música que escucho no es netamente ésa. Lo que no quita que me guste escuchar, sí, un tema de Nilda Fernández o que haya ciertas cosas de Alejandro Lerner que me gustan. La cosa es encontrarle la vuelta.

–*¿Cambió el panorama el haber ganado Viña del Mar?*

–Lo primero que cambió fue mi seguridad. Porque pararme en ese escenario fue muy duro pero el reconocimiento me sirvió muchísimo. Hoy soy una persona más grande. Ya no tengo los 14 años que tenía cuando empecé a cantar jingles pero, además de la edad, me siento más grande por dentro, más afirmada en mí misma. Porque es difícil defender lo que uno hace, y yo creo en lo que hago, en un país como éste, tan generoso con cosas tan extrañas o con inventos efímeros que uno no comprende por qué están sonando. Para mí hay una historia de tomarme en serio la carrera. No me gustaría meter un boom y después desaparecer o que me saquen del playback y la gente descubra que delante del micrófono no hay nada.



Brant ha recorrido un largo camino desde que su voz se hizo famosa.
"Era muy chica, pero a pesar de todo no me arrepiento", dice sobre el '89.

H·O·Y TeVeo

• **2001: Odisea del espacio.** En muchos sentidos, la película-madre que sentó las bases del género ciencia ficción en el cine contemporáneo. A partir de la anécdota de un desperfecto técnico en una misión espacial, el film de Stanley Kubrick que deslumbró en los setenta, aún hoy sigue enseñando. A las 21 por TNT.

• **Repoman.** Mucho antes de ***Syd y Nancy***, Alex Cox debutó con esta historia marginal y cocainómana sobre el negocio de la venta de autos robados y los personajes involucrados en él. Harry Dean Stanton, actor de culto y músico country, y un joven Emilio Estevez protagonizan la primer –y tal vez única, junto a ***Liquid sky***– muestra de cine punk. A las 12,15 por I-SAT.

• **Bailando en la oscuridad.** Comedia romántica a ritmo de rock and roll, con la vieja pero no menos efectiva historia del casamiento frustrado a último momento. Liverpool en la década del sesenta es el contexto ideal para la concreción de este romance. A las 18 por SPACE.

• **Gang war: bangin' little rock.** La realidad en las calles de los barrios más peligrosos de Los Angeles, la guerra de pandillas y los enfrentamientos con la policías, retratadas en este documental periodístico de una hora. A las 23.30 por HBO.

• **La casa Rusia.** Michelle Pfeifer y Sean Connery son protagonistas de este romance, nacido en medio de una trama de espionaje político repartida entre Londres y Moscú. Un escritor en decadencia y una editora rusa descubren lentamente una atracción mutua irresistible. A la 1,30 por CineCanal.

• **Corazón valiente.** La trastienda de la filmación de *Brave heart*, la película, aun no estrenada, que protagoniza Mel Gibson como un héroe escocés de la edad media. A las 21 por FOX.

• **Dire Straits en vivo.** La primera parte del show que cerró el ***On every streets tour***, hasta el momento la última gira del grupo liderado por Mark Knofler. A las 21 por I-SAT.

• **Especial de Pink Floyd.** Entrevistas exclusivas a David Gilmour, Nick Mason y Richard Wright, a propósito del lanzamiento de *Pulse*, el último album del grupo británico. A las 12, 16, 20 y 24 por MUSIC 21.

MADONNA, JACKSON, PEARL JAM, PRINCE

Los insultos están de moda

(*Por Farhan Haq*, **IPS**, *especial para Página/12*) En sus últimos éxitos, las superestrellas del mercado pop internacional Madonna y Michael Jackson blasfeman contra el público. No sólo dicen obscenidades: también se declaran hastiados de los oyentes. En un reflejo de los modales groseros de los Estados Unidos, que impregnan desde la política hasta los programas de radio con participación del público, las dos grandes figuras de la música comercial parecen haberse puesto a la cabeza de la tendencia que obliga a las celebridades a arremeter contra sus simpatizantes.

"Yo no soy tu puta, no me tires encima tu mierda", canta Madonna en "Human nature", de su último álbum, *Bedtime stories*. En la canción, Madonna reprende a todos los que malinterpretan sus famosas posturas y su explotación burlona de la sexualidad. "Yo no me proponía contarte todo del sexo... ¿en qué estaba pensando?", entona. La clave de la canción, como ella canta en el coro, es que "Yo no lo lamento", refiriéndose tanto a su imagen como a su éxito o sus canciones. Este mensaje es destacado en el video del tema, dirigido por el fotógrafo de vanguardia Jean–Baptiste Mondino. Madonna se contorsiona y enrosca, envuelta en una variedad de vestidos negros de cuero, mientras adopta el papel de sadomasoquista o finge escandalizarse ante las imágenes. Como canción, "Human nature" puede impresionar al público conocedor de las imágenes provocativas de Madonna como un intento calculado de causar más ofensas a su persona. Pero considerada en conjunto con el dúo Michael/ Janet Jackson para "Scream" se presenta como un signo de indefensión de las estrellas pop.

Al contrario de Madonna, quien puede haber perdido su poder de escandalizar en la última década, puede resultar realmente aterrador escuchar a Jackson, un personaje considerado alguna vez tan inocente como el Ratón Mickey, repetir las palabrotas más groseras del inglés. Ese mensaje es parte y esencia de "Scream", una letanía de las maldades del mundo que culmina en el coro atormentado de Jackson, "Deja de presionarme", un canto reemplazado cada tanto por los términos vulgares equivalentes. Y en caso de que los oyentes no escuchen claramente, Janet exhibe gestos similares en el video de la canción, dirigido por Mark Romanek. Michael pasa gran parte del clip emitiendo gruñidos y rompiendo guitarras y vasos. En realidad, Michael, Janet y Madonna han enfrentado un minucioso examen del público desde que se convirtieron en celebridades. Michael, en especial, ha mostrado animosidad contra la prensa desde que fue involucrado en la investigación policial, ahora suspendida, de denuncias por molestias a niños. Pero tantos exabruptos traen una pregunta: ¿qué es lo que enfada a estos personajes célebres y multimillonarios?.

Hay que recordar también que las dos principales tendencias del rock que consume la juventud de Estados Unidos –los violentos *gangsta rappers* y la nihilista música *grunge*– han caído en la cólera, dirigida a veces contra el mismo público que los escucha. Pearl Jam habla del suicidio y los asesinatos de niños, y tituló un tema como "Esto no es para ti", un agudo mensaje dirigido a sus nuevos seguidores. Nirvana, el grupo más popular del grunge, expuso la misma idea en *In Utero* (1993), donde condenaba su celebridad con autodesprecio. Luego, su líder Curt Cobain se suicidó, dejando una nota en que confesaba su confusión sobre la forma de adaptarse al éxito y advertía que "lo peor es fingir". Prince y George Michael están en pleitos con sus discográficas y atacan duramente a la industria: el moreno apareció recientemente en la tapa de la revista *The New Yorker* con la palabra "esclavo" escrita en su mejilla.

EL TEATRO Y LA REALIDAD

La historia viene pesada

El grupo Errare Humanum Est presenta desde hoy la obra "Los Lobos", de Luis Agustoni.

(Por H. C.) "Digamos que no son cinco Pulgarcitos. Son hombres públicos envueltos en un asunto pesado y enfrentados por una cuestión ética", dice Darío Grandinetti de los personajes que esta noche suben al escenario de la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza para desenredar o quizás enredar -eso se sabrá al final de la función– la trama de *Los Lobos*, última pieza de Luis Agustoni, aquí también a cargo de la dirección. Grandinetti es el senador Torres y del político Achával se encarga Jorge Marrale. Los dos adelantan a **Página/12** que la obra será fuerte, que –como la realidad– va a "invadir" la sala, que espera para esta noche a invitados como Ernesto Sabato o monseñor Laguna. "Creo que estamos en un momento bisagra –dice Marrale–, en el cual el teatro se ve invadido por la realidad y por los medios, con los que no debe competir, porque para eso tiene un ámbito propio, un espacio virtual donde exponer sus ideas y acciones, y desde allí movilizar e invadir a su vez al espectador."

Actores y al mismo tiempo empresarios del espectáculo junto a Hugo Arana, Juan Leyrado y al invitado Jorge D'Elía, bajo la figura comercial de Errare Humanum Est (que integran también Miguel Angel Solá y Manuel González Gil), Grandinetti y Marrale aclaran que lo de "lobos" aplicado a sus personajes es un juego de palabras. El título se refiere en realidad a la localidad, "ficticia", en la que se desarrollan los graves hechos que desencadenan el conflicto. Dos diputados, un senador, un político oficialista y un coronel son las figuras detonantes de esta pieza que, según Marrale, no pretende bajar línea. "El remate es conmovedor –agrega el actor, y Grandinetti aprueba–. Agustoni se apoyó en la realidad para desnudar a los personajes."



Grandinetti, Arana, Marrale, Leyrado y D'Elía, protagonistas de "Los Lobos".

"En 'Los Machos' nos juntábamos para hacer el programa y punto", dice Grandinetti.

Como si la ficción, lo mismo que la vida, fuese un camino para recorrer en grupo, los actores de Errare, creadores de la exitosa *Los mosqueteros del rey*, obra "basada en el juego", apuestan ahora a otra obra en conjunto, pero donde la protagonista es la palabra. Figura saliente del ciclo televisivo "Los machos", del que se apartó rechazando la quita salarial, que por otra parte aplicaron todos los canales, Grandinetti no cree que esa misma unión de voluntades se pueda dar en televisión. El concepto de grupo es en todo caso distinto. "En 'Los machos' nos juntábamos para hacer el programa y punto", revela. "Todo lo que podía surgir artísticamente aparecía en el momento de actuar, con esa velocidad que exige la televisión de resolverlo todo al instante. Y no había nada más; ni historia anterior ni futuro inmediato a la grabación. Tampoco podría hacer ahora un paralelo entre el trabajo en los canales y el teatro, salvo que nosotros, como Errare, intentáramos aparecer en la televisión, pero entonces supongo que haríamos algo parecido al teatro."

–*¿Hoy es posible presentar un proyecto en forma de cooperativa a los canales?*

–Los canales no asociaron jamás a los actores en las ganancias y nosotros no tenemos por qué participar de las pérdidas –argumenta Grandinetti–. Yo no acepté que me bajaran un sueldo que tenía arreglado desde hacía mucho tiempo. Y eso fue todo. No era mi intención mostrarme como protagonista de un acto heroico. Tampoco quise levantar banderas morales ni éticas ni nada. En realidad, no quiero que se hable mucho de esto, porque hay demasiada gente desocupada que necesita realmente trabajar, y no me gusta mezclar las cosas. Mi rechazo fue algo personal. Lo hice por mí mismo. Mi intención no fue ofender ni que otros me imitaran.

–*¿Qué pasa en la tevé con los programas de actores?*

–A la gente le interesan, pero a la televisión no tanto. Para los canales lo primero es el negocio. No lo consideran un medio para experimentar ni reflexionar, no digo sesudamente, pensar simplemente -responde Grandinetti.

Marrale defiende al medio por su poder de convocatoria: "Quizá sea utópico esto que digo, pero creo que la televisión podría contribuir al debate de lo que nos pasa a nivel de persona. Se habla tanto de lo general, que lo particular queda como descolgado. Hay una gran soledad a nivel individual. Uno detecta todos los días nuevos conflictos como si fueran virus nuevos. Y no sabemos siquiera cómo aparecen. La sociedad necesita más que nunca metabolizar la ansiedad que ella misma está creando, y nosotros podríamos colaborar. Yo no quiero una sociedad robótica. Quiero una sociedad mucho más humana donde el cuidado para con el otro sea una prioridad."

Los dos, al menos, entienden que el oficio de actor lleva implícito un valor social. "La ficción es uno de los elementos más productivos para generar ideas", opinan. "Los actores no tendríamos que proponernos sólo como factores de trabajo", sugiere Marrale. "Podemos también ser factores de cambio de la realidad, hacerla menos difícil o menos dolorosa. Hay tanta soledad, tanta lobería..."

El Maestro quiere tocar

El maestro Osvaldo Pugliese empezó a planear ayer, desde una sala privada dentro de una unidad coronaria, los ensayos que dirigirá cuando los médicos le den el alta, tras haber sufrido una intervención quirúrgica intestinal y una operación de "by pass". "Apenas se sintió bien comenzó a llamar a los músicos para programar el próximo ensayo", contó la esposa del veterano director, pianista y compositor, de 89 años. Pugliese fue operado durante la semana pasada por una obstrucción intestinal que los médicos le detectaron tras internarlo con fuertes dolores, y luego de eso, en la madrugada del sábado sufrió un indisposición cardíaca que terminó con otra intervención no programada, pero ayer se reponía de ambos problemas casi milagrosamente para un hombre de su edad. De hecho, ayer dejó la sala de cuidados intensivos del sanatorio Bazterrica y apenas estuvo en un habitación individual se preocupó por sus planes de trabajo. La veloz recuperación del autor de "La Yumba" no sólo refuerza el carácter de músico legendario sino también la consideración general de talismán que su sólo nombre representa en el ambiente musical argentino, donde es habitual que los artistas lo invoquen como distintivo de buena suerte.

CAMERINO

POR LA VUELTA. Néstor Saied, actor argentino radicado en Italia, llega a Buenos Aires el próximo viernes con *In principio*, espectáculo de la compañía de la Accademia Nazionale D'Arte Drammatica Silvio D'Amico, que se presentará con entrada libre y gratuita desde el 28 al 30 de julio en la Sala Auditorium del Centro Cultural Recoleta. Este estreno forma parte de una gira que continuará en Nueva Zelanda y Australia. Dirigido por Luigi María Musati, ofrecerá un espectáculo multilingüístico con actuaciones en italiano, español, inglés, alemán, griego y hebreo. No es ésta la primera gira de Saied con un elenco italiano. En 1990, trajo *Uno y cien mil*, sobre textos de Luigi Pirandello y dirigido por Salvatore Cardone. El estreno de *In principio* se completará con una serie de jornadas pedagógicas.

DOMAR AL LIBRETO. A partir del martes 8 de agosto, y durante los martes siguientes hasta octubre, la actriz y directora Inda Ledesma desarrollará un seminario de actuación al que denominó "La lucha con el texto", en el Instituto Privado de Formación Integral del Actor, ubicado en Rodríguez Peña 262. Las clases se dictarán en el horario de 20 a 23. Para mayores informes comunicarse con los teléfonos 371-8242 y 3771-1685.

LAS LUCES DEL GLORIA. Después de un año de cierre, el reciclado Teatro Gloria de Avenida de Mayo 1225 abrirá sus puertas con el unipersonal de Pablo Misacantano *El espermatozoide alienado*, estrenado en Oliverio Mate Bar en 1987, y dirigido por Alejandra de Santiago. De allí pasó a pubs y café concert. Las funciones de este recital humorístico y de actualidad se realizan los viernes a las 23 y 1 de la madrugada, y los sábados a las 23.30 y 1.30. Misacantano, en carrera desde 1983, presentó en los últimos años varios monólogos en ATC (en el programa "Basta para mí") y en programas de cable. Entrada a la gorra.

¿Habrá detectives en la literatura del siglo XXI?

Los participantes en la Semana de la Novela Negra discuten en Gijón sobre cómo será el futuro del género policial.

Una vieja sospecha acaba de tener su confirmación: el detective privado empieza a ser cosa del pasado, una reliquia, tanto en su versión de lupa y enigma a la inglesa como en la variante de los años treinta y cuarenta, el detective duro, tan incorruptible él, de los clásicos de la novela negra. ¿Y quién vendría a reemplazarlo?. Tipos desclasados y nada espirituosos, asesinos psicópatas, violentos irredimibles, y hasta mujeres detectives. Esta certeza la arrojaría una revisión de los últimos escritores del género que han llamado la atención (muchos de ellos aún desconocidos en la Argentina) del público europeo, el mayor consumidor del género policial en el mundo en este momento. Pero también se arribó a esta conclusión en el marco de un evento que mucho tiene que ver con el tema, la Semana de la Novela Negra que, como es ya tradición, se celebra en la ciudad española de Gijón. Allí se reúne año tras año lo más granado del género y además se utiliza como base de lanzamiento para los nuevos títulos que inundan el mercado español y europeo en general.

"La nueva novela negra le resta protagonismo al detective porque tiende a alejarse de la figura del misterio que debe ser solucionado mediante un proceso metódico con la lupa y el microscopio", afirmó en una de las reuniones la escritora brasileña Patricia Melo. Junto a los italianos Pino Cacucci y Bruno Arpaia, el chicano Manuel Ramos y el español José Miguel Fernández Urbina participó de un debate donde, precisamente, se trataba de desentrañar qué hay de nuevo en el género, es decir qué ha cambiado en los últimos diez años. "Los escritores de mi generación tienden a escoger temas más realistas, más cotidianos y ahí tienen una influencia muy grande en el cine y la literatura".

Una reflexión interesante fue la que arrojó durante ese debate el español Fernández Urbina (*El puente del cadalso* y *Acción directa* son algunos de sus títulos) para defender lo que en otro contexto podría ser criticable: un mayor localismo del policial. "En España el detective no existe, no tiene ni capacidad administrativa para intervenir en nada, entonces es un poco absurdo hacer novelas negras en las que haya detectives privados a imitación de las estadounidenses". Esta hipótesis es particularmente interesante porque hace rato que en la literatura argentina se planteó que el detective privado, después de años de Falcon verdes y parapoliciales, no es viable.

Una conclusión de peso que extrajeron estos escritores es que la novela policial estaría virando hacia un género que podría denominarse novela "criminal". Aquí el héroe sería el asesino psicópata y serial al estilo de *American Psycho*, para Fernández Urbina "un personaje surgido de cualquier clase social, aparentemente normal, cumplidor con el orden establecido".

En rigor, de lo que se trata es de dar cuenta de una violencia de cuño diferente a la que engendró el héroe moral de Raymond Chandler o la serie de investigadores que podían intervenir frente a una red compleja en la que el poder y el crimen, mal que mal, estaban organizados. La creciente marginalidad, la xenofobia, la violencia como un fin en sí mismo, las bandas juveniles, la droga desde la perspectiva del consumidor y no del negocio, serían varios de los nuevos temas.

En una reciente novela de Juan Madrid, uno de los escritores españoles que trabaja dentro de los cánones de la novela negra (*Días contados*, publicada aquí por Alfaguara), un fotógrafo que viene a ocupar el lugar del detective retrata lo que fue la movida española de la década del ochenta desde la marginalidad de unos personajes consumidores de drogas, como el fondo más real de lo que fue la brillante modernidad de esos años. Otra de las nuevas propuestas que van en esta dirección es la del joven alemán Jakob Arjouni, que ha creado un detective turco, Kemal Kayankaya, y que si bien mantiene el esquema más clásico del investigador, indaga en nuevas realidades como la inmigración ilegal y la xenofobia contra los turcos que existe en su país. "¿Quién va a contratarme en Alemania con un nombre así?", se pregunta este personaje, y en la misma pregunta estácontenida una nueva temática que Raymond Chandler no pudo haber imaginado.

Dick Tracy es una antigualla en el cosmos de la nueva novela policial.

LA CAJA CULTA

ARAFAT. Nadie parece escapar de la tentación de escribir memorias. O que se las escriban. Esta vez fue el turno de la esposa del líder de la OLP, Yasser Arafat. Soha, tal su nombre, relata su romance con el líder palestino y cuenta entretelones del matrimonio celebrado en 1990 cuando ella tenía 24 años, una boda que en verdad se anunció públicamente dos años después. "Soy feliz junto a un esposo más viejo que yo. Hay hombres de treinta años que son viejos y nos aburren. La juventud no es cuestión de edad. Arafat es un hombre que vivió muchas vidas y que cada vez renace, como un muchacho", afirma ella en sus memorias. El libro se titula *El niño de Palestina* y alude al hijo que espera el matrimonio, que se llamará Amar si es varón o Zahwa si es mujer. Soha escribió las memorias con el asesoramiento histórico de un experto en cuestiones medioorientales, Gerard Sebag, y en el libro narra también la historia de su familia, de origen grecoortodoxa, y de los tiempos en que vivían en la Cisjordania ocupada. Cuando lo conoció, confiesa, Arafat ya era para ella una leyenda, así que su enamoramiento fue automático.

JOYCE. La ciudad de Dublín volvió a recordar a James Joyce en el Bloomsday, el día dedicado al famoso personaje del *Ulises*, Leopold Bloom. Evocando al escritor y a la novela Dublín se vistió de época reviviendo usos y costumbres de los tiempos del rey Eduardo VII. Este año también se realizaron conferencias, representaciones teatrales y un recorrido que incluye los sitios citados en el libro. Además en la National Library se sirvió el tradicional desayuno Bloom, que éste ingiere en el libro y que incluye vino de Borgoña.

Aquí, faltan los lectores

En Argentina, las cifras de venta de novelas policiales están más bien estancadas. Se suele hablar de un público reducido, fiel y seguidor de sus ídolos. En estos momentos James Hadley Chase, de quien EMECE sigue publicando su obra completa, resulta el firme, pero las nuevas propuestas encuentran dificultades para captar el interés de los lectores. Mientras tanto, una encuesta de lectura realizada por la Fundación Bertelsmann reveló que el género policial es el preferido por los lectores europeos.

Un dato interesante al respecto es que casi todas las editoriales incluyen novelas policiales en sus colecciones literarias. Por ejemplo, tomando lo más reciente: *Una muerte roja* de Walter Mosley y *Small g, un idilio de verano* de Patricia Highsmith, en Anagrama: *Cuentas pendientes* de Juan Madrid en Alfaguara: también hay que tomar los casos de la obra de Georges Simenon que publican Tusquets y Planeta, Ruth Rendell en Grijalbo, P.D. James en Ediciones B. En España puede agregarse el fenómeno de editoriales cooperativas o independientes que empiezan a publicar policiales, como hizo la pequeña editorial barcelonesa **Virus** con las novelas de Arjouni.



Los lectores de literatura policial están viendo cambiar las coordenadas del género.

(*Por Sonia Becce*, desde Nueva York*) La nueva edición de la ienal Whitney, en el Whitney luseum de Nueva York, llegó precedida por una enorme expectativa y ucha prensa alrededor de su único urador, Klaus Kertess. Con "la metáora" como tema, Kertess dejó entrver desde un principio su idea de acer una muestra consagrada mucho iás a la pintura que en ediciones anteores. La sorpresa no fue poca, sobre do para los que esperaban una bienapoyada en una cierta selección de oras "bellas", en oposición a la anteor, política y socialmente radicaliza-1.

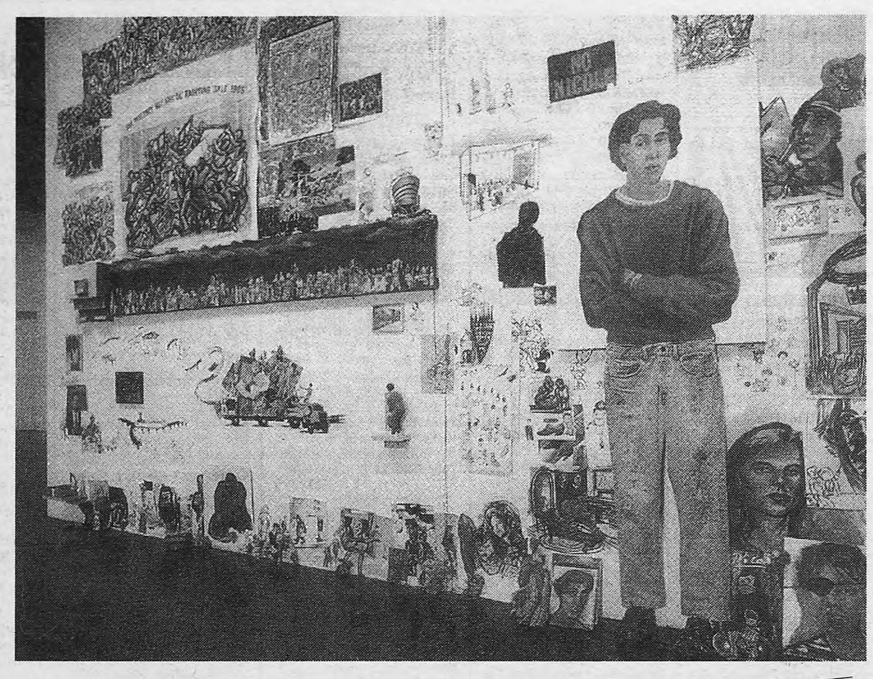
Tradicionalmente sólo se invitaba a rticipar de esta exhibición a artistas orteamericanos, pero para la muesi de este año que concluyó hace ocos días, una bienvenida flexibiación de sus fronteras dejó paso a s mexicanos, Julio Galán –con su tente iconografía nacional– y ıbriel Orozco, y dos canadienses, f Wall y Stan Douglas.

Las obras de los 89 artistas particintes ocuparon los cuatro pisos del iseo. Treinta y cinco son realdores de cine y video que formaı un contingente separado y se ibían en una sala de la planta baja. Comenzar la visita a la muestra por

Instalación de pared de Nicole Eisenman, detalle de una de las obras que la artista presentó en la bienal.

"La Bienal Whitney despertó los amores y odios que el mundo del arte parece no poder evitar."

Una de las bienales poco difundidas en la Argentina es la que se lleva a cabo en el Museo Whitney de Nueva York. Hasta ahora sólo incluía artistas estadounidenses, pero en esta edición se abrió a los países que conforman el mercado común norteamericano. A días de su cierre, un panorama de los artistas participantes, las obras descollantes y las aristas resultantes.



BIENAL WHITNEY 1995

Cuatro pisos metafóricos

cuarto piso fue zambullirse en un po de pinturas gestuales de Cy ombly, Brice Marden y Terry nters, de quien se podía ver al mo tiempo una depurada muestra a galería Sonnabend del Soho. La ica de donuts de Jason Rhoades npartió el espacio con obras de ip Taafe, Stephen Mueller y lrew Lord, que presentó objetos almente moldeados en bronce.

a escena del tercer piso fue el ter de las emociones fuertes. Estuvo inada por los 250 colchones de cy Rubins que colgaban del techo nando una intrincada madeja. í y allá, la artista había 'olvidapedazos de torta con abundante na y merengue.

a fotografía se convirtió en otro o fuerte, con los trabajos de Jeff l que capturaron la atención de visitantes. Otras dos fotógrafas bieron obras relacionadas con exo, la prostitución, el travesо y la droga. Nan Goldin se nó en la decadencia del Japón californiana Catherine Opie ubrió perversidades sexuales a r de autorretratos.

atthew Barney, que desde hace años asombra con trabajos edecibles y su ductilidad para erse en diferentes lenguajes - ıontaje, instalaciones y videos–, ntó una serie de fotos donde 5 desfigurarse y aparecer con nariz y orejas de chancho y enmarañada cabellera anaranjada, vistiendo un smoking blanco.

En el segundo piso, las pinturas beatíficas y monocromas de Agnes Martin, con las del legendario Robert Rhyman, preparaban la despedida junto a una pequeña instalación de Charles Ray, que se presentaba a sí mismo en una escultura encerrada en una botella.

En las paredes del subsuelo, Nicole Eisenman pintó un mural que mostraba al Whitney en ruinas después de una explosión, mientras un atribulado David Ross, su director, aparece retratado observando la catástrofe y toda la escena imaginada por la artista, que impasible continuaba pintando sobre la única pared que quedaba en pie.

También hubo decepciones: la instalación de Nari Ward, con un inmenso automóvil cubierto de grasa; las obras 'folclóricas' Bessie Harvey y las pinturas del artista pop Peter Saul, entre otras.

La diversidad de expresiones y la cantidad de artistas jóvenes invitados aporta interrogantes y lenguajes aún no explorados en la Argentina. Entre las nuevas propuestas y las obras de artistas de renombre internacional, la bienal despertó los amores y odios que el mundo del arte parece no poder evitar.

* *Curadora independiente.*

OBRA DE 1950 A 1995

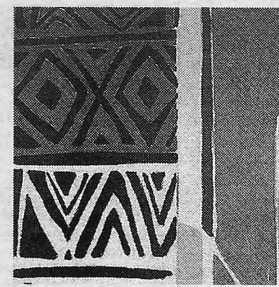
Código Kemble retrospectivo

(*Por Fabián Lebenglik*) La semana pasada se inauguró en el Palais de Glace una exposición retrospectiva de la obra de Kenneth Kemble (1923) –uno de los artistas fundamentales en la historia del arte argentino de la segunda mitad del siglo–, que abarca 45 años de producción.

A fines de la década del cincuenta Kemble integró el Movimiento informalista, que se alineaba con la pasión por el caos, sostenía el deleite por el juego con la materia, el espesor de la pintura, el uso del collage, los grafismos y la espontaneidad de la expresión gestual. En la práctica informalista es posible ver el vértigo del arte por fijar su propio presente con la improvisación como dato clave. De modo que lo efímero también dejaba su marca, como un modo de perpetuar la fugacidad. Experimenta entonces con lo extrapictórico y el arte destructivo.

A lo largo de toda su historia artística, Kemble hace de la pintura una práctica consciente de la teoría que le da sentido, y de los procesos creativos que la generan. Por lo tanto, posteriormente a su período informalista, reacciona contra esta concepción y se vuelca hacia una pintura de superficie, de yuxtaposiciones de colores y formas. Cada etapa sucesiva o simultánea va dando cuenta, pictóricamente, de las anteriores.

En sincronía con aquella época, la pintura era una derivación creativa de la física y la percepción visual, junto con una economía de las formas sumada a la nitidez de las superficies, la plenitud del colorido, la separación y diferenciación de los colores. Kemble introduce, en cada cuadro, una ruptura del código, un componente aleatorio, la propia negación. En casi todas las obras el artista deja un sector de la tela librado al juego del gesto, la tensión de la materia, el cambio de la secuencia, una especie de patchwork que contradice al resto del cuadro. Busca un equilibrio entre los medios y los resultados, una investigación de las aplicaciones del color, junto con interesantes dosis de espontaneidad y azar. (*Salas Nacionales de Cultura, Palais de Glace, Posadas 1725, hasta fin de mes.*)



Detalle de un díptico de Kemble.
"Para la boite de Noé", de 1963.

De lo que Luh acumuló

(*Por F. L.*) Como en su exhibición *Made in Germany* del año lo, en su nueva muestra *Letras*, tista alemán Wolfgang Luh (1) utiliza el principio constructe la acumulación. Y ese princes también generativo, porque ión de sentido en su obra pasa ella misma, acumulativa. Amuestras parecen un revés de de los modos de producción umulación capitalista. El acoel acrecentamiento tanto moncomo simbólico son algunos fundamentos de las sociedindustriales.

compra, conserva y colectodo tipo de objetos cotidianos masivo y los transforma y pa con modificaciones sutira otorgarles nuevos sentidos.

En *Letras* el disparador es el alfabeto, cuyo principio es la economía de signos que se potencia hasta el infinito cuando entra en combinación. Así Wolfgang Luh practica una combinatoria hipertrofiada que introduce la variación en la acumulación.

Los centenares de objetos que coloca en la galería fueron sometidos a un gesto y una mirada cultural contemporánea que consiste básicamente en la selección y la transformación, asociados a un coleccionismo loco y en este caso, literalmente, *avant la lettre*.

En las obras no acumulativas, como las estampas, Luh se vuelve un artista ortodoxo y convencional. (*En Bookstore, Corrientes 1872, hasta el 29 de julio.*)

Inauguraciones

- Isaac Leila, dibujos, pinturas, hoy, en el MAM, Corrientes 1530.
- Celina de Pirovano, pinturas, hoy, en VYP, Arroyo 959.
- Charla sobre los "diarios" de Mirta Dermisache, con S. de Ambrosini, A. Carrera, R. Elía y E. Stupía, hoy, 19 hs., en Bookstore, Corrientes 1872.
- Luis Felipe Noé, pinturas, mañana, en Bellas Artes, Libertador 1473.
- World Press Photo, mañana, en el Palais de Glace.
- Marcelo Zanelli, pinturas, mañana, en el Rojas, Corrientes 2038.
- G. Gonçalves Da Rocha, pinturas, el 13, en Río Abierto, Paraguay 4171.
- Ignacio Atxa, pintor argentino residente en Suecia, inaugura pinturas de tema tanguero, el lunes 17, en el Teatro Avenida, Avenida de Mayo al 1200.

Opinión

Grupo tras babelado

El día 27 de junio último se publicó en **Página/12** bajo el título "Horizontes de Babel pintado", con la firma de María José Herrera, una reseña de las actividades que un grupo de artistas argentinos y brasileños realizaron en Brasil, enmarcados en el denominado "Proyecto Babel". Es curioso que habiendo los abajo firmantes fundado a fines del año 1985 el Grupo Babel y que bajo similares propósitos y con el auspicio de nuestra Cancillería desarrollaran actividades en Museos e instituciones de Brasil, Chile, Uruguay y Argentina, no recuerden los colegas nuestra activa presencia en esos países.

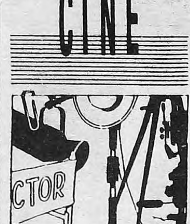
Más de 16 muestras, charlas, seminarios, un manifiesto y numerosas entrevistas y reportajes en diarios, revistas y catálogos dan cuenta de una labor que no ha cesado hasta hoy y señala al inicial Grupo Babel como un insoslayable antecedente histórico de un grupo que más allá de las vanguardias esgrime la diversidad y la convergencia como valores culturales y democráticos.

Llamarse igual o parecido o tener las mismas ideas no es grave, pero sí lo es la "confusión de lenguas" donde todo puede ser "lo mismo" o "más o menos" o "nadie, nunca, nada": nuestra reflexión no apunta a reclamar la marca Babel, sino a señalar la importancia que cumple la memoria en países como el nuestro, tan proclives a perderla y también nuestro rol como artistas en sostenerla y preservarla.

Deseamos que estos proyectos y grupos nuevos extiendan el espacio por nosotros iniciado pero no "sobre" nosotros, porque si no se fabricaría, a semejanza del relato bíblico, una torre de capas superpuestas e incomunicadas y no ese "fluir de códigos y voces" (como decimos en nuestro manifiesto) que debería ser la cultura que deseamos construir.

Por Nora Dobarro, Juan Lecuona, Gustavo López Armentía, Héctor Médici y Eduardo Médici

CINE



AMADA INMORTAL -P/M/13- Drama. De Bernard Rose. Con Gary Oldman e Isabella Rossellini. Mús.: L. van Beethoven.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

ANDRE: UNA FOCA EN MI CASA -APTA- Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.50.-

CASPER -APTA- Comedia. Dir.: Brad Silberling. Con Christina Ricci y Bill Pullman.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. En castellano. A las 12.30, 14.20, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.45, 14.40 y 16.50 (en castellano), 19, 21.10 y 23.20 (versión original). Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. En castellano. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. En castellano. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CUIDADO! BEBE SUELTO -APTA- Comedia. Con Joe Mantegna y Lara Flynn-Boyle. En castellano.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

DURO DE MATAR (LA VENGANZA) -P/M/16- Acción. De John McTiernan. Con Bruce Willis y Jeremy Irons.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ED WOOD -APTA- Comedia Dramática. De Tim Burton. Con Johnny Depp, Martin Landau y Sarahh Jessica Parker.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL GRAN SALTO -P/M/13- Comedia. De Joel & Ethan Coen. Con Paul Newman, Jennifer Jason Leigh y Tim Robbins.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO VIAJE DE NAHUEL PAN -APTA- Drama. Dir.: Zuhairir Jury. Con Alberto Segado, José Cantero y Fabián Gianola.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

EL REY LEON -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

FACUNDO -APTA- Histórica. De Nicolás Sarquis. Con Lito Cruz.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 14, 17.45 y 21.30.-

FARINELLI -P/M/16- Drama. Dir.: Gérard Corbiau. Con Stefano Dionisi y Enrico Lo Verso.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

FORREST GUMP -P/M/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

GERMINAL -P/M/13- Drama. De Claude Berri. Con Gérard Depardieu y Miou Miou.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 16.05 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA NAVE DE LOS LOCOS -P/M/13- Drama. Dir.: Ricardo Wullicher. Con Inés Estévez y China Zorrilla.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

LAS COSAS DEL QUERER 2 -P/M/16- Drama Musical. De Jaime Chávarri. Con Angela Molina y Manuel Bandera.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LEYENDAS DE PASION -P/M/13- Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt y Anthony Hopkins.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MARIO, MARIA Y MARIO -P/M/13- Comedia dramática. De Ettore Scola. Con Giulio Scarpati y Enrico Lo Verso.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.40, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-

MASK (LA MASCARA) -APTA- Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Díaz.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.05, 17, 19, 21 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.40.-

MUJERCITAS -APTA- Drama. De Guillen Armstrongong. Con Wynona Ryder y Susan Sarandon.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

NO TE MUERAS SIN DECIRME A DONDE VAS -P/M/13- Drama. De Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Oscar Martínez y Mariana Arias.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.10, 17.30, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

PATRON -P/M/16- Drama. De Jorge Rocca. Con Valentina Bassi, Walter Reyn y Leonor Manso.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PRET-A-PORTER -P/M/13- Comedia. De Robert Altman. Con Kim Basinger, Sophía Loren y Julia Roberts.
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

RAPIDA Y MORTAL -P/M/13- Western. De Sam Raimi. Con Sharon Stone y Gene Hackman.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

RAPSODIA EN MIAMI -P/M/13- Comedia. De David Frankel. Con Sarahh Jessica Parker y Antonio Banderas.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

RICKY RICON -APTA- Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 23.-

ROUGE -P/M/13 c/Res.- Drama. De K. Kieslowski. Con Irene Jacob y Jean-Louis Trintignant.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

STREETFIGHTER (LA ULTIMA BATALLA) -P/M/13- Aventuras. De Steven E. De Souza. Con Jean Claude van Damme y Raul Julia.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

TIEMPOS VIOLENTOS -P/M/18- Suspenso. De Quentin Tarantino. Con John Travolta y Bruce Willis.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

TONTO Y RETONTO -APTA- Comedia. Dir.: Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.45.-

TOP DOG -P/M/13- Acción. De Aaron Norris. Con Chuck Norris y Reno (el perro).
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

UNA LUZ EN EL INFIERNO -P/M/13- Drama. De Robert de Niro. Con Robert de Niro y Chazz Palminteri.
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.55, 18.25, 20.55 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS (LA PROXIMA GENERACION) -APTA- Ciencia ficción. De David Carson. Con William Shatner y Patrick Stewart.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

CICLOS

Foro Gandhi. Corrientes 1551. 374-7501. Miér. a las 20.30: **La Tercera Generación**, de R. W. Fassbinder. Dgo. a las 20.30: **En un Año con Trece Lunas**, de R. W. Fassbinder.-

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Eric Rohmer y Les Films du Losange: A las 14.30, 18 y 21.30: **Le Pont du Nord** -P/M/13- Dir.: Jacques Rivette. Con B. Ogier y P. Clementi. Pl. $ 3.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. Semana de pre-estrenos internacionales: A las 14, 16.10, 18.20 y 20.05: **"Antes de Amanecer"**, con Ethan Hawke y Julie Delpy. Dir.: Richard Linklater.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.50, 16, 18.25, 20.50 y 23.10: **Tonto y Retonto** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.15, 17.35, 20 y 22.30: **Farinelli** -P/M/16- Sáb. trasn.: 0.45. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14.30: **Bingo, mirá quien ladra** -S/R- 16: **André: Una foca en mi casa**.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15 y 17 (en castellano), 19, 21.10 y 23.20 (en inglés): **Casper** -S/R- Vier. y Sáb. trasn (en inglés): 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: **El gran salto** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Patrón** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Las cosas del querer 2** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Duro de Matar (La Venganza)** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.30: **No te Mueras sin Decirme a Donde Vas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Mario, María y Mario** -P/M/13- Variedades. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Farinelli** -P/M/16- Variedades. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23: **Una Luz en el Infierno** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.35: **Ed Wood** -S/R- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20: **Pret-a-Porter** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23: **Tonto y Retonto** -S/R- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.35, 18.50, 21 y 23.15: **Rapsodia en Miami** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

TEATRO

COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.- MIERCOLES 12 a las 20.30: Func. Extr. No. 23. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: Baldonedo. Tchaikovsky/Balanchine: "Serenade"; Martin/López: "La casa de Bernarda Alba"; Arreglos de Stampone/López: "A Buenos Aires". Loc. en vta. Platea $ 20. Paraíso $ 4.-
JUEVES 13 a las 20.30: 4ª Func. de Gran Abono. Opera: **ELEKTRA**, de R. Strauss. Behrens, Rysanek, Voigt, Hamilton, Muff. Régie: Oswald. Dir.: Berislav Klobucar. Para esta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. Loc. en vta.-
VIERNES 14 a las 20.30: 2ª func. Abono 1, para Estudiantes Secundarios. Ballet Estable del T. Colón. Dir.: Baldonedo. Tchaikovsky/Balanchine: "Serenade"; Martin/López: "La casa de Bernarda Alba"; Arreglos de Stampone/López: "A Buenos Aires".-
SABADO 15 a las 20.30: 2ª func. Abono 3, para Estudiantes Universitarios. Ballet Estable del T. Colón. Dir.: Baldonedo. Tchaikovsky/Balanchine: "Serenade"; Martin/López: "La casa de Bernarda Alba"; Arreglos de Stampone/López: "A Buenos Aires".-
DOMINGO 16 a las 17: func. de Abono Vespertino. Opera **ELEKTRA**, de R. Strauss. Behrens, Rysanek, Voigt, Hamilton, Muff. Régie: Oswald. Dir.: Berislav Klobucar.-
LUNES 17 a las 21: 8ª func. del Abono a 20 Conciertos de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. Dir.: Sergiu Comissiona. Berlioz: Obert. de "Benvenutto Cellini"; de Falla: 7 Canciones Populares Españolas. Solista: Martha Senn; Rachmaninov: Sinfonía Nº 2. Sob. de loc. en vta. Platea $ 40. Paraíso $ 8.-
NOTA: Están en vta. las loc. de la func. del 30/8 de "Fuente Ovejuna", con **Antonio Gades**. Están en vta. los sob. de loc. p/el recital de **Cecilia Bartoli**.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Martes 11 a las 17.30: Recital de Néstor Benito, guitarrista decacorde. Miércoles 12 a las 17.30: Homenaje al maestro Isidro Maiztegui, org. por la Asoc. Arg. de Compositores. Jueves 13 a las 17.30: Recital de Darío Marmol y Aníbal Ditarelli, pianistas. Viernes 14 a las 17.30: Recital de Carlos E. Renison (flauta) y Diana Schneider (piano).-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **VOLPONE**, de Ben Jonson. Dir.: David Amitin. Con J. C. Gené, A. Segado, G. Aravizo, M. Ferrarás, H. Peña y elenco. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl.: $ 12. Pull.: $ 8. Juev. pop. $ 6. Hasta el 6 de agosto.-
SALA CASACUBERTA: **ES NECESARIO ENTENDER UN POCO**, de Griselda Gámbaro. Dir.: Laura Yusem. Con H. Roca, R. Cortese, R. Cortese, E. Nutkiewicz, S. Villamil y M. Moyano. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 12. Miér. y Juev. pop. $ 6. Hasta el 24 de septiembre.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **DEL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS ANIMALES: CONVERSACION NOCTURNA**, de Daniel Veronese. Dir.: Rubens Correa y Javier Margulis. Con L. Campos, R. Díaz Mourelle, S. Dietrich y S. Baylé. Miér. a Dgo. a las 21. Pl. $ 6. Hasta el 27 de agosto.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): Miér. a las 19: **SATURNO DE BANFIELD**. Aut. y Dir.: Hernán Gené. Juev. y Vier. a las 19: BALLET JUVENIL DEL TMGSM con la coreog. **Caras y Caretas**, de M. Bali. Sáb. a las 19. Dgo. a las 18: BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM, con la coreog. **El Carnaval de los Animales**, de O. Araiz.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Hoy a las 21: **TANGO**, con **Alberto Castillo y Jorge Dragone**. Loc. dde. $ 5.-
Miér. a las 21: **LO MEJOR DEL FOLKLORE**, con PETECO CARABAJAL e invitados especiales. Loc. dde. $ 5.-
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: ALBERTO DE MENDOZA en **DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Araiz.-
Vier. a las 0: **ALEJANDRO DOLINA** con "LA VENGANZA SERA TERRIBLE", con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.-
TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21.30: "PEDRO Y PABLO" **(Miguel Cantilo y Jorge Durietz)**. Loc. $ 10.-
TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 19: "AMOR DE FANGO". Dir. Gral.: **Luis Cicero** (melodrama de tango). Entrada libre y gratuita.-
ANFITEATRO JUAN B. ALBERDI. Lisandro de la Torre y Directorio. Sáb. a las 17: ALBERTO OVIEDO. Folklore. Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30: **LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Soledad Silveyra, Carlos Andrés Calvo, Gianni Lunadei y gran elenco. Dir.: China Zorrilla. Pl. $ 25.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 22. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes, en versión libre de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva y Rita Armani. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Sáb. a las 21.30: **AROUND THE WORLD**, comedia musical en inglés. Aut. y Dir. Gral.: C. Zubiri y L. Riera.-
SALA 3: Sáb. a las 21: **NUBLOS**, s/textos de García Lorca. Dir. Gral.: J. Lira.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. 8 Unicas Semanas. Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Dir.: Luis Agustoni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20. Proh. men. 16 años. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Oscar Martínez, Susú Pecoraro, Jorge Luz y Mirtha Busnelli en: **LA NOCHE DE LA IGUANA**, de Tennessee Williams. Vers. de F. Mallorens y F. González del Pino. Gran elenco. Dir.: Carlos Rivas. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. **ESTELA RAVAL** en: **VEN...Y ACOMPAÑAME**. Vier. y Sáb. a las 21. Loc. en vta. de 12 a 21. Pl. $ 20.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **PROCESO INTERIOR**, de Rodolfo Ledo. Loc. $ 5. Sáb. a las 0.45: LOS VERGARA presentan su nuevo espectáculo **"Efecto Tequila"**.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Vier. y Sáb. a las 23.30: **URDAPILLETA Y TORTONESE** en "CARNE DE CHANCHA". Entrada General $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Susana Rinaldi en: **GOTAN**, de Julio Tahier. Con Raúl Lavié, Juan Carlos Copes y María Nieves. Dir.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Miér. a las 20.30: **LA COCINA** Un espacio para las nuevas recetas teatrales y culinarias. Teatro, danza, ópera, video, música. Coord. gral.: C. Hochman. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Vier. a las 23 (a pedido del público en Julio): LA PISTA 4 pta.: **NADA LENTAMENTE**. Creación colectiva de La Pista 4. Dir.: C. Lipsic. Con L. Herrera, S. Nunziata, L. Ziembroski, E. Cardozo y G. Correa. Sáb. a las 23 (se despide luego de un año y medio de éxito): EL PERIFERICO DE OBJETOS pta.: **CAMARA GESELL**, de D. Veronese. Dir.: D. Veronese y E. García Wehbi. Con L. Yusem y el Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN**, vers. de "On Tidy endings", de H. Fierstein. Con Silvina Bosco y Nicolás Cabre. Dir.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21: NITO ARTAZA y MIGUEL ANGEL CERUTTI en: **LOS BELLOS Y LAS BESTIAS**, con Sandra Smith, Isabel Salomón y Alejandra Mora. Act. esp.: Guillermo Gil. Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: DIGAMELO A MI. A las 23: MARC, LA SUCIA RATA. A las 0: HUMORDAZADOS. A la 1: TANGOSAURIOS. A las 2: LOS URUGUAYOS. Sáb. a las 21: COMO CONSEGUIR 2 PALOS VERDES. A las 22: EL GUACHARO: A MI MANERA. A las 23: HACIENDOSE LA DEL MONOLOGO. A las 0: CIA. ASCO. A la 1: CUATRO AL HILO. A las 2.30: LA MUERTE LE CAYO BIEN.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 20: **A LA VUELA, VUELA**, de R. Muñoz Caravaca. Dir.: A. Gratzer. Vier. y Sáb. a las 22: **EL IMPERCEPTIBLE GROSOR DE UNA CADERA**. El Arbol Grupo de Teatro. Dir.: R. Mereñuk. Dgos. a las 20: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. (popular) y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19: La obra más premiada del teatro argentino: Carlos Carella, Patricio Contreras, Cipe Lincovsky y Leonor Manso en: **EL PATIO DE ATRAS**. Autor y Dir.: Carlos Gorostiza. Dgo. desc. a Jub.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. SALA CRONOPIOS: Juev. (pop. $ 6) a Dgo. a las 20.30: **LA LINEA HISTORICA** (EX-ORGANIZACION NEGRA). Dir. Gral.: M. Hermelo y A. Visciglio. Con D. Starosta y A. Visciglio. Loc. $ 10.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 21: "DOS PERSONAS DIFERENTES DICEN HACE BUEN TIEMPO", s/textos de R. Carver. Dir. y Act.: R. Spregelburd y A. Garrote.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. 313-5943. 2º año triunfal de su nuevo espectáculo! **LES LUTHIERS** "UNEN CANTO CON HUMOR". Nuevos Instrumentos! Carnavalito traducido. Canciones descartables. Música Gurú. Canto Gregoriano a San Ictícola. Boleros. Himnos marcianos. Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Loc. en vta. desde $ 5.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: **20 METROS DE AMOR**, de A. Santa Cruz. Dir.: Susana Aparicio. Sáb. a las 23.30: **COLISIMAS...LA REVISTA**, con Mario Fortuna, Romerito, y la act. esp. de Carlitos Scazziota. Loc. dde. $ 5.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Vier. ($ 8) y Sáb. ($ 10) a las 21.30. Dgo. a las 19.30: **PROCESO INTERIOR**... Sáb. a las 15: Presenta a **LOS MACOCOS** en "GUISO DE MACOCOS".-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 815-8071/72. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: De Edward Albee: **TRES MUJERES ALTAS**. Con María Rosa Gallo, Alejandra Da Passano y Alejandra Rubio. Dir.: Inda Ledesma. Juev. y Dgo. 50% desc. a est. y jub.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Sáb. y Dgos. a las 21: **VIA CRUCIS...UN CUENTO**, ópera prima de Osvaldo Campion. Elenco de 5 actores. Dir. gral.: Osvaldo Campión. Pl. $ 10. Jub. $ 8.- Sáb. 15 a las 23.30: Recital de MARCELO SAN JUAN, presentando una selección de sus mejores temas. Pl. $ 15.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DUO DE FLAUTA Y BATERIA**. De Roberto Perinelli. Dir.: R. Santagada. Dgo. a las 19.30: **FIN DE PARTIDA**, de Samuel Beckett. Dir.: Roberto Palomino. Res. telef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Espectáculos Gallo presenta: **DANZA DE VERANO**, de Brian Friel (vers. de F. Masllorens y F. González del Pino). Con A. Barbero, O. Bonet, L. Catalano, A. M. Casó, P. Kraly, T. Lestingi, A. Ragno y B. Spelzini. Dir. Gral.: **Agustín Alezzo**. Miér. y Juev. (populares) a las 20. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30. Loc. dde. $ 10. Desc. a Jub.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-5735. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO II**, espectáculo cómico con **Luis de la Vega**. Res. telef.-

EL ANGEL. Gascón 1222. 862-9500. Sáb. a las 22: Coproducción TMGSM: **HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, de J. L. Borges. Con V. Villamil, L. Solanas y C. Santamaría. Dir.: M. Viñao. Loc. $ 6.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30: **UN MAL DIA**, aut. y dir.: H. Marcos. Dgo. a las 21: **LAS CRIADAS**. De Jean Genet. Dir.: Ruth Rodríguez. Sáb. a la 1: **WALLY WATUSI Y SUS WANAQUITAS**. Dir. Gral.: W. Soares.-
SALA 2: Vier. a las 21.30: **MALINCHE**. De Norberto Presta. Dir.: Daniel Vilches. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **SUR-REALISMO**, de y con Nora Fernández. Sáb. a la 1: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, de y con Eduardo Calvo.-
SALA 3: Sáb. a la 1: **PUTARRACAS**, de P. Gorojovsky. Dir.: P. Gorky (inconv. p/men.).-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **"Charly y la Prostituta"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a la 0. Dgo. a las 22: **"Psico Psexion"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"Anatomía de El y El"**. Todos los días dde. las 16: **"Lisy, Tango y Baile"**, con L. MacLean. Vier. a las 23. Sáb. a las 2. Dgo. a las 22: **"Adorado Varón"**, de G. Villalba. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. TERCER PISO: Vier. y Sáb. a las 21.30: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Loc. $ 10. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (prec. pop.) a las 20: **ANDREA TENUTA** en "VIDA MIA", de A. Tenuta y L. Lukin. Coreog.: A. Padilla. Arreglos y dir. mus.: E. Ácher. Pta. en esc.: R. Szuchmacher. Pl. $ 25.-
SEXTO PISO: Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgo. a las 19.30: **NORMAN ERLICH** en: "PORQUE SE ME CANTA". Unipersonal humorístico. Pl.: $ 20. Vier. y Dgos. desc. a jubil.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 372-9919. 9º año de éxito. El genial humor de Pablo Misacantano en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. El fenómeno cómico de Bs. As. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Calefacción. Loc.: $ 5.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. **Sala 1**: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: Coproducción TMGSM: **"LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN"**, de Bertolt Brecht. Con Ingrid Pelicori, Roberto Ibáñez, Onofre Lovero y elenco. Dir.: M. Iedvabni. Loc. $ 15. Jub. y est.: $ 5. Ultimas semanas.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: **ALGUIEN VELARA POR MI**, de Frank Mc Guiness. Con A. Bonín, A. Pastur y D. Dibiase. Loc. $ 10.-
Sala 3: Sáb. a las 0. Dgo. a las 17.30: **"BECKET O EL HONOR DE DIOS"**, de J. Anouihl. Con E. Nutkiewicz. Dir.: R. Pires. Loc. $ 12. Jub. y Est. $ 5.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Sábado a las 22: Grupo Teatro Libre presenta: **MEMORIA**. Dir.: Omar Pacheco. Pl. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. China Zorrilla y Luisina Brando en **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Dir.: O. Barney Finn. Juev. a las 20. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Juev. y Dgos. pop. $ 15. Ultimas funciones.- Pta.: **LA CHINA**, con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vier. y Sáb. a las 23.-
Sala Roberto Arlt. 5º mes de suce-

so: Leo Masliah y Gus L. Manzitti en: **MASLIAH-MANZITTI: OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET.** Humor de-lírico. Vier. y Sáb. a las 23.-

Sala Julio Cortázar. Osvaldo Papaleo pta. el unipersonal de Favio Posca: **EL PERRO QUE LOS PARIO.** Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.-

Gustavo Belatti y Pablo Brichta en **UNO NUNCA SABE**, de R. Fontanarrosa. Dir.: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21. Ultimas funciones.-

Sala Pablo Neruda: Miér. (ESTRENO) a las 20. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni. $ 30.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "TOCALA DE NUEVO, CACHO", de O. Tabernise y E. Morales. Con A. Vicente, M. Lleó y V. Laterra (piano). Res. telef. Est. y jub. $ 5.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20: "Nuestros Clásicos". 1er. Conc.: "Para grandes y chicos". Cátedra de piano de la prof. M. T. Criscuolo. Vier. a las 23: D. Acosta (piano). Recital de mús. pop. arg. (Chazarreta, Yupanqui, Piazzolla y otros). Sáb. a las 18: G. Pera (soprano) y V. Surif (piano). Obras de Guastavino, Williams, Urteaga. A las 20.30: Recital lírico de S. Sadoly (soprano) y E. Collado (piano). Obras de cámara y óperas. A las 22.45: **"La Mariposa Tango".** L. Hansen (canto) y C. Morera (piano). Dgo. a las 15.30: infantil a benef. de la Fund. Hogar Corpachay (Jujuy): **"Guri-Guri canta con los chicos".** M. Fernández, O. Aguilar y H. Matorra. A las 18: L. B. Videla (violín), R. Campodónico (piano). Obras de Mozart, Schubert, Wagner, Strauss y Kreisler.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Lun. a las 20: **¿SABES QUIEN SE MURIO?**, de J. Sbarra. Miér. a las 21.30: **TRENZAS**, de Swarc. Adapt. y dir.: I. Paso. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: LA CUADRILLA pta.: **ALARMA ENTRE LAS ANIMAS**, con Bertoglio, Gabín, Gené y Panunzio. Dir.: La Cuadrilla. Coproducción TMGSM. Vier. a las 23: **Sportivo Teatral** presenta: **FASCICULOS SUELTOS.** Vier. a la 1. Sáb. a las 0: Grampi en **HUMOR NEGRO.** Sáb. a la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia para humor negro). Dgo. a las 22: Grupo Almeja en **Vocación de Servicio.**-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-5991. Infernal estreno '95: **ENRIQUE PINTI** en **EL INFIERNO DEL PINTI.** Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. desde $ 10.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100. Presenta: * **CIRCO DE MOSCU** * Kaniuki presenta: "CIRCO + CIRCO". Funciones: Mar. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 20.30. Dgos. a las 15 y 18.30.

* CIRCO DE MOSCU * **Plateas desde $ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.-**

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Edda Díaz y Emanuel en: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO.** Con Cris Miró, Sandy Brandauer, Mónika Despradel y gran elenco. Dir.: R. Schussheim y J. M. Paolantonio. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. (desc. a jubil.) a las 20. Pl. $ 30. Loc. en vta. c/6 días de antic. Dgo. 30 despedida.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 21.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-
Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya.-
Sala del Claustro: Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "SAVERIO, EL CRUEL", de Roberto Arlt.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Darío Víttori y Adriana Aguirre en: **AQUI...ESTA LA REVISTA**, con Nanci Guerrero, Paolo el rockero, Carlos Torres Vila y Las Guerreras. Libro y Dir.: Jorge Gallo. Miércoles estreno.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20: **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de Ana María Bovo. Menú literario y gastronómico $ 12.-
Vier. a las 22.30. Sáb. a las 23: **NERUDA, DEJAME CANTAR POR TI**, por Franklin Caicedo. Vino "a la chilena" y espect. $ 15.-
Sáb. a las 21: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo $ 15. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de S. Beckett. Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.: A. Alcón. Desc. 50% a est. y jub. Estud. de teatro $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **RAYUELA**, de J. Cortázar. Dir.: J. Kogan. Con R. Rizzo, V. Innocenti, J. P. Reguerraz, F. Yeni y elenco. Esc.: T. Egurza. Vest.: G. Galán. 150 funciones. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Sáb. a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef. **Debut Jueves 6.**-
Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: el unipersonal de **Ana Acosta: COMO RELLENAR UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Res. telef.-

REMEMBER. Corrientes 1983. 953-0638. Sáb. a las 21.50: EL TERCERO INCLUIDO. De Eduardo Pavlovsky. Con W. Arguello, C. Dotro y O. Santillán. Dir.: O. Santillán. Loc. $ 8.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILE. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 374-1484. Dgo. a las 22: Grupo de percusionistas dirigido por **Horacio López.**-

ARTE BELGRANO. Av. Cabildo 2967. 701-8613. Sáb. a las 22: Ciclo de Hot Jazz con NANO HERRERA. Martín Fierro '95 pta. a **CREOLE JAZZ BAND.**-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23: **TANGO**, con RUBEN JUAREZ. Bailan: Pochi y Adriana. Un espectáculo totalmente argentino. Entrada $ 25.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Juev. a las 21: **DELTA JAZZ BAND.** Noches del Mejor Jazz. Precios populares. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND.** Jazz, blues, humor. 12º año consecutivo brindando el más alto nivel. Pl. $ 12 (últ. vier. del mes $ 7). Vier. a las 23.30: 12º año consecutivo: **QUINTETO TANGATA REA.** Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original.-
Sala Alfonsina Storni: Vier. a las 20.30: TIEMPOS DE VARIETE. Con E. Scandro, R. Carrel y O. Ribo. Dir.: G. Meres. Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICISTE BIEN. Por el Grupo Tango Testimonial.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Sáb. a las 23: COCO ROMERO pta.: "Carnavalesco" -Canciones y Murga- Der. a espect. $ 5. Res. telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 23: DUO VAT-MACRI ("Hacen Tangos"). Loc. $ 10. Juev. a las 22: HORACIO MOLINA ("Como en Casa"). Loc. $ 15. Vier. a las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

EL TALLER. Honduras y Serrano. 831-5501. Vier. a las 23: **CUATRO VIENTOS.** Música pa'tirar al techo. Loc. $ 10. Sáb. a las 23: 3er. mes a todo ritmo: **LOS AMADOS.** Boleros, merengue, cha-cha-cha, salsa. Elegancia latinoamericana. Loc. $ 12.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS.** Canta: Luis Cardei. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **LUIS BORDA CUARTETO.** Luis Cardei e invitados. A la 1: jazz con el **DUO JAZZ.** Sáb. a las 21: **DE AQUICITO NOMAS...**, con Jorge Marzialli y Juan Falú. A las 23: **MAC PHANTOM** en "Terrorismo, Psiquiatría y Religión". A la 1: **TALENTO, PUPILA Y SALERO**, canta Cristina Pérsico.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. **Cena-Copas-Baile-Show.** Con Oscar Ferrari, Roberto Pacheco, Lila Malbrán y gran elenco. Los Montiel. Baile: E. Carlos. Pta.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 22: **TERESA PARODI.** Vier. a las 0.30: **NACHA GUEVARA.** Sáb. a las 0.30: **JULIA ZENKO.** Sáb. 22: **Silvina Garré.** Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Alfredo Belusi, Ruth Durante y gran elenco. Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. a las 20: Clases de salsa y Zapatos Rojos: clases y baile de tango con María Pantuzzo y Olkar Ramírez. Vier. a las 21.30: **PABLO ENRIQUEZ y EL CANDOMBAZO.** Sáb. a la 1: **SALSA.** Res. telef. c/ant.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 22.30: LA MAROMA pta.: **DECANDOMBE (¿DONDE?)**, con F. Firpo, C. Ghione y M. Lacoste.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.15: "LO MEJOR DE HUGO VARELA". Res. telef.-

VARIEDADES

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES". Sáb. a las 15 -Para Mayores de 7 años- Loc. $ 4. "RADIACIONES EN EL ESPACIO". Sáb. a las 16.30. Dgos. a las 15 y 16.30. Loc. $ 5. "LASER SHOW" COSMIC FANTASY. Dgos. a las 18 -Apto todo público- Loc. $ 5.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde $ 1. **Nueva Atracción:** Unica Montaña Rusa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **"Locos ReCuerdos".** Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Pull. $ 6.-
SALA CASACUBERTA: **"La Leyenda de Robin Hood".** Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Sáb. y Dgo. a las 15.45. Pl. $ 6.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **"La Hija del Capitán Aníbal"**, de A. Robino. Vers. libre y dir.: H. Malamud. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Sáb. y Dgo. a las 16.30. Pl. $ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Av. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Iván González en: **PETER PAN.** Dir.: M. Sagasti. Loc. dde. $ 5.-
TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **COLMO DE BOMBEROS.** Dir.: S. Nion y W. Cacace. Dir.: G. Cacace. Loc. dde. $ 4.-
TEATRO DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Dgo. a las 16: Sarahh Bianchi y sus títeres en **LAS TRAVESURAS DE LUCECITA.** Entrada libre y gratuita.-
ANFITEATRO JUAN B. ALBERDI. Lisandro de la Torre y Directorio. Dgo. a las 16: **SALTA VIOLETA**, con Carlos Scazziota. Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, de M. Birmajer y Cuatro Vientos. Locución: Lalo Mir. Dir. Gral.: Claudio Hochman. Pl. $ 8.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 2: Sáb. y Dgo. a las 17: **"Jugando con el Cuerpo"**, de P. Laske. Con M. Faletti y P. Pelegrinet. Dir.: J Denegri.-
SALA 3: Sáb. y Dgos. a las 16: **"El Reino de las Rosas Azules"** con C. Yusif y D. Fernández.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: Los Títeres de Don Floresto pta.: **"En Tren de Viaje".** Loc. $ 7. Calef.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: por 1ª vez en teatro, en vivo: **LOS PICAPIEDRAS**, de M. Monteiro. Dir.: B. Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Pl. $ 15. Estac. c/desc. Res. telef.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES.** Su nueva y espectacular comedia musical. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30. Loc. en vta. desde $ 10.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: Títeres: **"La Conquista del Desierto"**, de H. Tignanelli. A las 16.30: Grupo Teatro de Bs. As. pta.: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. Loc. $ 5.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. **Linda Peretz** es: **LA FLACA ESCOPETA** en "MISION HAMBURGUESAS". Con Omar Pini y gran elenco. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **UN REDONDO MUY CUADRADO**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl. $ 8.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Travesía de Manuela".** Aut. y Dir.: Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30: Los Caminantes pta.: **"Entre Tren y Tren"**, de Maestro y Vainmann. Dir.: Carlos Castaño. Pl. $ 8. May. acomp. gratis.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Circo-circuito"**, de E. Marco. Dir.: E. Montorfano.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 15: **"La Florcita Rabiosa"**, de J. Filippis. Coreog.: M. Monteagudo. Pl. $ 6.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Grupo "La Comparsa" en: **"Juego de Reyes"**, comedia musical s/textos de H. Midón. A las 17.30: **"El Flautista de Hamelin"**, vers. de Daniel Navarro s/el cuento homónimo. Dgos. a las 11: **"Hansel y Gretel"**, vers. mus. del cuento de los hnos. Grimm. Dir.: L. Marcó. Prec. único $ 7. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: **"Hansel y Gretel"**, s/el cuento de Grimm. A las 16.15: **"Pinocho en la Juguetería Encantada".** A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón".** Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 5.-

DEL PILAR. Junín y Vte. López. 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16: **"Pinocho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos".** Canciones: M. E. Walsh. Dir.: A. Mazzini.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Un Angel llamado Estrella".** Aut. y Dir.: F. Serrano. A las 17.30: **"Pim Pam Pum"**, comedia musical. Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 16: **"El Susto anda en la Luna"**, de Susana Rivero. Teatro negro, sombras, títeres y toda la magia.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: **PANCHITOS CON MOSTAZA.** Comedia musical de **Enrique Pinti.** Dir.: Víctor Bruno. Pl.: $ 10. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **Walter Yonsky** en: **MOVIDITO, MOVIDITO, PARA QUE BAILEN LOS CHICOS.** Espectáculo musical. Pl.: $ 8.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: **"Saquen una Hoja"** (sug. de 6 a 12 años). Dgos. a las 16: **"Payasos de La Galera"** (Caperucita Roja y el Patito Feo), ambas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bóveda y elenco. Pta. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. c/antic. Loc. $ 8.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. Dgos. y Fer. a las 15: **SIETEVIDAS, LA GATOPERA.** Con el Grupo Sietevidas y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: **EL SALPICON.** Libro y Dir.: Hugo Midón. Con I. Almus, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Música: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus.-
Sala Pablo Neruda: Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: Errare Humanum Est pta. a Hugo Arana en **CYRANO DE BERGERAC**, de E. Rostand. Vers. libre y dir.: M. González Gil.-
Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30 y 18: **TOMI**, con Florencia Peña y Diego Olivera. S/la aventura de Tom Sawyer. Dir.: A. Bazzalo. Loc. $ 10.-

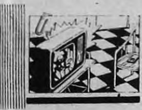
LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht, adapt. p/títeres de H. Tignanelli. Coproducción con el TMGSM.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel".** Un cuento de O. Wilde. Títeres y actores. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15.30: **"Caperucita Roja".** Dir.: N. Hidalgo.-
Sala de la Ranchería: Sáb. a las 17. Dgo. a las 15.30: **"En busca de la Sonrisa Perdida".** Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **UNA, DOS Y TREN**, musical con S. Olmedo, V. Walpisch y elenco. Libro y Dir.: Marisa y Victoria Carreras. Loc. $ 7.-

MICKEYLANDIA. Vte. López y Junín. 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16: **"El Viaje Mágico de Pinocho".** Canciones: M. E. Walsh. Dir.: A. Mazzini. Pl. $ 8.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Yo me Arreglo Solo"**, de H. Presa. Dir.: A. Lozano. A las 16.30: **"El Gato con Botas...no se Rinde"**, vers. libre. Dir.: A. Lozano. Pl. $ 6.-



...0
...VISOS EN LA MADRUGA-
... Servicios.
...0
...TC 24. Noticiero.
...0
...ORA SIETE. Periodístico.
...0
...UENA SALUD.
...0
...A MAÑANA.

11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.

11.30
7-TOP KIDS.
9-CUNA DE LOBOS. Telenovela.

12.00
2-VIVIR MEJOR.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS TRES CHIFLADOS.

12.30
13-HIJITUS.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO. Conduce Nicolás Repetto.
13-3.60 TODO PARA VER. Conduce Julián Weich.

14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-HETITOR ESTA EN VIVO.

15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.
11-LO MEJOR DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.

15.30
7-ENTRE AMIGAS.

16.00
2-DONNA.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-DIBUJOS ANIMADOS.
13-CAUSA COMUN. Periodístico.

17.00
2-FUERTE EL APLAUSO.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.
11-¡GRANDE...PA!
13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.

17.30
7-A JUGAR CON TEDDY Y CARLITOS BALA.

18.00
2-SIN VUELTAS. Periodístico.
7-13/20 HACETE CARGO.
9-DULCE ANA. Telecomedia.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS. Telenovela.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24. Noticiero.
9-CHANCE. Telecomedia.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.

20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticiero.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-PERLA NEGRA. Telenovela.
13-COPA AMERICA: Argentina-Chile.

22.00
2-CHA CHA CHA.
7-PERDONA NUESTROS PECADOS.
9-ROMPENUECES.
11-TIEMPO NUEVO.

23.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
9-LEANDRO LEIVA, UN SOÑADOR.
13-LOS MACHOS.

23.30
7-DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD.

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS. Noticiero.

00.15
13-CINE DE TRASNOCHE: "Crimen en el paraíso".

1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "Una noche en la ópera".

2.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Demonios asesinos".

4.00
7-POR EL MUNDO. Documental.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras U-M-V-Y)

	7176	11	7268
	2716	12	2776
	2882	13	9062
	0472	14	1948
	1404	15	0307
	0816	16	2444
	9045	17	0785
	0215	18	4117
	7181	19	2311
	5543	20	0392

Quiniela (Vespertina-Letras A-C-L-T)

1	2126	11	6556
2	3424	12	6487
3	9784	13	0010
4	8256	14	9059
5	3571	15	7987
6	5473	16	6252
7	7645	17	6465
8	8738	18	7351
9	7054	19	3314
10	1259	20	6864

Provincia (Vespertina)

1	823	11	738
2	730	12	404
3	170	13	072
4	647	14	481
5	502	15	015
6	925	16	647
7	871	17	993
8	338	18	055
9	163	19	014
10	415	20	320

Quiniela (Nocturna- Letras G-J-N-Q)

1	4003	11	3785
2	0636	12	9036
3	6854	13	9113
4	2573	14	4136
5	6925	15	9008
6	0005	16	8595
7	7924	17	9186
8	4664	18	3524
9	4990	19	9936
10	5172	20	5564

Provincia (Nocturna)

1	815	11	949
2	574	12	736
3	067	13	254
4	962	14	605
5	952	15	875
6	340	16	106
7	729	17	017
8	727	18	561
9	405	19	723
10	120	20	327

QUINI 6
Pozo tradicional
37-22-28-30-8-15
2 Ganadores

Revancha
23-14-24-13-28-26
Vacante

Página/12

Lukas

por REP



C O N T R A T A P A

HOY

Tiempo pronosticado: Nieblas y neblinas matinales. Nubosidad variable. Desmejorando hacia la noche. Poco cambio de temperatura. Vientos débiles a moderados del sector norte. Mínima 9°. Máxima 17°.

□□□

14.30: *Le pont du nord* (1981), de Jacques Rivette, y el corto *Alta escuela* (1986), en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.
18.00: Presentación del libro *La cultura del malestar* del Dr. Juan A. Yaría, a cargo del Dr. Eduardo Duhalde, en la Universidad de El Salvador. Tucumán 1845.
18.30: Conferencia de Bernardo E. Koremblit en el auditorio de la Fundación Banco de Boston, Diagonal Norte 567, 8° piso.
19.00: En el ciclo Reportajes Abiertos, conducido por Horacio Embón, son invitados los periodistas Carlos Varela y Eduardo Aliverti. En el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.
• Da comienzo la muestra *El biógrafo y el cine, pasión porteña*, organizada por el Museo de la Ciudad en su sede, Alsina 412.
• Presentación del libro *Aída Carballo. Arte y locura*, de Raúl Perrone, con la participación de Pacho O'Donnell y María Esther de Miguel, en el Centro Cultural del ICI, Florida 943.
• "París se convierte en la gran capital ", charla a cargo de Ernesto Schóó, en el Salón Auditorio del Palacio de Correos, Sarmiento 151.
• Inauguración de la exposición *Injertos: arte israelí-Pintores del kibutz*, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
19.30: Presentación oficial de la Biblioteca Norte Sur y sus primeros seis textos, organizada por la sección cultural de la embajada de Canadá, en la Sala F del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
20.30: Se inicia el Ciclo de Rock en el Rojas, con los recitales de SiriuT y La Panadera. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

CANDILEJAS

(Por Antonio Dal Masetto) Dando una vuelta por el Bajo, mientras hago una parada en Bárbaro, tropiezo con Valentín Furlotti y tomamos una copa en la barra. Valentín anda desde hace tiempo con la conocida actriz Malena Davila. Está metido como un caballo, la ama por sobre todas las cosas del mundo, aunque, por lo que sé, la relación ha sido siempre muy tormentosa. Esta noche a Valentín se lo ve exultante y, con la tercera copa, confiesa que les encontró la vuelta a sus problemas amorosos. Cuenta:

–Resulta que hace poco Malena me acusó con estas palabras: "Estoy segura que cuando dormís no soñás conmigo".

–¿Y vos qué le dijiste?

–Que por más que me lo propusiera no podía controlar ni dirigir mis sueños.

–¿Y ella qué dijo?

–Dijo exactamente: "Cómo pude figurarme que esto iba a marchar; vos querés un mundo y yo quiero otro, y el acostarnos juntos en esa cama no puede cambiar ese hecho". Ahí me di cuenta de algo y se hizo la luz en mi cabeza.

–¿Te diste cuenta de qué?

–John Osborne, *Recordando con ira*, acto tres, escena segunda, parlamento de Helena.

–¿Malena estaba recitando?

–Como sabrás ella es una actriz de repertorio. Cuando conversamos y sobre todo si discutimos de pronto aparecen parlamentos de obras de teatro. Malena vive poseída por los personajes que le tocó interpretar. No entiendo cómo no me avivé antes. Por eso me sonaba tan cambiante. Siempre que me hacía una escena tenía la impresión de estar hablando con ella y con muchas más.

–¿Y qué hiciste?

–Recurrí a la astucia. Le revolví los cajones y encontré los programas de las obras que había hecho. Eran en total 78 piezas. Tragedias, comedias, sainetes, hasta un par de telenovelas. Me zambullí en la biblioteca, me las leí y me aprendí de memoria todos los parlamentos masculinos.

–Te envidio la voluntad y la memoria. ¿Pero eso de aprender los parlamentos adónde llevaría?

–Ya vas a ver. A veces ella está shakespeareana, a veces pirandelliana, a veces se le da por García Lorca, otras por Ibsen (especialmente



Casa de muñecas), a veces por los clásicos griegos, lo que más miedo me da es cuando se me viene con O'Neill.

–¿Y vos qué hacés?

–Le sigo la corriente con el parlamento del personaje masculino. Cuando encarna la Desdémona de *Otelo*, yo me convierto en el Moro de Venecia. Cuando ella es Yocasta, yo soy Edipo. En *Una mujer sin importancia* de Oscar Wilde, ella es la señora Arbuthnot y yo Lord Illingworth. En *Santa Juana de los mataderos* de Bertolt Brecht, ella es Juana Dark y yo Pierpont Mauler, el rey de la carne. Dos por tres se despierta a la mañana con *El malentendido* de Camus.

–Seré curioso, ¿cuál de los dos papeles hace en *El malentendido?*

–Los dos juntos, madre e hija. Una versión experimental.

–Ahora bien, yo me pregunto y te pregunto: Siendo que la mano viene generalmente de tragedia, si siguen los argumentos al pie de la letra, ¿no terminan amasijándose ustedes dos?

–Acá es donde entra a jugar de nuevo la astucia. Yo, con gran sentido de la oportunidad, voy bajando, por decirlo así, los decibeles dramáticos, la voy llevando de la tragedia a la comedia, hago una gambeta y sobre la marcha le suplanto los personajes que me toca interpretar por otros, le mecho un poco de G. Bernard Shaw, una pizca de Neil Simon y si cuadra *El conventillo de la paloma* de Vaccarezza, y así, paso a paso, sutilmente, arribamos a alguna comedia romántica.

–Sería como hacer un cambio de vía en el ramal del Mitre. ¿Y ella no se da cuenta del desvío?

–Está enfervorizada, ama tanto las tablas que responde siempre al pie.

–Una pregunta más: ¿cuál es el final real de estas escaramuzas interpretativas ente Malena y vos?

–Siempre terminamos en la cama, alegres y felices, con grandes noches de amor, que era en el fondo lo que los dos queríamos desde el principio.

–Es un muy largo camino para llegar a la felicidad.

–Puede que tengas razón, amigo mío, pero tenés que preguntarte si es más noble sufrir en el ánimo los tiros y los flechazos de la insultante fortuna, o alzarse en arma contra un mar de agitaciones, y enfrentándose con ellas, acabarlas: morir, dormir, nada más.

–Pará, calmate, Furlotti. Conmigo no hace falta que usés a Hamlet. Hablemos normalmente mientras tengamos la oportunidad.

–Perdoname, hermano, pero todo el tiempo se me escapa algún parlamento. Deformación profesional. Estoy empezando a pensar si no debería dedicarme yo también a las tablas.

CARTAS

Monos

Flamantes cambios fueron introducidos en los flamantes Contenidos Básicos Comunes para la reforma de la escuela argentina.

Tan flamantes los unos y los otros, que no acabaron de ser difundidos aún, cuando ni siquiera trabajosamente vienen siendo trabajados en los módulos que reciben los docentes de todos los niveles del sistema, por lo menos en la provincia de Buenos Aires, a través de su discutida propuesta de perfeccionamiento.

La presión ejercida desde algunos sectores de la Iglesia Católica argentina, según noticias periodísticas, informan sobre la eliminación de las teorías evolucionistas de Darwin y Lammark.

Parece que, atentos vigilantes de nuestras diferencias con los monos, se mostraron preocupados con los párrafos redactados sobre los cambios corporales en la pubertad, y los eliminaron.

Entre otras monerías, incorporaron el término "familia" como otro concepto abstracto a aprender. Mientras actúan sobre ella las consecuencias materiales que el plan de ajuste provoca sobre los afectos y emociones en el "grupo familiar", términos estos últimos que fueron objetados.

Dictaminaron que la noción de "género" relativiza y disuelve las diferencias masculino-femenino, consagradas "en la naturaleza" por las diferencias de "sexo"; y no son resultantes de determinadas ideas posibles de explicar históricamente, en el tiempo y en el espacio.

El ministro de Educación defendió sus posturas porque "el término sexo es más claro para cualquiera" (sic). Esto es, una mujer lo es y lo será por "naturaleza". Un hombre, así lo es y lo será. Hasta la eternidad.

Entre los monos, estimado y anacrónicamente censurado Carlos Darwin, así, es más claro.

De aquí en adelante, no puedo dejar de pensar que será más claro para algunos adolescentes cabeza rapadas, tatuados con la esvástica, apalear a los bolivianos, coreanos, judíos, negros y a "otros" monos cualquiera "diferentes", en una esquina cualquiera del barrio de Belgrano.

No obstante, viejo Charles, tu ademán se continúa chaplinesco en las renuncias de algunos miembros técnicos del ministerio, como Carlos Cullen, Gloria Bonder, Graciela Morgade, etc.; renuncias que acompaño de una manera solidaria, y que hacen que, por lo menos hoy, no me sienta como la mona.

Héctor Rubén Cucuzza
Prof. de Historia Social de la Educación
Universidad Nacional de Luján

Aeroparque

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	09.30
2800	Bahía Blanca	07.50	2418	Mendoza	18.00
2802	Bahía Blanca	19.30	2632	Mendoza	23.00
2856	Bariloche	08.30	2860	Neuquén	07.10
2850	Bariloche	11.10	2862	Neuquén	12.00
2818	C. Rivadavia	06.30	2864	Neuquén	15.10
2810	C. Rivadavia	08.10	2866	Neuquén	18.20
2812	C. Rivadavia	17.30	2550	Posadas	07.20
2880	Chapelco	11.20	2552	Posadas	18.35
2400	Córdoba	07.00	2540	Resistencia	14.20
2404	Córdoba	13.20	2922	Río Cuarto	12.20
2406	Córdoba	15.25	2818	Río Gallegos	06.30
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	06.30
2630	Córdoba	23.10	2948	S. del Estero	13.30
2560	Corrientes	06.40	2940	Salta	07.30
2880	Esquel	11.20	2942	Salta	17.00
2932	Jujuy	07.40	2922	San Luis	12.20
2942	Jujuy	17.00	2874	Santa Rosa	17.10
2826	Mar del Plata	11.00	2874	Viedma	17.10
2840	Mar del Plata	19.00			

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.40	2411	Mendoza	13.25
2819	Bahía Blanca	18.50	2419	Mendoza	21.55
2803	Bahía Blanca	22.20	2861	Neuquén	11.10
2857	Bariloche	13.15	2863	Neuquén	16.00
2851	Bariloche	15.55	2865	Neuquén	19.10
2811	C. Rivadavia	13.05	2867	Neuquén	22.20
2819	C. Rivadavia	18.50	2551	Posadas	10.35
2813	C. Rivadavia	22.25	2553	Posadas	21.50
2880	Chapelco	17.20	2541	Resistencia	17.35
2401	Córdoba	09.55	2922	Río Cuarto	16.10
2405	Córdoba	16.15	2819	Río Gallegos	18.50
2407	Córdoba	18.20	2819	Río Grande	18.50
2409	Córdoba	22.10	2949	S. del Estero	17.00
2561	Corrientes	09.45	2941	Salta	12.10
2880	Esquel	17.20	2942	Salta	22.20
2933	Jujuy	12.05	2922	San Luis	16.10
2942	Jujuy	22.20	2874	Santa Rosa	21.20
2827	Mar del Plata	13.05	2874	Viedma	21.20
2841	Mar del Plata	21.05			